

Bedarfsgerechte Warmwassertechnik

MADE IN GERMANY

E-KLEIN-
DURCHLAUFERHITZER

E-KOMPAKT-
DURCHLAUFERHITZER

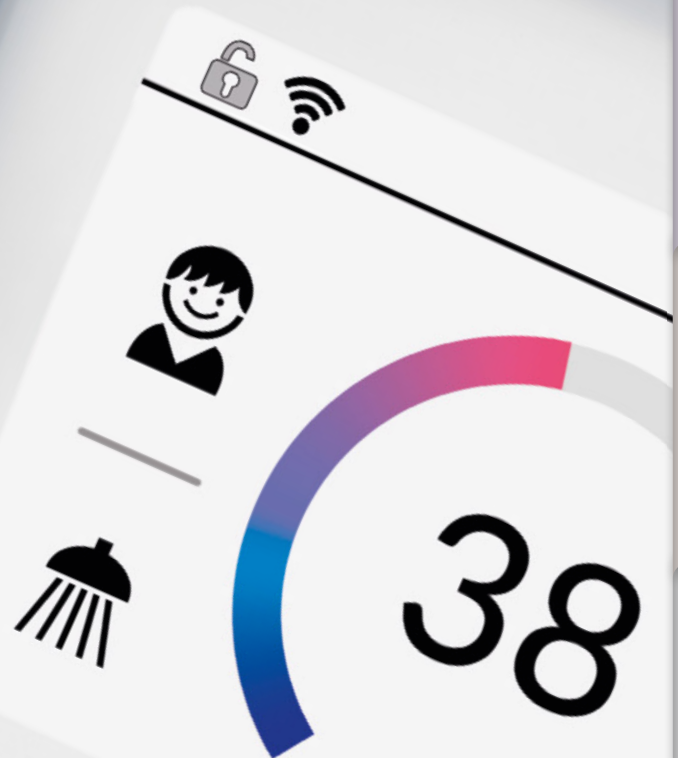
E-KOMFORT-
DURCHLAUFERHITZER

E-MODUL-
DURCHLAUFERHITZER

WARMWASSER-
SPEICHER

ARMATUREN UND
ZUBEHÖR

WOHNUNGS-
ÜBERGABESTATIONEN



Inhalt

4

**E-DURCHLAUFERHITZERN
GEHÖRT DIE ZUKUNFT**

Produktkatalog und Preisliste 2026

Die Liste enthält Bruttopreise für den Fachhandel zzgl. gültiger Mehrwertsteuer. Gültig ab 1. Januar 2026 bis zum Inkrafttreten einer neuen Preisliste.

Mit Erscheinen dieser Preisliste werden alle früheren Preislisten ungültig. Änderungen in der Ausführung aus technischen Gründen und Irrtum vorbehalten. Lieferungen erfolgen zu unseren Verkaufs- und Lieferbedingungen.

Sämtliche Preise verstehen sich grundsätzlich ab Werk in Normalverpackung. Ab einem Auftragsnettowarenwert von 1.000,- Euro liefern wir innerhalb Deutschlands frachtfrei. Darunter wird eine Versandkostenpauschale von 10,00 Euro für Paketversand bzw. 70,00 Euro für Palettenlieferung erhoben.

Als Beitrag zum Umweltschutz sparen wir überflüssiges Verpackungsmaterial ein. Bitte bestellen Sie daher in den angegebenen Verpackungseinheiten: PE = Paletteneinheit / Stückzahl je Lage für Mischpalette, VPE = Verpackungseinheit Umkarton.



Zertifiziert nach:

ISO 9001 : 2015 Qualitätsmanagement

ISO 14001 : 2015 Umweltmanagement

ISO 50001 : 2018 Energiemanagement

Hygiene Zertifikat für die Produktion von Durchlauferhitzern

CLAGE erfasst und bilanziert seine Treibhausgasemissionen seit 2015 fortlaufend. Seit 2021 werden die Emissionen aus Scope 1 und 2 durch kontinuierliche Energieeinsparungen, den Einsatz erneuerbarer Energien sowie die Kompensation verbleibender Emissionen über ein zertifiziertes Klimaschutzprojekt bilanziell ausgeglichen.

8

**DEZENTRAL
IST IDEAL**

12

**SO FUNKTIONIERT
EIN E-DURCHLAUFERHITZER**

16

**UNSER SERVICE
FÜR SIE**

132

**ARTIKEL-
ÜBERSICHT**

138

**ALLGEMEINE VERKAUFS-
UND LIEFERBEDINGUNGEN**

18

**E-KLEIN-
DURCHLAUFERHITZER**

für Handwaschbecken



34

**E-KOMPAKT-
DURCHLAUFERHITZER**

für die Küche



48

**E-KOMFORT-
DURCHLAUFERHITZER**

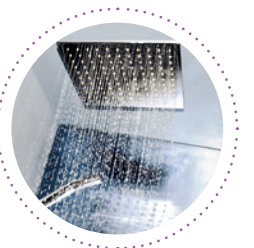
für Dusche und Bad



62

**E-MODUL-
DURCHLAUFERHITZER**

für die versteckte und vernetzte Installation



74

**WARMWASSER-
SPEICHER**

für Waschbecken, Spülen, Dusche und Bad



82

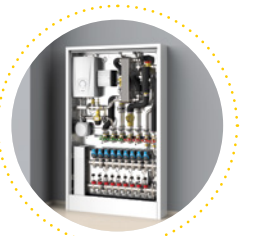
**ARMATUREN
UND ZUBEHÖR**



98

**WOHNUNGS-
ÜBERGABESTATIONEN**

für das Ein- und Mehrfamilienhaus



E-KLEIN-
DURCHLAUFERHITZER

E-KOMPAKT-
DURCHLAUFERHITZER

E-KOMFORT-
DURCHLAUFERHITZER

E-MODUL-
DURCHLAUFERHITZER

WARMWASSER-
SPEICHER

ARMATUREN UND
ZUBEHÖR

WOHNUNGS-
ÜBERGABESTATIONEN

E-Durchlauferhitzern gehört die Zukunft.

Made in Germany: 1951 begann Claus-Holmer Gerdes mit dem Vertrieb von Klein-Durchlauferhitzern unter der Marke CLAGE. Heute sind wir in dritter Generation als inhabergeführtes, mittelständisches Industrieunternehmen nach wie vor in der norddeutschen Hansestadt Lüneburg ansässig. Rund 300 Mitarbeitende sind in den Bereichen Entwicklung, Produktion, Vertrieb und Kundendienst tätig. Dabei verfolgen alle das Ziel von erstklassiger Qualität unter Einhaltung der Qualitätsnorm ISO 9001 : 2015.



E-KLEIN-DURCHLAUFERHITZER

E-KOMPAKT-DURCHLAUFERHITZER

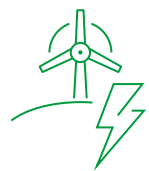
E-KOMFORT-DURCHLAUFERHITZER

E-MODUL-DURCHLAUFERHITZER

WARMWASSER-SPEICHER

ARMATUREN UND ZUBEHÖR

WOHNUNGS-ÜBERGABESTATIONEN



1.

Strom wird immer grüner

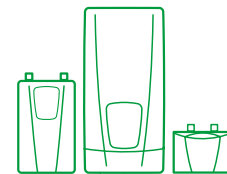
Im Zuge der Energiewende wird zunehmend auf Strom als zukunftsfähige Energie gesetzt, zum Beispiel bei der E-Mobilität. Auch die elektrische Hauswärmetechnik spielt eine immer größer werdende Rolle im Wärmemarkt. Denn so werden wir unabhängiger von fossilen Brennstoffen und können Umweltenergie nutzen. Mehr als die Hälfte des Stromverbrauches kommt bereits aus erneuerbaren Energien.



2.

Heizung und Warmwasser trennen

Der Heizwärmebedarf von Gebäuden sinkt stetig. Und nur für Warmwasser eine große Vorratsmenge mit 60°C zur speichern, ist Energieverschwendung. Da ist es sinnvoll, die Systeme voneinander zu trennen. Eine Wärmepumpe für die Raumwärme zum Beispiel arbeitet optimal im Niedertemperaturbereich, wenn die Warmwasserversorgung bedarfsgerecht über E-Durchlauferhitzer separiert ist.



3.

E-Durchlauferhitzern gehört die Zukunft

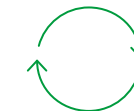
E-Durchlauferhitzer sind komfortabel, platzsparend und bieten sofort warmes Wasser. Sie erwärmen das Wasser nur bei Bedarf auf Wunschtemperatur. Das Speichern und Verteilen von Warmwasser im Haus mit zwangsläufig auftretenden Wärmeverlusten entfällt völlig.



4.

Effizient und sparsam

Das bedeutet, Verluste zu vermeiden und nur das zu produzieren, was tatsächlich benötigt wird. Dazu nutzen wir Ökostrom, also elektrische Energie aus umweltfreundlichen erneuerbaren Energiequellen. Wir für die Herstellung und Sie möglichst für den Gebrauch der Geräte.



5.

Alte Geräte austauschen und neue einplanen

Worauf warten Sie also noch? Werden auch Sie zum Energiesparer und tauschen Sie veraltete Technik aus. Planen Sie bei der nächsten Sanitärgestaltung gleich mit E-Durchlauferhitzern.



6.

Wir sind der Spezialist

Als Pionier und Marktführer für Klein-Durchlauferhitzer sehen wir uns auch als Vordenker auf dem Gebiet der dezentralen Warmwasserversorgung. So sind wir ständig auf der Suche nach neuen Detaillösungen für unser Sortiment an E-Durchlauferhitzern. Zahlreiche Auszeichnungen und eine hohe Kundenzufriedenheit sind Bestätigung unseres Anspruches, die Experten für E-Durchlauferhitzer zu sein.



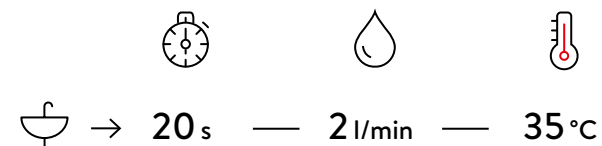
Unternehmensfilm anschauen:

Welchen Warmwasserbedarf gibt's im Haus?

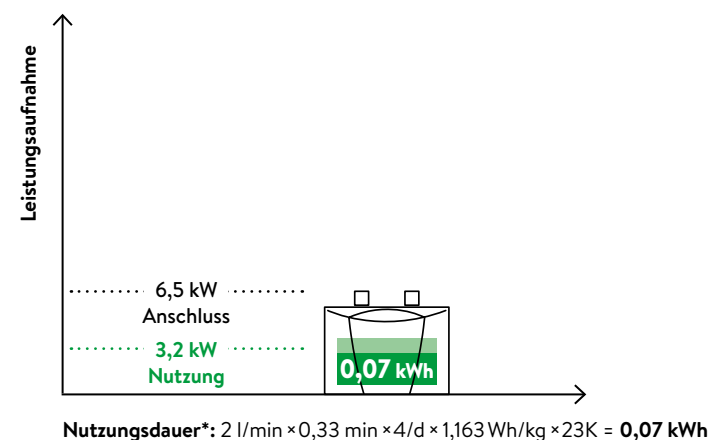


Handwaschbecken

Die meisten Handwaschbecken können durch die anderen Durchlauferhitzer mitversorgt werden. Bei weit entfernten Zapfstellen wie z. B. im Gäste-WC macht der Einsatz eines E-Klein-Durchlauferhitzers Sinn. Der versorgt das Handwaschbecken richtig temperiert, hygienisch und komfortabel.



4 x täglich
20 sek. Händewaschen



* Hochrechnung auf Basis der im Verbrauchsbeispiel errechneten 1,23 kWh/Tag pro Person = 406 kWh/Jahr (bei 330 Nutztagen)

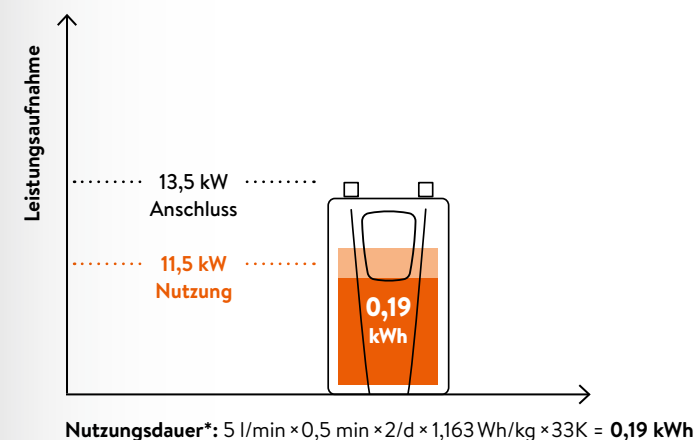


Küche

Mal eben einen Kochtopf abwaschen, ein Wasserglas befüllen, die Hände waschen oder Obst und Gemüse säubern. Mit E-Kompakt-Durchlauferhitzern bekommen Sie per Knopfdruck Ihre Wunschtemperatur ohne langes Zumischen von kaltem Wasser. Die Geräte sind platzsparend und passen problemlos unter die Spüle.

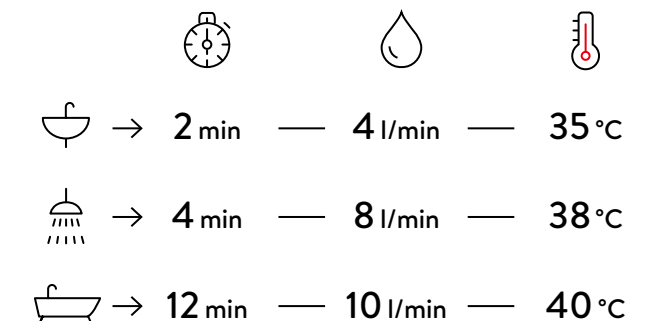


2 x täglich
30 sek. Spülen

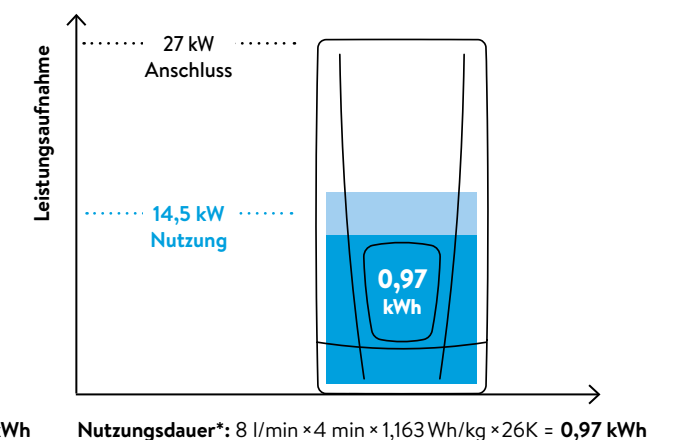


Dusche und Bad

Durchschnittlich duschen wir 3 – 5 Minuten, auch wenn uns der Vorgang meistens wesentlich länger vorkommt. Auch hier wünschen wir uns schnell die persönliche »Wohlfühl-Temperatur«: einfach die Armatur öffnen, ohne langes Einstellen und Mischen. Der Energieverbrauch hängt von der Einlauf- und der Wunschtemperatur sowie dem Durchfluss ab!



1 x täglich
4 min. Duschen



Zentrale Warmwasserversorgung



Großer Material- und Installationsaufwand

Bei alten Gebäuden mit sehr hohem Heizwärmebedarf kann eine zentrale Versorgung sinnvoll sein. Aber bei Renovierungen und gut gedämmten Neubauten ist das Bereitstellen, Speichern und Weiterleiten von 60 °C heißem Wasser mit hohen Energieverlusten verbunden. Die »Forschungsgesellschaft für Energiewirtschaft«

unterteilt die Energieverluste bei der zentralen Warmwasserbereitung in Zirkulations-, Verteil-, Anlauf- und Speicherverluste. Im Einfamilienhaus betragen diese Verluste insgesamt mindestens 40 % des gesamten Energiebedarfs. Dazu kommen noch die höheren Investitionskosten gegenüber der dezentralen Lösung.

Dezentrale Warmwasserversorgung

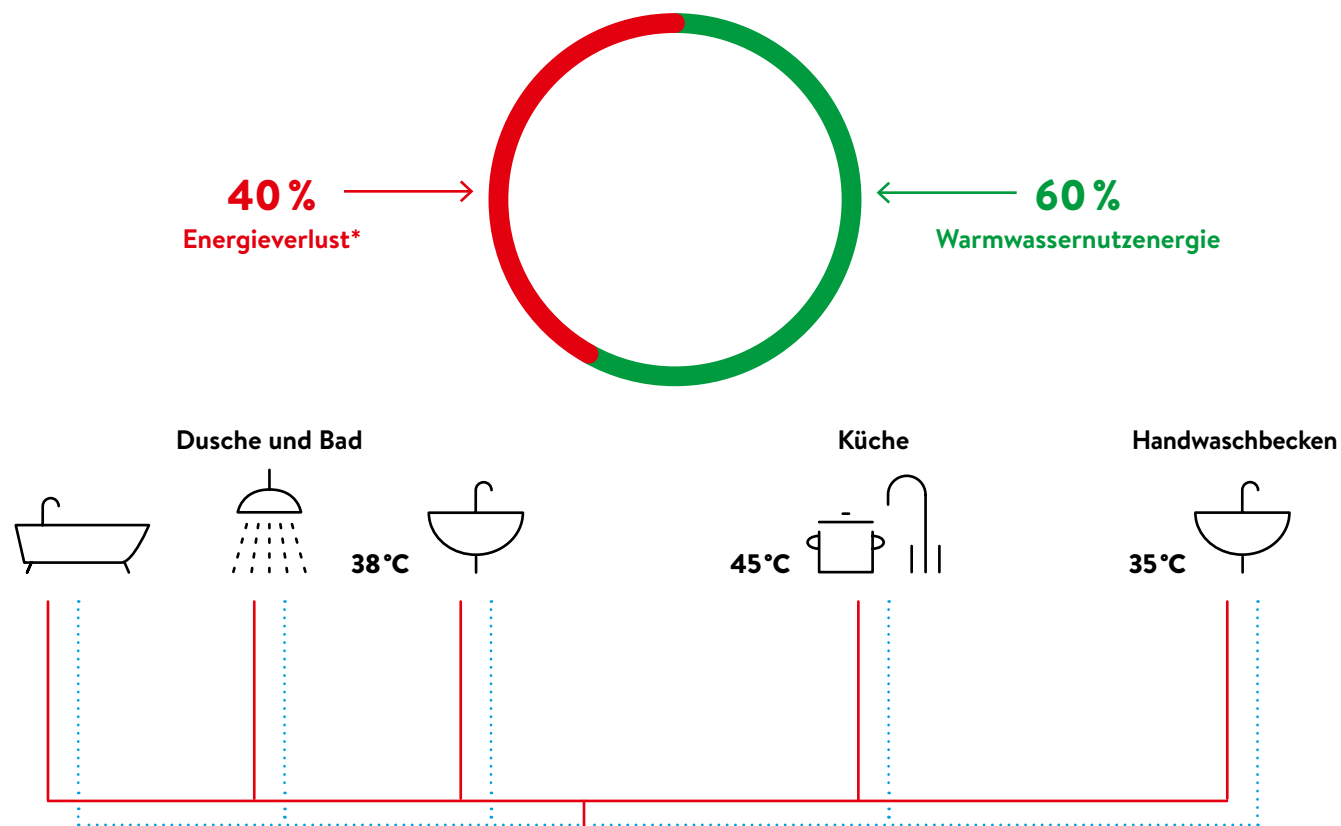


Spart Ressourcen und Investitionskosten

Eine energiesparende Alternative ist die Trennung der Warmwasserversorgung von der Heizungsanlage. Die Heizung kann dadurch im Niedertemperaturbereich betrieben werden. Für warmes Wasser sorgen dann dezentrale E-Durchlauferhitzer. Sie erhitzen das Wasser direkt beim Durchströmen des Gerätes genau auf die Temperatur, die

gerade gebraucht wird. Da E-Durchlauferhitzer kein Wasser bevorraten müssen, fallen die Geräte-Abmessungen sehr klein aus. Das spart eine Menge Platz. Auch die Investitionskosten sind deutlich geringer, denn Warmwasserleitungen, Zirkulationspumpen und Warmwasserspeicher sind nun nicht mehr nötig.

Zentral – mit hohen Energieverlusten.

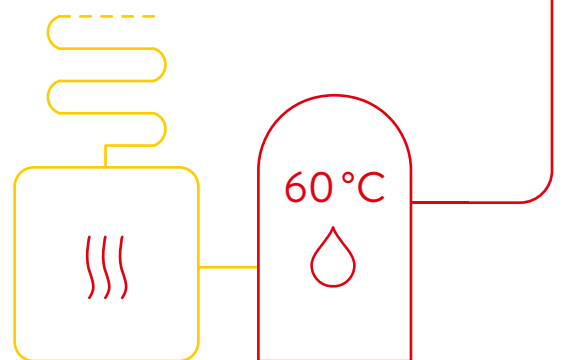


— Warmwasserleitung
- - - Kaltwasserleitung
— Heizung

- Lange Leitungswege**
- + **Große Wasserbevorratung**
 - + **Zu hohe Wassertemperatur**
- = **Energie- und Wasserverschwendung**

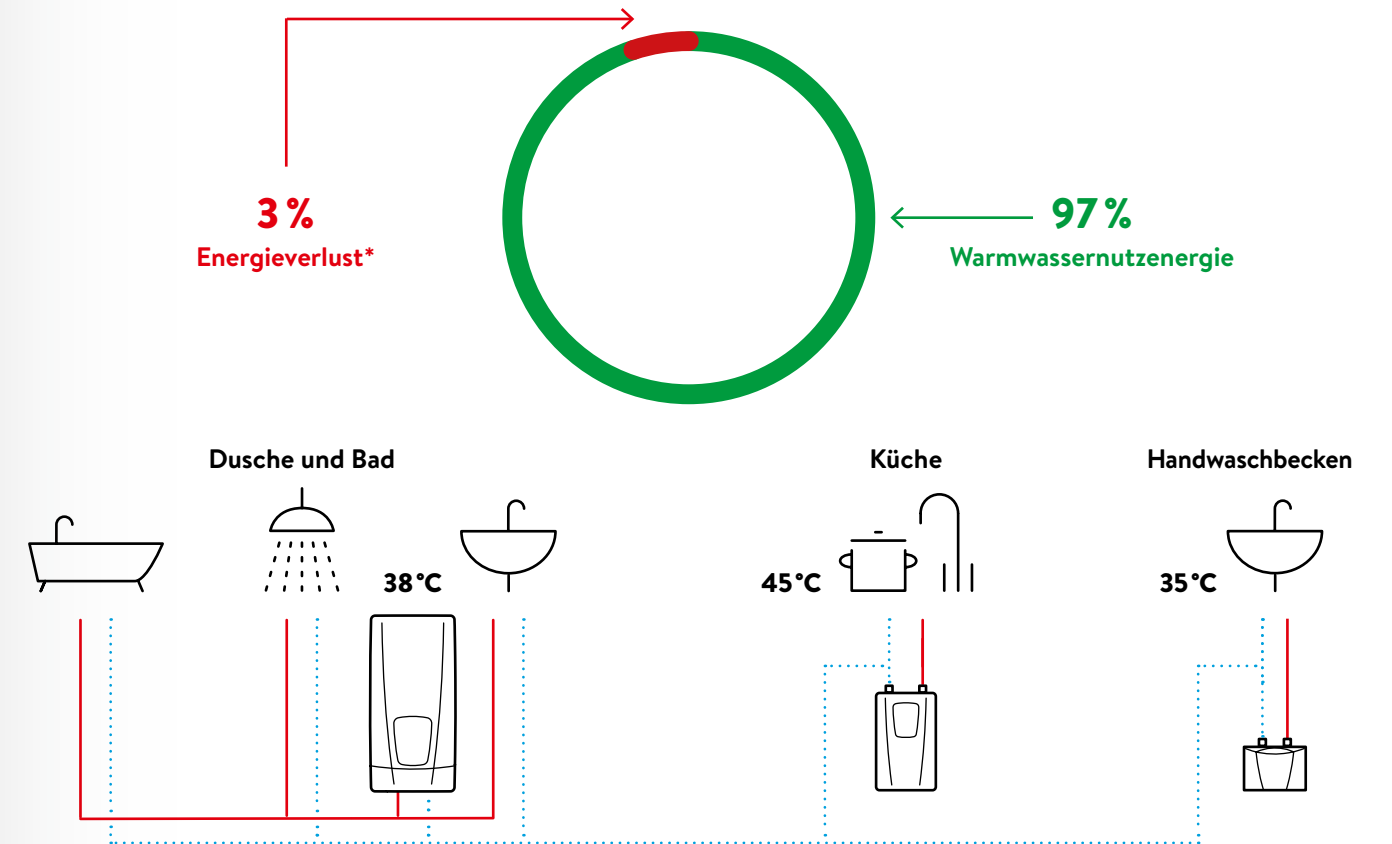
Noch weit verbreitet ist die Kopplung der Warmwasserversorgung an das Heizungssystem. Wasser wird in einem zentralen Speicher erwärmt und durch ein zusätzliches Leitungssystem zu den Entnahmestellen geleitet. Aufgrund der hygienischen Anforderungen muss das Wasser bei langen Leitungswegen auf mindestens 60°C vorgeheizt werden. Die Temperatur wird durch das Zumischen von kaltem Wasser an der Entnahmestelle reduziert.

Durch das ständige Warmhalten und Speichern des Wassers wird ca. 40% des gesamten Energiebedarfs verschwendet.



*Quelle: »Reduzierung von Energieverbrauch und CO₂-Emissionen durch dezentrale elektrische Warmwasserversorgung« Endbericht der Forschungsgesellschaft für Energiewirtschaft (FFE GmbH) in Zusammenarbeit mit dem Lehrstuhl für Energiewirtschaft und Anwendungstechnik (IFE) der TU München, Juli 2011, FFE-Nr.: ZVEI-01

Dezentral – energieeffizient.



— Warmwasserleitung
- - - Kaltwasserleitung
— Heizung

- Kurze Leitungswege**
- + **Richtige Wassermenge**
 - + **Richtige Wassertemperatur**
- = **Energieeffizient, bedarfsgerecht, modern**

Bei dezentralen Systemen wird Warmwasser von der Heizung getrennt. Direkt an den Entnahmestellen werden E-Durchlauferhitzer installiert. Das warme Wasser steht ohne Vorlaufzeiten zur Verfügung. Es wird nur so viel Wasser erhitzt, wie man benötigt. Investitions- und Betriebskosten werden gespart. Die Heizung kann nun genau auf den Heizwärmebedarf des Gebäudes ausgelegt und im Sommer komplett abgeschaltet werden.

Die Verteil-, Anlauf- und Anlagenverluste betragen nur 3% des Energiebedarfs.



So läuft's mit unseren E-Durchlauferhitzern.

Durchflusssensor

Misst den Durchfluss und übermittelt den Wert an die Elektronik.

Temperatursensor Kaltwasser

Misst die Einlauf-temperatur des Wassers und übermittelt den Wert an die Elektronik.

Heizpatrone

MIT IES®-SYSTEM

Kein Speichern, das Wasser wird direkt im Durchfluss auf Wunschtemperatur erhitzt. Das integrierte Blankdraht-Heizsystem IES® ist hocheffizient, reaktionsschnell und verkalkungsarm.

Temperatursensor für Warmwasser

TWIN TEMPERATURE CONTROL®

Misst die Auslauf-temperatur, vergleicht sie mit der eingestellten Temperatur und passt die Leistung sofort an.

Durchflussmengenbegrenzer

Stellt sicher, dass nur so viel Wasser durchläuft, wie das Gerät aufgrund seiner Leistung erwärmen kann. Bei Premium-Geräten sorgt ein Motorventil für die dynamische Durchflussmengenregelung.

Elektronik

Regelt die Heizleistung immer bedarfsorientiert auf Basis Temperaturdelta und Zapfmenge.

MPS System®

Die maximale Leistungsaufnahme wird bei Installation auf die Gegebenheiten vor Ort eingestellt, z.B. auf 18, 21, 24 oder 27 kW.

SERVOTRONIC®

Immer gradgenau dank dynamischer Durchflussmengenregelung (»voll-elektronisch geregelt«). Das Motorventil regelt flexibel die Wassermenge, wenn die maximale Leistung des Gerätes erreicht ist.

Durchlauferhitzer-Schema am Beispiel der D-Serie

Standard

Komfort

Premium

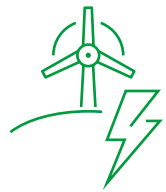
Alle E-Komfort-Durchlauferhitzer messen Zulauf- und Auslauf-temperatur sowie die Durchflussmenge. Je höher die Klasse, umso konstanter wird die Temperatur gehalten.

Warmes Wasser läuft aus dem Gerät

Kaltes Wasser läuft ins Gerät

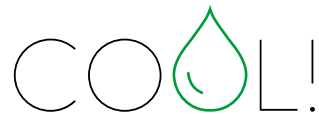
Sekundenschnell zur Wunschtemperatur

Vorteile auf einen Blick!



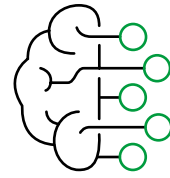
Mehr erneuerbare Energien, weniger CO₂-Emissionen

Der Anteil erneuerbarer Energien im Strommix steigt. Dadurch sinken die CO₂-Emissionen, die bei der Nutzung fossiler Energieträger entstehen. Elektrische Technologien können so einen Beitrag zur Dekarbonisierung des Gebäudebestands leisten.



Wasser sparen

Wenn das mal nicht cool ist! Keine Wasserverschwendung. Warmwasser steht mit E-Durchlauferhitzern sofort zur Verfügung. Man muss nicht lange Wasser fließen lassen, um die Wunschttemperatur zu bekommen. Bei zentralen Systemen werden bei 15 m langen Leitungen ca. 4,8 Liter Wasser verschwendet.



Immer smart

Elektronisch geregelte Durchlauferhitzer reagieren technologiebedingt und ohne Lernphase immer genau auf den Bedarf des Nutzers (Echtzeit-Leistungssteuerung auf Basis Temperaturbedarf und Zapfmenge).

Klimaschutz im Unternehmen – Emissionen im Blick

Nachhaltigkeit ist seit jeher Teil unseres Handelns. Seit 2021 gleichen wir die Emissionen aus unserem Unternehmensbetrieb und Energiebezug (Scope 1 und 2) bilanziell aus.



Verantwortung für Umwelt und Energie

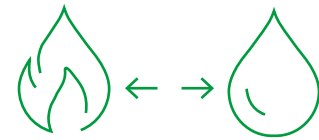
CLAGE überprüft und verbessert die Umwelt- und Energieperformance seiner Produktionsprozesse kontinuierlich. Das Umweltmanagement ist nach ISO 14001, das Energiemanagement nach ISO 50001 zertifiziert.

Elektronische Durchlauferhitzer erwärmen Wasser bedarfsgerecht und vermeiden Speicherverluste. Dadurch können im Vergleich zu bestimmten zentralen Warmwassersystemen Wasser- und Energieverbräuche reduziert werden.

GModG
konform

Gebäudemodernisierungsgesetz

Das Gebäudemodernisierungsgesetz stärkt den Einsatz erneuerbarer Energien und elektrischer Technologien. Elektronische Durchlauferhitzer bieten eine bedarfsgerechte Warmwasserbereitung ohne Speicherverluste und können zur Entlastung des Heizsystems beitragen.



Heizung kleiner auslegen

E-Durchlauferhitzer machen die Trennung von Heizung und Warmwasser möglich. So können Sie auch Ihre Heizung kleiner auslegen und sparen Investitionskosten.



Kurze Leitungswege

E-Durchlauferhitzer werden direkt an der Entnahmestelle installiert. Lange Leitungswege werden vermieden. Wasser wird schneller warm und es gibt kaum Wärmeverluste.



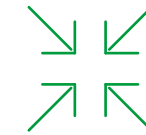
Komfort mit Wunschttemperatur

Die individuelle Wunschttemperatur lässt sich an vielen Geräten gradgenau einstellen. Direkt am Gerät, per Funkfernbedienung, Sprachsteuerung oder per App. So kann auch ein Verbrühen verhindert werden, das sorgt für mehr Sicherheit.



Kosten senken

Elektronische Kleindurchlauferhitzer können gegenüber Kleinspeichern bis zu 85 % Energie einsparen. Auch elektronische Durchlauferhitzer für Dusche, Bad und Küche tragen durch die bedarfsgerechte Erwärmung von Wasser zu einer effizienten Energienutzung bei. Mehr dazu auf unserer Website.



Platzsparend

E-Durchlauferhitzer passen mit ihren kleinen Abmessungen überall hin. Zudem sparen sie viel Raum, den ein Pufferspeicher bei einem zentralen System einnehmen würde.

Mehr Hygiene

E-Durchlauferhitzer erwärmen das kalte Wasser direkt an der Zapfstelle sekundenschnell auf die Nutztemperatur, während es durch das Gerät strömt. Das erwärmte Wasser wird sofort verbraucht. Ungenutztes Wasser und lange Warmwasser- sowie Zirkulations-Leitungswege werden vermieden. Die wasserbenetzte Fläche wird so konsequent reduziert und Stagnation vermieden – denn Wasser muss fließen. Eine Legionellenprüfung ist nicht notwendig. Das macht dezentrale Wassererwärmung hygienisch und effizient.



Energieeffizienz

Lange Leitungswege und Zirkulationsverluste entfallen, da die Geräte direkt an der Entnahmestelle installiert werden. Das Wasser wird nicht in großen Mengen vorgeheizt und gespeichert. Dadurch können Energie- und Investitionskosten reduziert werden.



CLAGE Werbespot



Sofort warmes Wasser

Mit dem Öffnen der Armatur fließt auch schon sofort das Wasser in Wunschttemperatur. Es wird nur solange und soviel Wasser erhitzt, wie auch tatsächlich benötigt wird. Dank kurzer Leitungswege und moderner Technik.

Erlebnis Warmwasser.

**Besuchen Sie unsere Ausstellung.
Hier können Sie sich davon über-
zeugen, dass sich die dezentrale
Warmwasserversorgung mit
E-Durchlauferhitzern optimal in
das Gebäude integrieren lässt.**

-  Pirolweg 4
21337 Lüneburg
-  Mo. – Do. 9 – 17 Uhr
Fr. 9 – 15 Uhr
oder nach Vereinbarung
-  Anmeldung per Telefon:
04131 8901-0



Produktberatung

Anwendungs- und technische Beratung durch unser Team im Innen- und Außendienst.

- > Fon: 04131 89 01-818
- > Mail: vertrieb@clage.de

Objektberatung

Ausschreibungsempfehlungen, Planungsunterstützung und Bauherrenberatung.

- > Fon: 04131 89 01-826
- > Mail: planer@clage.de



Kundendienst

Telefonischer Service / Vor-Ort-Service

Kein Callcenter, sondern unser Kundendienst-Team in Lüneburg berät Sie gern telefonisch.

- > Fon: 04131 89 01-400
- > Mail: service@clage.de
- > Hilfe bei der Installation (bitte beachten Sie auch unsere Montagevideos auf YouTube)
- > Reparatur und Wartung von Geräten
- > Ersatzteillieferung
- > Geräte-Registrierung
- > Vor-Ort-Service



CLAGE Service

Schulungen und Seminare

In unserer CLAGE Akademie bieten wir für das Fachhandwerk und Planende verschiedene Schulungen im Bereich »Energieeffiziente Warmwasserversorgung« an.

Marketing-Unterstützung

Wir unterstützen unsere Partner und das Handwerk bei der Firmenpräsentation und Außenwerbung und verlinken unsere Partner online.

Online-Mediacenter

Produktinfos, Montageanleitungen, Kataloge, Energielabel, Fotos, BIM-Daten u.s.w. > clage.de



Voller Service.

35 °C
Händewaschen

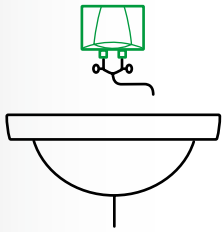
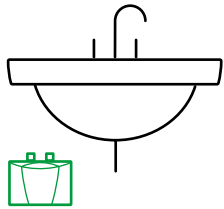


M-Serie für Handwasch- becken



Produktvideo
MBX Lumino

M-Serie auf einen Blick



Premium	Standard
Elektronisch Heizleistung regelt automatisch	Hydraulisch Heizleistung festgelegt
Druckfest	Drucklos mit Niederdruckarmaturen zu installieren
Bluetooth optional	
Appsteuerung optional mit FXE 3	

MCX



MCX3: 3,5 kW / 230 V
MCX4: 4,4 kW / 230 V
MCX6: 5,7 kW / 230 V
MCX7: 6,5 kW / 400 V

MBH



MBH3: 3,5 kW / 230 V
MBH4: 4,4 kW / 230 V
MBH6: 5,7 kW / 230 V
MBH7: 6,5 kW / 400 V

M



M3: 3,5 kW / 230 V
M4: 4,4 kW / 230 V
M6: 5,7 kW / 230 V
M7: 6,5 kW / 400 V

M-O



M3-O: 3,5 kW / 230 V
M4-O: 4,4 kW / 230 V
M6-O: 5,7 kW / 230 V
M7-O: 6,5 kW / 400 V

MBX Lumino
Set mit Sensorarmatur



MBX3 Lumino: 3,5 kW / 230 V
MBX7 Lumino: 6,5 kW / 400 V

MCX Blue
Set mit Spezialarmatur



MCX Blue: 3,5 kW / 230 V

M / END
Set mit Einhebelmischer



M3 / END: 3,5 kW / 230 V

M / SNM
Set mit Mischarmatur



M3 / SNM: 3,5 kW / 230 V

M / SMB
Set mit Mischarmatur



M3 / SMB: 3,5 kW / 230 V
M4 / SMB: 4,4 kW / 230 V
M7 / SMB: 6,5 kW / 400 V

MBX Shower
Set mit Duscharmatur

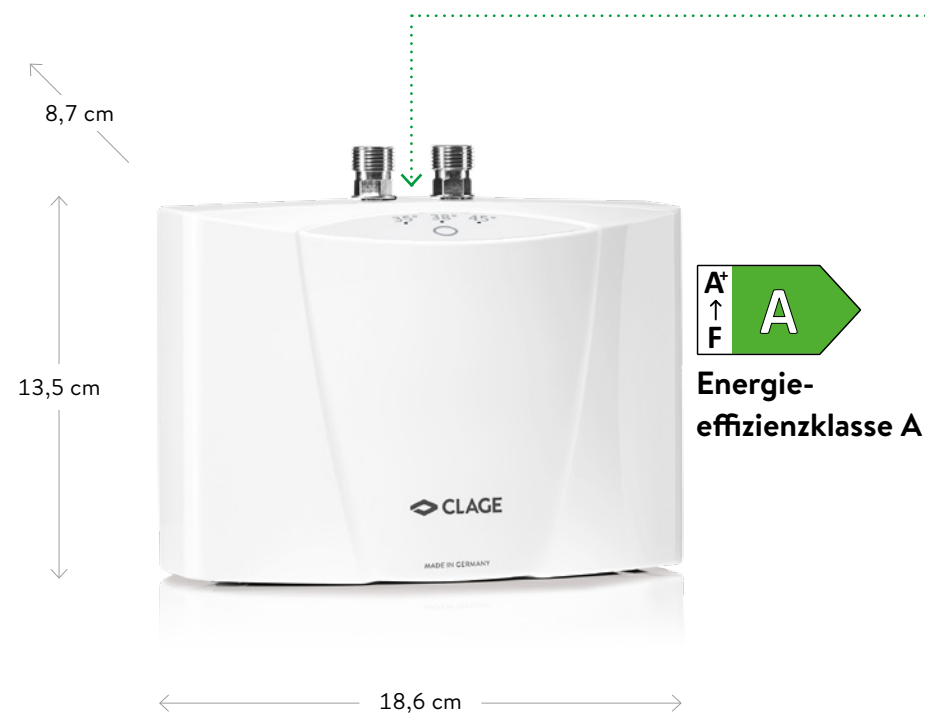


MBX4 Shower: 4,4 kW / 230 V
MBX6 Shower: 5,7 kW / 230 V
MBX7 Shower: 6,5 kW / 400 V

Einzelgeräte

Komplettsets
mit Armatur

Energiesparer am Handwaschbecken.



Strömungstechnik mit Strahlregler

Der Wasserstrahl wird optimal bei sparsamen Verbrauch geformt. Der Strahlregler zum Einsatz in ein Mundstück M 22 / 24 ist im Lieferumfang enthalten.

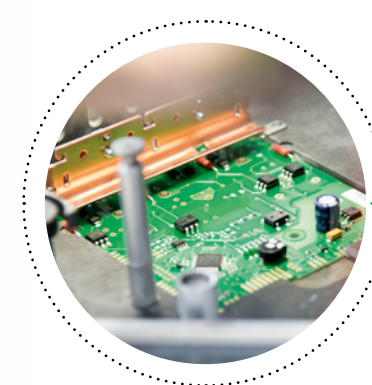


Praktisch

Oben auf dem Gerät klebt gut sichtbar das Typenschild. Dadurch sind alle relevanten Gerätedaten sofort verfügbar. Mit der mittigen Haubenschraube kann das Gerät im Bedarfsfall geöffnet werden.

Schnell und einfach anzuschließen

Unter Verwendung hochwertiger Materialien ermöglichen die bleifreien und flexiblen Wasseranschlüsse eine einfache Installation und verhindern ein Abknicken oder Verwinden der Anschlussschläuche.



Technik »Made in Lüneburg«

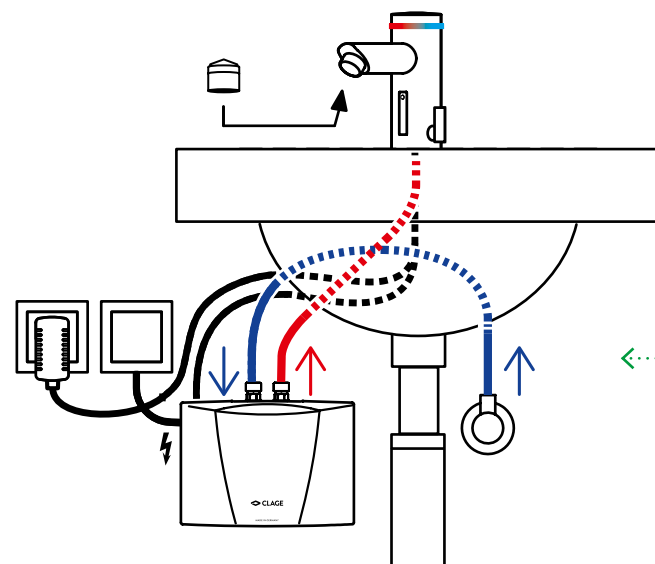
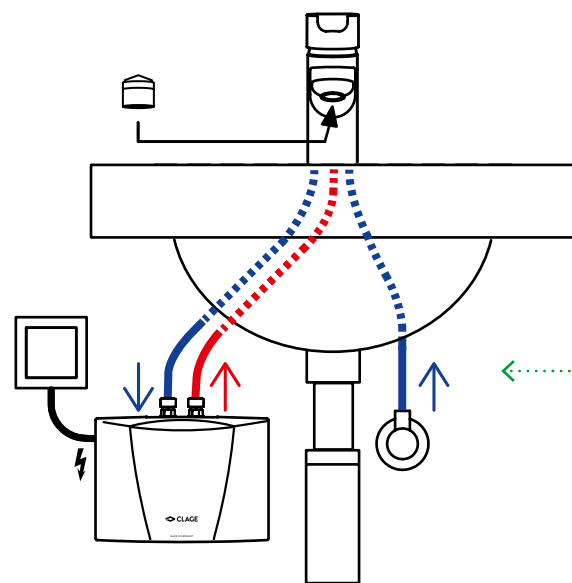
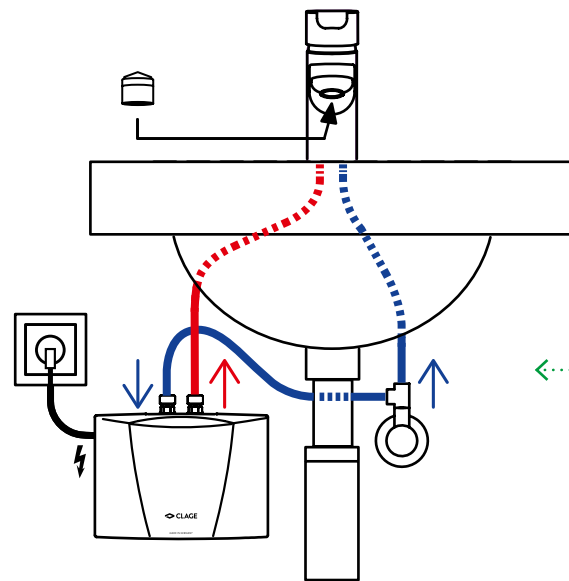
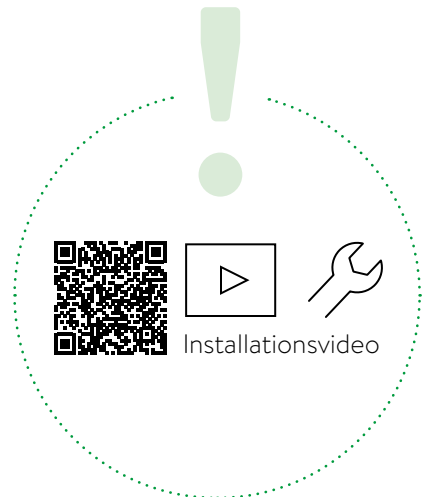
Hochwertige elektronische Sensoren und Heiztechnik, anpassungsfähige Regelungstechnik sowie patentierte Technologie machen die E-Klein-Durchlauferhitzer so effizient.

Weniger Verkalkung

Das Blankdraht-Heizsystem IES® ist verkalkungsarm, sorgt für eine nachhaltig längere Lebensdauer und ist effizient und wartungsfreundlich. Bereits wenige Sekunden nach Öffnen der Armatur ist das Wasser erhitzt.



Schnelle Installation – sofort Energie sparen.



- ☐ Geräte mit 3,5 kW sind steckerfertig
- ☐ Geräte ab 4 kW haben einen Festanschluss

MBH und MCX (druckfest)

Diese E-Klein-Durchlauferhitzer sind für die drucklose und die druckfeste (geschlossene) Installation zugelassen. Das zum Lieferumfang gehörende Anschlussset (T-Stück und flexibler Druckschlauch) erleichtert die Nachrüstung vorhandener Druckarmaturen.

M (drucklos)

Die drucklosen E-Klein-Durchlauferhitzer M sind sehr schnell und einfach zu installieren und besonders preiswert. Aufgrund ihrer Bauart werden sie mit üblichen Niederdruckarmaturen installiert. Mit geringem Installationsaufwand steht warmes Wasser zur Verfügung.

MBX Lumino (One-Pipe-System)

Das Set aus E-Klein-Durchlauferhitzer und berührungsloser Armatur sorgt für optimale Hygiene am Waschbecken. Die Armatur besitzt nur eine einzelne Wasserzuleitung. Dieses »One-Pipe-System« gewährleistet eine vollständige Spülung aller Wasserwege bei jeder Nutzung.



Einfacher Geräte austausch

Der neue Wandhalter ermöglicht eine sehr einfache Aufsteckinstallation, ohne das Gerät öffnen zu müssen. Er passt im Austauschfall auf die vorhandenen Bohrungen vieler Altgeräte. Dank des neuen Drehriegels lässt sich das aufgesteckte Gerät problemlos wieder vom Wandhalter lösen.

Der »Alte« muss weg!



Vorher >
Unter dem Handwaschbecken ist ein 5-Liter-Speicher installiert. Dieser verursacht Wärmeverluste. Er lässt sich bequem durch einen steckerfertigen E-Klein-Durchlauferhitzer austauschen.



Nachher >
Der energieeffiziente E-Klein-Durchlauferhitzer nimmt wesentlich weniger Platz ein, vermeidet Wärmeverluste, spart Energie und bietet mehr Komfort.

E-Klein-Durchlauferhitzer

MCX



Das Spitzengerät unter den E-Klein-Durchlauferhitzern überzeugt mit bester Funktionalität und anspruchsvollem Design. Gut gestaltet fügt sich das kleine Gerät dezent in jede Waschbeckensituation ein.

- > Elektronisch geregelter **druckfester** E-Klein-Durchlauferhitzer
- > Zur komfortablen Warmwasserversorgung einer Zapfstelle
- > Auswechselbare Heizkartusche
- > Sensortaste und drei unterschiedlich farbige LEDs zur Bestimmung der maximalen Auslaufftemperatur in drei Stufen (35 °C, 38 °C und 45 °C)
- > Optisch integrierter Wandhalter für einfache Aufsteckinstallation
- > Strahlregler, Anschlusset (T-Stück 3/8 Zoll und Druckschlauch 3/8 Zoll × 50 cm) zur einfachen Installation mit üblicher Sanitärarmatur im Lieferumfang enthalten
- > Für druckfeste oder drucklose Installation



Smart Control
fähig mit Tablet /
Smartphone
(optional)



Bluetooth-
Fernbedienung
(optional)



Solartauglich,
bis 70 °C
Einlauf



Wassersparender
Strahlregler
(inklusive)

				
	MCX 3	MCX 4	MCX 6	MCX 7
Energieeffizienzklasse  (Skala: A+ bis F)				
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	1 (10) ¹⁾			
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G 3/8"			
Warmwasserleistung bei Δt = 25 K ²⁾ [l/min]:	2,0	2,5	3,3	3,7
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge ³⁾ [l/min]:	1,2 / 1,9	1,5 / 2,5	1,5 / 3,0	1,5 / 3,5
Nennleistung ⁴⁾ [kW]:	3,5	4,4	5,7	6,5
Nennspannung [1~ / N / PE 220 – 240 V AC]:	mit Stecker	Festanschluss	Festanschluss	
Nennspannung [2~ / PE 400 V AC]:				Festanschluss
Nennstrom ⁴⁾ [A]:	15	19	25	16
Erforderlicher Kabelquerschnitt [mm²]:	1,5	2,5	4,0	2,5
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 25			
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1100	800	800	1100
Nenninhalt [Liter]:	0,2			
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 1,5			
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	13,5 × 18,6 × 8,7			
Artikelnummer:	1500-15003	1500-15004	1500-15006	1500-15007
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	297,-	303,-	315,-	315,-

¹⁾ Verkaufskarton (MCX 3): 18,6 × 23,3 × 13,2 cm / 1,78 kg PE = 100/20, VPE = 10 ¹⁾ Auch für drucklosen Betrieb zugelassen ²⁾ Temperaturerhöhung von z.B. 15 °C auf 40 °C ³⁾ Durchflussmenge begrenzt für optimale Temperaturerhöhung ⁴⁾ Bezogen auf Nennspannung 230 V bzw. 400 V



Platzsparende Installation >
E-Klein-Durchlauferhitzer lassen sich platzsparend in Unterschränken einsetzen.



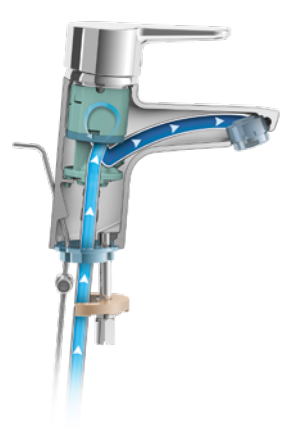
E-Klein-Durchlauferhitzer eignen sich hervorragend für den Einsatz am hochwertigen Handwaschbecken.



Perfekt für die Pantry >
E-Klein-Durchlauferhitzer eignen sich auch für Teeküchen, z.B. MCX7.

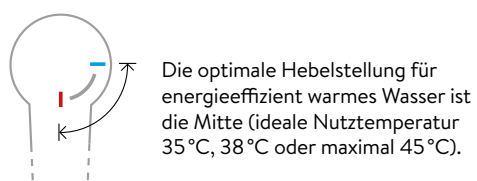
E-Klein-Durchlauferhitzer-Set

MCX Blue



»MCX Blue«, die Kombination aus E-Klein-Durchlauferhitzer und Spezialarmatur EWT, ist die optimale Systemlösung für die energieeffiziente Warmwasserversorgung eines Handwaschbeckens.

- > Elektronisch geregelter **druckfester** E-Klein-Durchlauferhitzer MCX im Set mit innovativem Einhebelmischer für energieeffizientes Händewaschen
- > Intuitiv richtige Bedienung durch perfekte Nutztemperatur bei mittlerer Stellung des Bedienhebels
- > Wassersparend durch intelligente Strömungstechnik und sehr kurze Wasserwege
- > Erfüllt höchste Anforderungen an die Trinkwasserhygiene durch vom Armaturenkörper entkoppelte Wasserwege und nickel- und bleifreie Materialien
- > Besonders montage- und wartungsfreundlich durch Befestigungssystem EASY FIX mit Zugstangen-Ablaufgarnitur



Optimal: warmes Wasser in der Mitte

Energieeffizienzklasse  (Skala: A+ bis F)	
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	1 (10) ¹⁾
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G 3/8"
Warmwasserleistung bei Δt = 25 K ²⁾ [l/min]:	2,0
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge ³⁾ [l/min]:	1,2 / 1,9
Nennleistung ⁴⁾ [kW]:	3,5
Nennspannung [1~ / N / PE 220 – 240 V AC]:	mit Stecker
Nennstrom ⁴⁾ [A]:	15
Erforderlicher Kabelquerschnitt [mm²]:	1,5
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 25
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1100
Nenninhalt [Liter]:	0,2
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 1,5
Abmessungen ohne Armatur (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	13,5 × 18,6 × 8,7
Artikelnummer:	1500-15133
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	419,-

¹⁾ Verkaufskarton: 10 × 24 × 60 cm / 3,99 kg PE = 30/6, VPE = 7 ²⁾ Auch für drucklosen Betrieb zugelassen ³⁾ Temperaturerhöhung von z.B. 15°C auf 40 °C ⁴⁾ Durchflussmenge begrenzt für optimale Temperaturerhöhung ⁴⁾ Bezogen auf Nennspannung 230 V

Die optimale Lösung, um Sanitärräume in öffentlichen Gewerbeobjekten hygienisch und energieeffizient mit warmem Wasser zu versorgen.

- > Elektronisch geregelter **druckfester** E-Klein-Durchlauferhitzer im Set mit berührungsloser Sensorarmatur zur energieeffizienten und hygienischen Warmwasserversorgung eines Waschbeckens
- > Automatische, berührungslose Einschaltung des Durchlauferhitzers über den Infrarotsensor der Armatur
- > Temperatureinstellung bis zu 42 °C am seitlichen Hebel der Armatur, Temperaturanzeige über LED-Farblichtring im stufenlosen Verlauf blau – weiß – rot
- > Mit aktivierbarer Hygienespülung (automatische Spülung alle 12, 24 oder 48 Stunden)
- > One-Pipe-System mit 3/8 Zoll × 50 cm Anschlusschlauch
- > Die Armatur benötigt eine separate Steckdose (230 V / 16 A) zusätzlich zum Elektroanschluss des Durchlauferhitzers



Effiziente Hygiene – durch einen Infrarotsensor schaltet die Armatur das Wasser berührungslos ein und aus.

Energieeffizienzklasse  (Skala: A+ bis F)	
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	1 (10) ¹⁾
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G 3/8"
Warmwasserleistung bei Δt = 25 K ²⁾ [l/min]:	2,0 3,7
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge ³⁾ [l/min]:	1,2 / 1,9 1,5 / 3,5
Nennleistung ⁴⁾ [kW]:	3,5 6,5
Nennspannung [1~ / N / PE 220 – 240 V AC]:	mit Stecker
Nennstrom ⁴⁾ [A]:	15 16
Nennspannung Sensorarmatur [1~ / N / PE 220 – 240 V AC]:	mit Stecker
Erforderlicher Kabelquerschnitt [mm²]:	1,5 2,5
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 25
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1100
Nenninhalt [Liter]:	0,2
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 1,5
Abmessungen ohne Armatur (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	13,5 × 18,6 × 8,7
Artikelnummer:	1500-15113 1500-15117
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	799,- 799,-

¹⁾ Verkaufskarton (MBX 3 Lumino): 10 × 24 × 58 cm / 3,28 kg PE = 30/6, VPE = 7 ²⁾ Auch für drucklosen Betrieb zugelassen ³⁾ Temperaturerhöhung von z.B. 15°C auf 40 °C ⁴⁾ Durchflussmenge begrenzt für optimale Temperaturerhöhung ⁴⁾ Bezogen auf Nennspannung 230 V bzw. 400 V

E-Klein-Durchlauferhitzer-Set

MBX Lumino



- Warmeinstellung**
Roter Farblichtring
- Mitteinstellung**
Weißer Farblichtring
- Kalteinstellung**
Blauer Farblichtring



E-Klein-Durchlauferhitzer

MBH



Wassersparender Strahlregler (inklusive)

- > Hydraulisch gesteuerter **druckfester** E-Klein-Durchlauferhitzer
- > Zur Versorgung einer Zapfstelle (vorzugsweise Handwaschbecken)
- > Abnehmbare Blende für den Zugang zur Haubenschraube
- > Auswechselbare Heizpatrone
- > Optisch integrierter Wandhalter für einfache Aufsteckinstallation
- > Mit T-Stück 3/8 Zoll und flexiblem Verbindungsschlauch 3/8 Zoll × 50 cm zur einfachen Nachrüstung bei bereits vorhandener Druckarmatur
- > Für druckfeste oder drucklose Installation

Energieeffizienzklasse	MBH 3	MBH 4	MBH 6	MBH 7
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	1 (10) ¹⁾			
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G 3/8"			
Warmwasserleistung bei Δt = 25 K ²⁾ [l/min]:	2,0	2,5	3,3	3,7
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge ³⁾ [l/min]:	1,4 / 2,0	1,7 / 2,5	2,0 / 3,3	2,3 / 3,7
Nennleistung ³⁾ [kW]:	3,5	4,4	5,7	6,5
Nennspannung [1~ / N / PE 220 – 240 V AC]:	mit Stecker	Festanschluss	Festanschluss	
Nennspannung [2~ / PE 400 V AC]:				Festanschluss
Nennstrom ⁴⁾ [A]:	15	19	25	16
Erforderlicher Kabelquerschnitt [mm²]:	1,5	2,5	4,0	2,5
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 25			
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1100			
Nenninhalt [Liter]:	0,2			
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 1,5			
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	13,5 × 18,6 × 8,7			
Artikelnummer:	1500-16003	1500-16004	1500-16006	1500-16007
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	221,-	221,-	234,-	234,-

Verkaufskarton (MBH 3): 18,6 × 23,3 × 13,2 cm / 1,67 kg PE = 100/20, VPE = 10 1) Auch für drucklosen Betrieb zugelassen 2) Temperaturerhöhung von z. B. 15 °C auf 40 °C 3) Durchflussmenge begrenzt für optimale Temperaturerhöhung, durch Wassermengenjustage anpassbar 4) Bezogen auf Nennspannung 230 V bzw. 400 V

M



Wassersparender Strahlregler (inklusive)

- > Hydraulisch gesteuerter **druckloser** E-Klein-Durchlauferhitzer
- > Zur Versorgung einer Zapfstelle (vorzugsweise Handwaschbecken) in Verbindung mit einer drucklosen Armatur
- > Abnehmbare Blende für den Zugang zur Haubenschraube
- > Auswechselbare Heizpatrone
- > Optisch integrierter Wandhalter für einfache Aufsteckinstallation
- > Auch als Übertischgerät erhältlich, mit Wasseranschlüssen nach unten:

M3-O: 3,5 kW / 230 V, Art.-Nr. 1500-17113, Preis zzgl. MwSt. [Euro]: 152,-
M4-O: 4,4 kW / 230 V, Art.-Nr. 1500-17114, Preis zzgl. MwSt. [Euro]: 152,-
M6-O: 5,7 kW / 230 V, Art.-Nr. 1500-17116, Preis zzgl. MwSt. [Euro]: 174,-
M7-O: 6,5 kW / 400 V, Art.-Nr. 1500-17117, Preis zzgl. MwSt. [Euro]: 174,-

Energieeffizienzklasse	M 3	M 4	M 6	M 7
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	0 (0) drucklos			
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G 3/8"			
Warmwasserleistung bei Δt = 25 K ²⁾ [l/min]:	2,0	2,5	3,3	3,7
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge ³⁾ [l/min]:	1,4 / 2,0	1,7 / 2,5	2,0 / 3,3	2,3 / 3,7
Nennleistung ³⁾ [kW]:	3,5	4,4	5,7	6,5
Nennspannung [1~ / N / PE 220 – 240 V AC]:	mit Stecker	Festanschluss	Festanschluss	
Nennspannung [2~ / PE 400 V AC]:				Festanschluss
Nennstrom ³⁾ [A]:	15	19	25	16
Erforderlicher Kabelquerschnitt [mm²]:	1,5	2,5	4,0	2,5
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 25			
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1100			
Nenninhalt [Liter]:	0,2			
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 1,5			
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	13,5 × 18,6 × 8,7			
Artikelnummer:	1500-17003	1500-17004	1500-17006	1500-17007
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	149,-	152,-	174,-	174,-

Verkaufskarton (M 3): 18,6 × 23,3 × 13,2 cm / 1,55 kg PE = 100/20, VPE = 10 1) Temperaturerhöhung von z. B. 15 °C auf 40 °C 2) Durchflussmenge begrenzt für optimale Temperaturerhöhung, durch Wassermengenjustage anpassbar 3) Bezogen auf Nennspannung 230 V bzw. 400 V

E-Klein-Durchlauferhitzer-Sets

M / END



Wassersparender Strahlregler (inklusive)

- > Hydraulisch gesteuerter **druckloser** E-Klein-Durchlauferhitzer M3 im Set mit Einhebel-Mischarmatur als komplette Untertisanlage
- > Einhand-Waschtischarmatur mit Befestigungssystem Easy Fix und Zugstangen-Ablaufgarnitur
- > Mit drei flexiblen Anschlussschläuchen 3/8 Zoll
- > Auslauf 10,5 cm
- > Höhe der Armatur 11,1 cm

Energieeffizienzklasse	M / END
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	0 (0) drucklos
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G 3/8"
Warmwasserleistung bei Δt = 25 K ²⁾ [l/min]:	2,0
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge ²⁾ [l/min]:	1,4 / 2,0
Nennleistung [kW]:	3,5
Nennspannung [1~ / N / PE 220 – 240 V AC]:	mit Stecker
Nennstrom [A]:	15
Erforderlicher Kabelquerschnitt [mm²]:	1,5
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 25
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1100
Nenninhalt [Liter]:	0,2
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 1,5
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	13,5 × 18,6 × 8,7
Artikelnummer:	1500-17243
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	229,-

Verkaufskarton: 18,7 × 23,6 × 21 cm / 3,20 kg PE = 100/20, VPE = 8 1) Temperaturerhöhung von z. B. 15 °C auf 40 °C 2) Durchflussmenge begrenzt für optimale Temperaturerhöhung, durch Wassermengenjustage anpassbar

- > Hydraulisch gesteuerter E-Klein-Durchlauferhitzer M3 im Set mit Zweigriff-Waschtischarmatur als komplette Untertisanlage
- > Mit drei flexiblen Anschlussschläuchen 3/8 Zoll
- > Auslauf 16 cm
- > Höhe der Armatur 22,5 cm



Wassersparender Strahlregler (inklusive)

Energieeffizienzklasse	M3 / SNM
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	0 (0) drucklos
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G 3/8"
Warmwasserleistung bei Δt = 25 K ²⁾ [l/min]:	2,0
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge ²⁾ [l/min]:	1,4 / 2,0
Nennleistung [kW]:	3,5
Nennspannung [1~ / N / PE 220 – 240 V AC]:	mit Stecker
Nennstrom [A]:	15
Erforderlicher Kabelquerschnitt [mm²]:	1,5
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 25
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1100
Nenninhalt [Liter]:	0,2
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 1,5
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	13,5 × 18,6 × 8,7
Artikelnummer:	1500-17203
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	174,-

Verkaufskarton: 18,7 × 23,6 × 21 cm / 2,71 kg PE = 100/20, VPE = 10 1) Temperaturerhöhung von z. B. 15 °C auf 40 °C 2) Durchflussmenge begrenzt für optimale Temperaturerhöhung, durch Wassermengenjustage anpassbar

E-Klein-Durchlauferhitzer-Sets

MBX Shower



Smart Control
fähig mit Tablet /
Smartphone
(optional)



- > Elektronisch geregelter **druckfester** E-Klein-Durchlauferhitzer als komplettes Duschsystem
- > Mit Einhebel-Duscharmatur für 1/2 Zoll Wandanschluss
- > Mit Rohrverlängerungen 60 cm
- > Mit Brausegarnitur (Handbrause verstellbar mit Antikalkersatz) einschließlich Schlauch und Wandstange
- > Auslauftemperatur ist auf 42° C voreingestellt

Energieeffizienzklasse  (Skala: A+ bis F)	MBX 4 Shower	MBX 6 Shower	MBX 7 Shower
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	1 (10) ¹⁾		
Wasseranschlüsse Armatur (Wandanschluss):	G1/2"		
Wasseranschlüsse Gerät (Schraubanschlüsse):	G3/8"		
Warmwasserleistung bei Δt = 25 K ²⁾ [l/min]:	2,5	3,3	3,7
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge ³⁾ [l/min]:	1,5 / 2,5	1,5 / 3,0	1,5 / 3,5
Nennleistung ⁴⁾ [kW]:	4,4	5,7	6,5
Nennspannung [1~ / N / PE 220 – 240 V AC]:	Festanschluss	Festanschluss	
Nennspannung [2~ / PE 400 V AC]:			Festanschluss
Nennstrom ⁴⁾ [A]:	19	25	16
Erforderlicher Kabelquerschnitt [mm²]:	2,5	4,0	2,5
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 25		
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1100		
Nenninhalt [Liter]:	0,2		
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 1,2		
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	13,5 × 18,6 × 8,7		
Artikelnummer:	1500-15314	1500-15316	1500-15317
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	378,-	392,-	394,-

 Verkaufskarton (MBX 4 Shower): 24 × 65 × 11,5 cm / 3,54 kg PE = 32/4, VPE = 6 1) Auch für drucklosen Betrieb zugelassen 2) Temperaturerhöhung von z. B. 15 °C auf 40 °C 3) Ohne Armatur 4) Die Zulauftemperatur ist bauseits auf zum Duschen geeignete Temperaturen zu reduzieren

M / SMB



Wassersparender
Strahlregler
(inklusive)

- > Hydraulisch gesteuerter **druckloser** E-Klein-Durchlauferhitzer M als Übertischgerät im Set mit Mischarmatur für Wandanschluss 1/2 Zoll
- > Auslauf 16 cm

Energieeffizienzklasse  (Skala: A+ bis F)	M 3 / SMB	M 4 / SMB	M 7 / SMB
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	0 (0) drucklos		
Wasseranschlüsse Armatur (Wandanschluss):	G1/2"		
Wasseranschlüsse Gerät (Schraubanschlüsse):	G3/8"		
Warmwasserleistung bei Δt = 25 K ¹⁾ [l/min]:	2,0	2,5	3,7
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge ²⁾ [l/min]:	1,4 / 2,0	1,7 / 2,5	2,3 / 3,7
Nennleistung [kW]:	3,5	4,4	6,5
Nennspannung [1~ / N / PE 220 – 240 V AC]:	mit Stecker	Festanschluss	
Nennspannung [2~ / PE 400 V AC]:			Festanschluss
Nennstrom [A]:	15	19	16
Erforderlicher Kabelquerschnitt [mm²]:	1,5	2,5	2,5
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 25		
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1100		
Nenninhalt [Liter]:	0,2		
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 1,5		
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	13,5 × 18,6 × 8,7		
Artikelnummer:	1500-17103	1500-17104	1500-17107
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	174,-	227,-	247,-

 Verkaufskarton (M 3 / SMB): 18,6 × 23,6 × 12,1 cm / 2,37 kg PE = 100/20, VPE = 10 1) Temperaturerhöhung von z. B. 15 °C auf 40 °C 2) Durchflussmenge begrenzt für optimale Temperaturerhöhung, durch Wassermengenjustage anpassbar



MBX Shower >
E-Klein-Durchlauferhitzer inklusive Brausegarnitur mit verstellbarer Handbrause (Antikalkersatz) einschließlich Schlauch und Wandstange



Kleines Duschsystem für sparsame Komfortansprüche >
Zum Beispiel im Gäste-Bad, im Gartenhäuschen oder am Pool



MBX-Shower-Handbrause >
Mit 3 Strahlarten: Soft, Normal, Massage

C-Serie für die Küche

25 °C
Wohltuendes
Trinkwasser

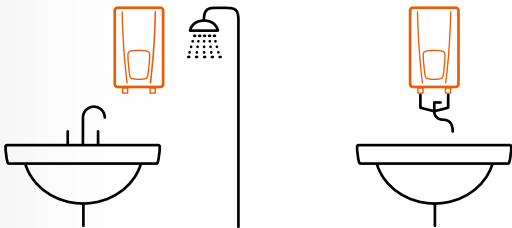
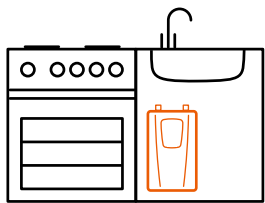
35 °C
Händewaschen

45 °C
Abwaschen



Produktvideo
CFX-U

C-Serie auf einen Blick



Premium	Komfort	Standard	Komfort
Elektronisch geregelt			
MPS® (Multiple Power System) Leistungsaufnahme bei Installation einstellbar			
Gradgenaue Wunschtemperatur		Festgelegte Temperatur	Gradgenaue Wunschtemperatur
Bluetooth ~10m Reichweite		Bluetooth optional	Bluetooth optional
Appsteuerung		Appsteuerung optional mit FXE 3	

CFX-U



CFX-U:
11 oder 13,5 kW / 400 V

CEX-U



CEX-U:
11 oder 13,5 kW / 400 V
CEX7-U:
6,9 kW / 400 V
CEX9-U:
6,6 oder 8,8 kW / 230 V (Exportmodell)



CEX-U/EAK:
11 oder 13,5 kW / 400 V

CDX-U



CDX7-U:
6,9 kW / 400 V
CDX 11-U:
11 kW / 400 V

CEX



CEX:
11 oder 13,5 kW / 400 V
CEX9:
6,6 oder 8,8 kW / 230 V (Exportmodell)



CEX/CSO:
11 oder 13,5 kW / 400 V

Einzelgeräte

Komplettsset
mit Armatur

Komfort und Effizienz in einem Abwasch.



A⁺
A
Energieeffizienzklasse A

Gradgenaue Temperatur dank moderner Technologie

Zumischen von Kaltwasser ist nicht nötig. Die Leistungselektronik mit TWIN TEMPERATURE Control TTC® sorgt für eine gradgenaue Temperaturregelung, auch bei Schwankungen des Wasserdruckes. Die Geräteposition unter der Spüle ohne lange Leitungswege vermeidet Wartezeit und spart Wasser.



Weniger Verkalkung

Das Blankdraht-Heizsystem IES® ist verkalkungsarm, sorgt für eine nachhaltig längere Lebensdauer und ist effizient und wartungsfreundlich. Bereits wenige Sekunden nach dem Öffnen der Armatur ist das Wasser erhitzt.

Flexible Leistung

Mit dem Multiple Power System MPS® wird die maximale Leistungsaufnahme bei der Installation festgelegt: 6,6 oder 8,8 kW 230 V, 11 oder 13,5 kW 400 V.

Sicher und langlebig

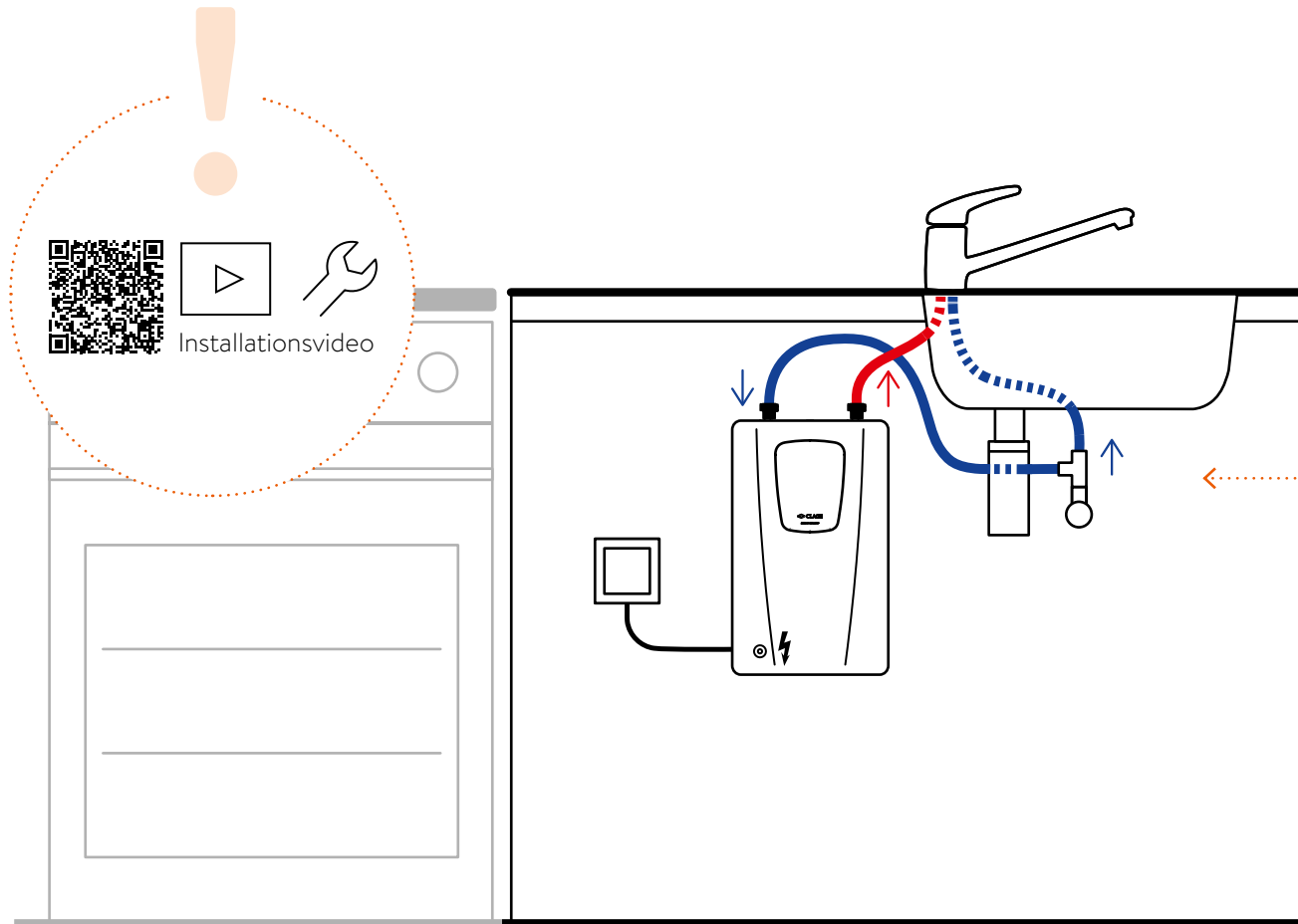
Das elektronische Sicherheitssystem mit Luftblasenerkennung erhöht die Sicherheit und Lebensdauer der Geräte.



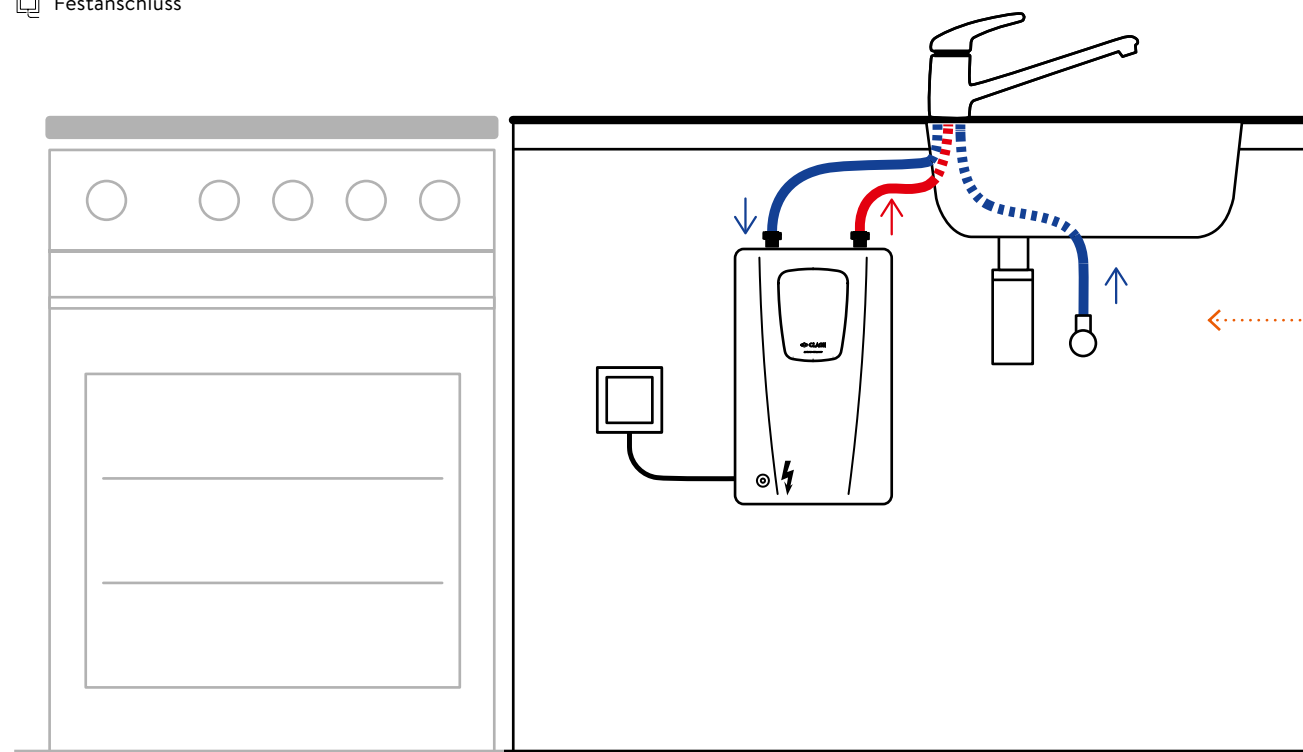
Mehr Platz

Durch die kleinen Abmessungen bleibt für ein Mülltrennsystem und Putzmittel noch viel Platz übrig.

Einfache und schnelle Installation.



Festanschluss



Für alle Standard-Armaturen (druckfest)

Die Kompakt-Durchlauferhitzer der C-Serie sind für die drucklose und die druckfeste (geschlossene) Installation zugelassen. Eine druckfeste Installation ermöglicht Ihnen eine freie Auswahl der gewünschten Armatur.

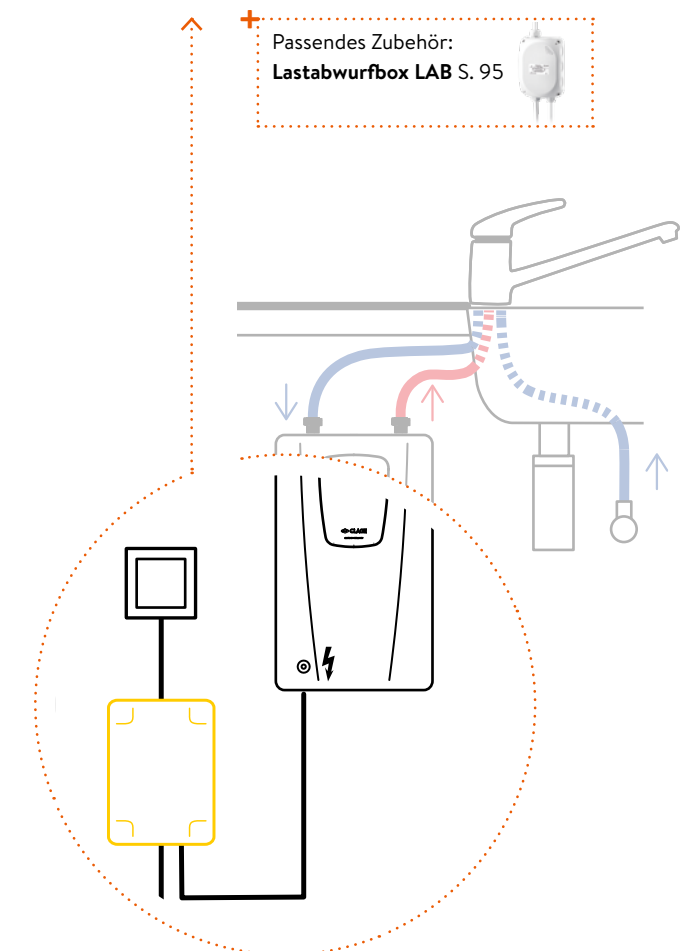
Das zum Lieferumfang gehörende Anschluss-set (T-Stück und flexibler Druckschlauch) erleichtert die Nachrüstung vorhandener Druckarmaturen.

Alternativ ist auch die versteckte Versorgung einer Entnahmestelle, z. B. in einer Vorwandinstallation, möglich.

Die Lösung für die Nachrüstung: die Lastabwurfbox

Die Lastabwurfschaltung (auch: Vorrangschaltung) ermöglicht die gemeinsame Nutzung eines Elektroanschlusses für zwei 400-Volt-Geräte. So kann z. B. ein Durchlauferhitzer mit dem vorhandenen Anschluss eines elektromechanischen* Herdes betrieben werden. Beim Zapfen von Heißwasser schaltet der Durchlauferhitzer den Herd kurzzeitig aus. Dies macht sich in der Praxis kaum bemerkbar, denn der Herd hält in der Zeit, in der heißes Wasser gezapft wird, die zum Kochen oder Backen notwendige Wärme.

Passendes Zubehör:
Lastabwurfbox LAB S. 95



Für Niederdruckarmaturen (drucklos)

Einfach, schnell und sicher!
Ideal für eine Entnahmestelle.

*Kompatibilität mit Induktionsherden oder Herden mit digitaler Steuerung zu prüfen

E-Kompakt-Durchlauferhitzer

CFX-U



Eine besonders clevere Lösung für die energieeffiziente Heißwasserversorgung der Küchenspüle ist der E-Kompakt-Durchlauferhitzer CFX-U. Während das Gerät platzsparend unter der Spüle installiert ist, ermöglicht die praktische Fernbedienung die bequeme Temperatureinstellung und das Energiemonitoring.

- > Elektronisch geregelter E-Kompakt-Durchlauferhitzer als Untertischgerät
- > Zur energieeffizienten Warmwasserversorgung von einer oder zwei Zapfstellen wie z. B. eine Küchenspüle oder zwei Waschbecken.
- > Die Fernbedienung verfügt über ein kontrastreiches E-Paper-Display mit Echtglasabdeckung und Sensortasten, programmierbare Benutzerprofile, Energiemonitoring und Betriebs- und Serviceinformationen.
- > Temperatureinstellung 20 °C bis 60 °C (gradgenau durch TWIN TEMPERATURE Control TTC® bis zur Leistungsgrenze)
- > Anschlusset (T-Stück 3/8 Zoll und Druckschlauch 3/8 Zoll × 50 cm) zur einfachen Installation mit üblicher Armatur im Lieferumfang enthalten.
- > Mit Netzleitung
- > Außenliegende Wasseranschlüsse 3/8 Zoll für druckfeste oder drucklose Installation

+ Passende Armatur:
Sensorarmatur EKE S. 88

Verbrauchs-Monitoring

Smart Control
fähig mit Tablet /
Smartphone

Bluetooth-
Fernbedienung
(inklusive)

Solartauglich,
bis 60 °C
Einlauf

Multiple
Power System
MPS®



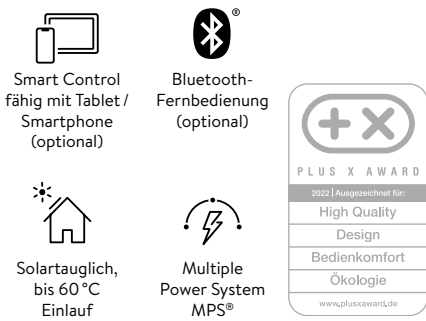
Platzsparend >
Der E-Kompaktdurchlauferhitzer CFX-U wird unter der Spüle installiert und bequem per Fernbedienung gesteuert.

Energieeffizienzklasse (Skala: A+ bis F)		CFX-U (Multiple Power System: 11 oder 13,5 kW einstellbar)	
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:		1 (10) ¹⁾	
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):		G 3/8"	
Warmwasserleistung bei Δt = 33 K ^{2) 3)} [l/min]:		4,8	5,8 ⁴⁾
Einschaltwasser- / Max. Durchflussmenge ⁵⁾ [l/min]:		2 / 5	
Nennleistung bei 400 V ^{3) 6)} [kW]:		11,0	13,5
Nennspannung [3~ / PE 380 – 415V AC]:		Festanschluss	
Nennstrom ^{3) 6)} [A]:		16	20
Erforderlicher Kabelquerschnitt ³⁾ [mm²]:		1,5	2,5
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:		✓ / IP 24	
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :		1000	
Nenninhalt [Liter]:		0,3	
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:		ca. 2,7	
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:		29,4 × 17,7 × 10,4	
Artikelnummer:		2400-26513	
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:		427,-	

¹⁾ Verkaufskarton: 39,5 × 23 × 14,9 cm / 3,20 kg PE = 80/10, VPE = 8 ¹⁾ Auch für drucklosen Betrieb zugelassen ²⁾ Temperaturerhöhung von z. B. 12 °C auf 45 °C ³⁾ Je nach eingestellter Anschlussleistung ⁴⁾ Mischwasser ⁵⁾ Durchflussmenge begrenzt für optimale Temperaturerhöhung ⁶⁾ Bezogen auf Nennspannung 400 V

E-Kompakt-Durchlauferhitzer

CEX-U



- > Elektronisch geregelter E-Kompakt-Durchlauferhitzer als Unter-tischgerät zur energieeffizienten Warmwasserversorgung von einer oder zwei Zapfstellen wie z. B. eine Küchenspüle oder zwei Waschbecken
- > Temperatureinstellung 20 °C bis 60 °C über Sensortastenbedien-feld mit LED-Anzeige, zwei programmierbare Festwerttasten
- > Anschlussset (T-Stück 3/8 Zoll und Druckschlauch 3/8 Zoll × 50 cm) zur einfachen Installation mit üblicher Armatur im Lieferumfang enthalten
- > Mit Netzleitung
- > Außenliegende Wasseranschlüsse 3/8 Zoll für druckfeste oder drucklose Installation



Energieeffizienzklasse (Skala: A+ bis F)	CEX-U (11 oder 13,5 kW)	CEX7-U	CEX9-U* (6,6 oder 8,8 kW)
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	1 (10) ¹⁾		
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G 3/8"		G 1/2"
Warmwasserleistung bei Δt = 33 K ^{2) 3)} [l/min]:	4,8	5,8 ⁴⁾	3,0
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge [l/min]:	2 / 5 ⁵⁾	2 / 4	2 / 5
Nennleistung [kW]:	11,0	13,5	6,6
Nennspannung:	Festanschluss 3~ / PE 380 – 415 V AC		Festanschluss 1~ / PE 220 – 240 V AC
Nennstrom ^{3) 6)} [A]:	16	20	10
Erforderlicher Kabelquerschnitt ³⁾ [mm²]:	1,5	2,5	1,0
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 24		
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1000		1100
Nenninhalt [Liter]:	0,3		
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 2,7		
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	29,4 × 17,7 × 10,4		
Artikelnummer:	2400-26413	2400-26424	2400-26449
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	342,-	342,-	342,-

Verkaufskarton: 39,5 × 23 × 14,9 cm / 3,10 kg PE = 80/10, VPE = 8 *Exportmodell. Achten Sie auf abweichende Angaben bei Exportartikeln. Temperaturwahl nur bis 55 °C 1) Auch für drucklosen Betrieb zugelassen 2) Temperaturerhöhung von z. B. 12 °C auf 45 °C 3) Je nach eingestellter Anschlussleistung 4) Mischwasser 5) Durchfluss begrenzt, für optimale Temperaturerhöhung 6) Bezogen auf Nennspannung 230 V bzw. 400 V

CDX-U



- > Elektronisch gesteuerter E-Kompakt-Durchlauferhitzer als Unter-tischgerät zur Warmwasserversorgung von einer oder zwei Zapf-stellen wie z. B. eine Küchenspüle oder zwei Waschbecken
- > Auslauftemperatur ≤ 50 °C intern verstellbar
- > Anschlussset T-Stück 3/8 Zoll und Druckschlauch 3/8 Zoll × 50 cm zur einfachen Installation mit üblicher Armatur im Lieferumfang enthalten
- > Mit Netzleitung
- > Außenliegende Wasseranschlüsse 3/8 Zoll für druckfeste oder drucklose Installation

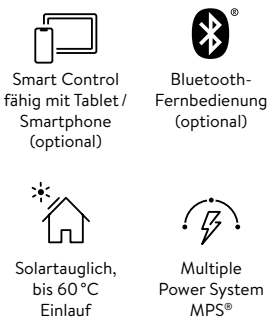


Energieeffizienzklasse (Skala: A+ bis F)	CDX11-U	CDX7-U
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	1 (10) ¹⁾	
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G 3/8"	
Warmwasserleistung bei Δt = 33 K ^{2) 3)} [l/min]:	4,8	3,0
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge [l/min]:	2 / 5	2 / 4
Nennleistung ⁴⁾ [kW]:	11,0	6,9
Nennspannung [3~ / PE 380 – 415 V AC]:	Festanschluss	
Nennstrom ^{3) 4)} [A]:	16	10
Erforderlicher Kabelquerschnitt [mm²]:	1,5	1,0
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 24	
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1000	
Nenninhalt [Liter]:	0,3	
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 2,7	
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	29,4 × 17,7 × 10,4	
Artikelnummer:	2400-26613	2400-26607
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	308,-	308,-

Verkaufskarton: 39,5 × 23 × 14,9 cm / 3,04 kg PE = 80/10, VPE = 8 1) Auch für drucklosen Betrieb zugelassen 2) Temperaturerhöhung von z. B. 12 °C auf 45 °C 3) Durchfluss begrenzt, für optimale Temperaturerhöhung 4) Bezogen auf Nennspannung 400 V

E-Kompakt-Durchlauferhitzer

CEX



- > Elektronisch geregelter E-Kompakt-Durchlauferhitzer zur energie-effizienten Warmwasserversorgung geeigneter Zapfstellen wie z. B. Spülbecken oder Waschbecken
- > Temperatureinstellung 20 °C bis 60 °C über Sensortastenbedien-feld mit LED-Anzeige, zwei programmierbare Festwerttasten
- > Mit Netzleitung
- > Außenliegende Wasseranschlüsse 1/2 Zoll für druckfeste oder drucklose Installation

Passendes Zubehör für die Duschanwendung: Handbrause CXH S. 91



Energieeffizienzklasse (Skala: A+ bis F)	CEX (11 oder 13,5 kW)	CEX9* (6,6 oder 8,8 kW)
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	1 (10) ¹⁾	
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G 1/2"	G 1/2"
Warmwasserleistung bei Δt = 33 K ^{2) 3)} [l/min]:	4,8	5,8 ⁴⁾
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge [l/min]:	2 / 5 ⁵⁾	2 / 5
Nennleistung ⁶⁾ [kW]:	11,0	13,5
Nennspannung:	Festanschluss 3~ / PE 380 – 415 V AC	Festanschluss 1~ / PE 220 – 240 V AC
Nennstrom ^{3) 6)} [A]:	16	20
Erforderlicher Kabelquerschnitt ³⁾ [mm²]:	1,5	2,5
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 25	
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1000	1100
Nenninhalt [Liter]:	0,3	
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 2,7	
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	29,4 × 17,7 × 10,4	
Artikelnummer:	2400-26433	2400-26439
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	342,-	342,-

Verkaufskarton: 39,5 × 23 × 14,9 cm / 3,10 kg PE = 80/10, VPE = 8 *Exportmodell. Achten Sie auf abweichende Angaben bei Exportartikeln. Temperaturwahl nur bis 55 °C 1) Auch für drucklosen Betrieb zugelassen 2) Temperaturerhöhung von z. B. 12 °C auf 45 °C 3) Je nach eingestellter Anschlussleistung 4) Mischwasser 5) Durchfluss begrenzt, für optimale Temperaturerhöhung 6) Bezogen auf Nennspannung 400 V

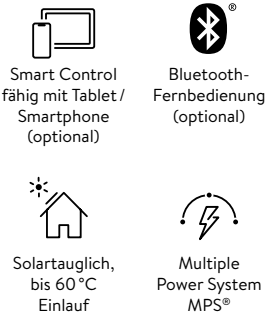


Den E-Anschluss des Herdes einfach mit nutzen > Die Lastabwurfbox LAB mit vormontierten Leitungen, Schaltschütz und Lastabwurfrelais dient dem gemeinsamen Anschluss eines 11 kW-Durchlauferhitzers mit einem elektromechanischen Herd (Kompatibilität mit Induktionsherden oder Herden mit digitaler Steuerung zu prüfen) an die Herdanschlussdose, falls keine eigene Stromversorgung für den Durchlauferhitzer möglich ist.

Passendes Zubehör: Lastabwurfbox LAB S. 95

E-Kompakt-Durchlauferhitzer-Set

CEX / CSO



- > Elektronisch geregelter E-Kompakt-Durchlauferhitzer im Set mit druckloser Einhebel-Übertischarmatur zur energieeffizienten Warmwasserversorgung eines Ausgussbeckens
- > Temperatureinstellung 20 °C bis 60 °C über Sensortastenbedienfeld mit LED-Anzeige, zwei programmierbare Festwerttasten
- > Mit Netzleitung für Festanschluss
- > Einhebel-Übertischarmatur zur Installation an 1/2 Zoll Wandanschluss mit Schwenkrohrauslauf 16 cm



Energieeffizienzklasse	CEX / CSO (11 oder 13,5 kW)	
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	1 (10) ¹⁾	
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G 1/2"	
Warmwasserleistung bei Δt = 33 K ^{2) 3)} [l/min]:	4,8	5,8 ⁴⁾
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge [l/min]:	2 / 5 ⁵⁾	
Nennleistung ⁶⁾ [kW]:	11,0	13,5
Nennspannung [3~ / PE 380 – 415 V AC]:	Festanschluss	
Nennstrom ^{3) 6)} [A]:	16	20
Erforderlicher Kabelquerschnitt ³⁾ [mm²]:	1,5	2,5
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 25	
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1000	
Nenninhalt [Liter]:	0,4	
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 2,7	
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	29,4 × 17,7 × 10,4	
Artikelnummer:	2400-26490	
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	505,-	

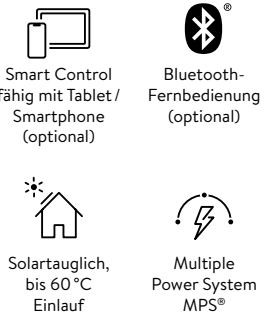
Verkaufskarton: 41 × 28 × 24,5 cm / 5,65 kg PE = 36/12, VPE = 4 1) Auch für drucklosen Betrieb zugelassen 2) Temperaturerhöhung von z. B. 12 °C auf 45 °C 3) Je nach eingestellter Anschlussleistung 4) Mischwasser 5) Durchfluss begrenzt, für optimale Temperaturerhöhung 6) Bezogen auf Nennspannung 400 V



Installation über einem Ausgussbecken >
Optimal im Hauswirtschaftsraum.

E-Kompakt-Durchlauferhitzer-Set

CEX-U / EAK



- > Elektronisch geregelter Untertischdurchlauferhitzer im Kompaktformat
- > Sensortastenbedienfeld mit LED-Anzeige zur gradgenauen Temperatureingabe zwischen 20 °C und 60 °C
- > Zwei Programmtasten für individuelle Festwerte, aktivierbare Temperaturbegrenzung sowie Betriebsanzeigen
- > Mit Netzanschlussleitung für eine 3-Phasen-Herdanschlussdose
- > Gradgenaue Temperatur durch TWIN TEMPERATURE Control TTC® bis zur Leistungsgrenze
- > Einhebel-Spültischmischarmatur mit seitlichem Bedienhebel, Schwenkrohrauslauf 20 cm und drei Flexschläuchen 3/8 Zoll



Energieeffizienzklasse	CEX-U / EAK (11 oder 13,5 kW)	
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	1 (10) ¹⁾	
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G 3/8"	
Warmwasserleistung bei Δt = 33 K ^{2) 3)} [l/min]:	4,8	5,8 ⁴⁾
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge [l/min]:	2 / 5 ⁵⁾	
Nennleistung ⁶⁾ [kW]:	11,0	13,5
Nennspannung [3~ / PE 380 – 415 V AC]:	Festanschluss	
Nennstrom ^{3) 6)} [A]:	16	20
Erforderlicher Kabelquerschnitt ³⁾ [mm²]:	1,5	2,5
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 24	
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1000	
Nenninhalt [Liter]:	0,3	
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 2,7	
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	29,4 × 17,7 × 10,4	
Artikelnummer:	2400-26391	
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	505,-	

Verkaufskarton: 46 × 33 × 25 cm / 5,98 kg PE = 20, VPE = 4 1) Auch für drucklosen Betrieb zugelassen 2) Temperaturerhöhung von z. B. 12 °C auf 45 °C 3) Je nach eingestellter Anschlussleistung 4) Mischwasser 5) Durchfluss begrenzt, für optimale Temperaturerhöhung 6) Bezogen auf Nennspannung 400 V



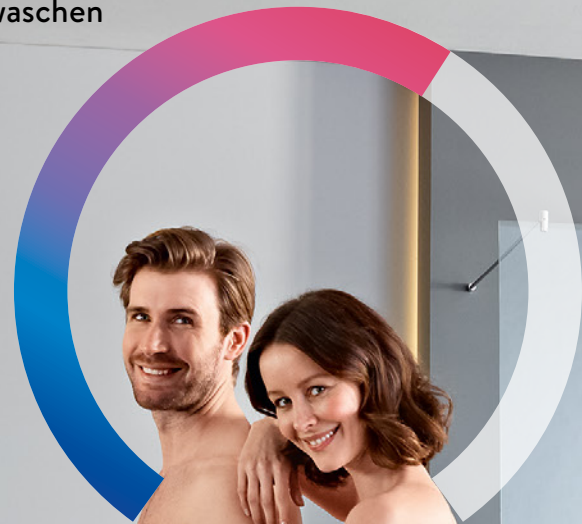
Installation unter der Küchenspüle >
Passt sogar hinter die Schublade.

E-KLEIN-DURCHLAUFERHITZER
E-KOMFORT-DURCHLAUFERHITZER
E-MODUL-DURCHLAUFERHITZER
WARMWASSER-SPEICHER
ARMATUREN UND ZUBEHÖR
WOHNUNGS-ÜBERGABESTATIONEN

35 °C
Händewaschen

38 °C
Duschen

40 °C
Badewanne

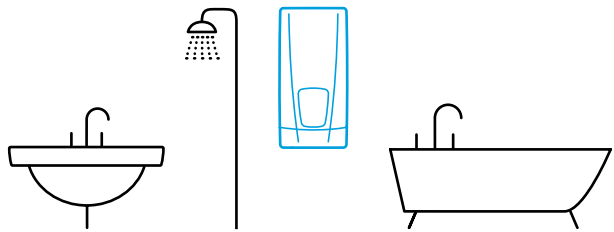


D-Serie für das Bad



Produktvideo
DSX Touch

D-Serie auf einen Blick



Premium	Komfort	Standard	Basic
Vollelektronisch geregelt mit Durchflussmengenregelung	Elektronisch geregelt		
MPS® (Multiple Power System) Leistungsaufnahme bei Installation einstellbar			
Gradgenaue Wunschtemperatur			Temperatur in Stufen
Sprachsteuerung			
WLAN-Funktion			
Bluetooth ~10m Reichweite	Bluetooth optional		Fixtemperatur
Appsteuerung	Appsteuerung optional mit FXE 3		



DSX Touch:
18, 21, 24, 27kW / 400 V



DEX Next S:
18, 21, 24, 27kW / 400 V



DEX Next:
18, 21, 24, 27kW / 400 V
DEX18 Next:
18 kW / 400 V
DEX12 Next:
8,8 oder 11,5 kW / 230 V (Exportmodell)



DCX Next L:
18, 21, 24, 27kW / 400 V
DCX13 Next L:
11 oder 13,5 kW / 400 V
DCX12 Next L:
8,8 oder 11,5 kW / 230 V (Exportmodell)



DCX Next:
18, 21, 24, 27kW / 400 V
DCX13 Next:
11 oder 13,5 kW / 400 V



DLX18 Next:
18 kW / 400 V
DLX21 Next:
21 kW / 400 V
DLX24 Next:
24 kW / 400 V



DBX18 Next:
18 kW / 400 V
DBX21 Next:
21 kW / 400 V
DBX24 Next:
24 kW / 400 V

Einfach D-urchdacht!



**Energie-
effizienzklasse A**

Attraktives Design

Durch die flache Bauweise lässt sich das Gerät auch einfach versteckt installieren.

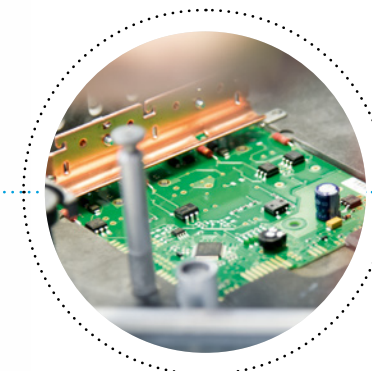


Hocheffizientes Heizsystem

Das Blankdraht-Heizsystem IES® ist verkalkungsarm, sorgt für eine nachhaltig längere Lebensdauer und ist effizient und wartungsfreundlich. Bereits wenige Sekunden nach Öffnen der Armatur ist das Wasser erhitzt.

Bedienfeld

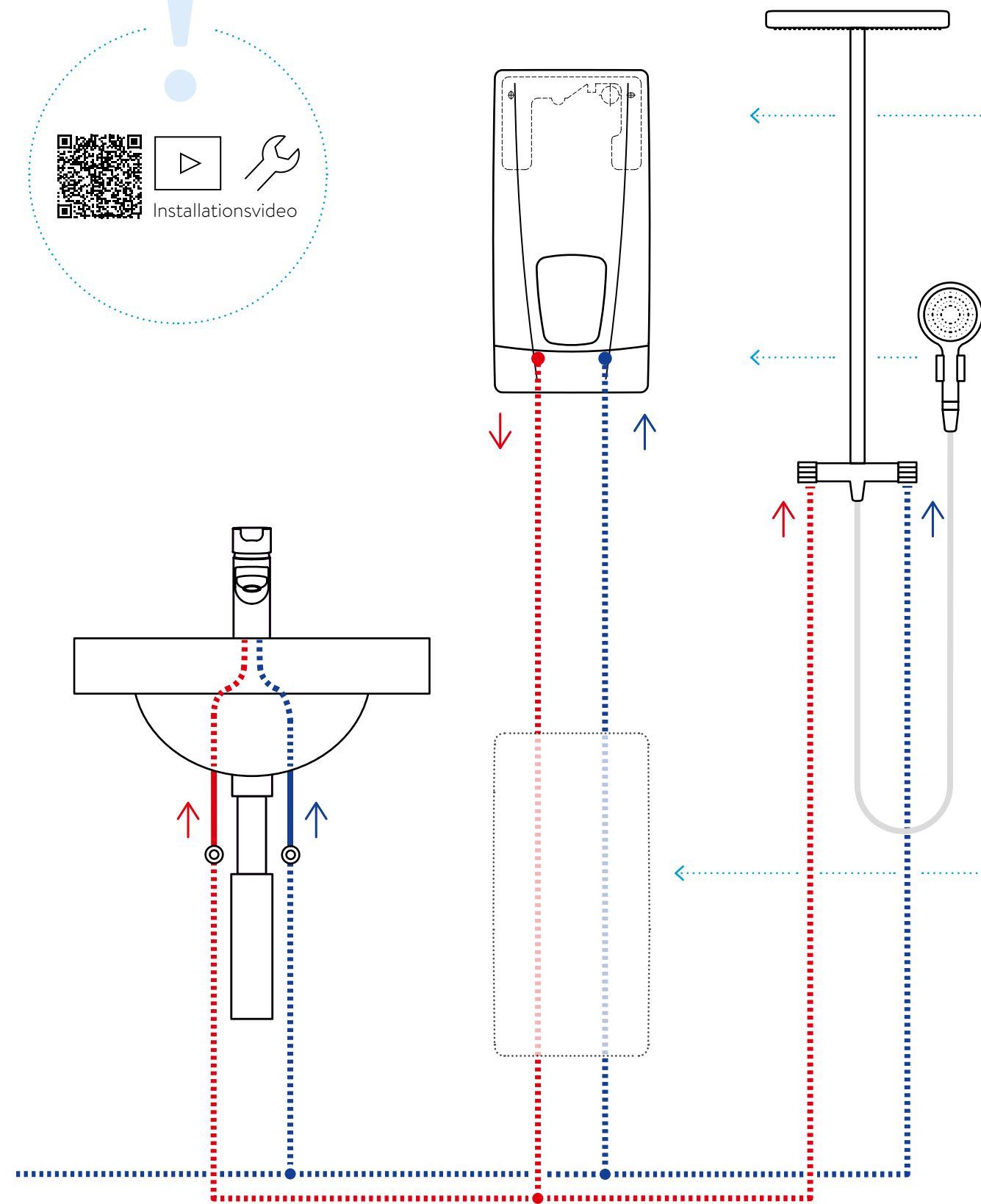
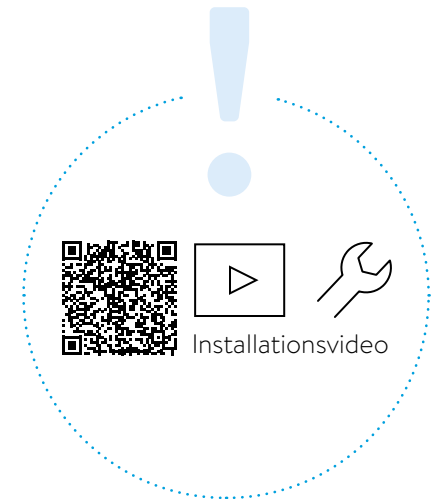
Das Spitzengerät der Serie wird intuitiv über ein modernes Touchdisplay aus Echtglas bedient. Die Verbrauchswerte können am Display angezeigt werden. Je nach Modell und Preisklasse unterscheiden sich die Displays im Nutzerkomfort.



Technik »Made in Lüneburg«

Hochwertige elektronische Sensoren, anpassungsfähige Regelungstechnik sowie patentierte Technologie machen die E-Komfort-Durchlauferhitzer so effizient.

Leichte Montage und einfache Installation.



Anschlussraum oben (alternativ)

Leichte Montage mit Wandhalter und Haubenschraube hinter der Frontblende. Auch im oberen Bereich ist der Elektroanschluss problemlos möglich.

Anschlussraum unten (Standard)

Großzügig bemessener Stromanschlussraum unten mit abnehmbarem Rahmen sowie Distanzhülsen zum Ausgleich von Kachelvorsprüngen und Wandunebenheiten.

Alternative Installation für kurze Wasserwege

Wenn kein Bedienelement des E-Komfort-Durchlauferhitzers in Augenhöhe benötigt wird, kann das Gerät auch unten installiert werden. Das verkürzt die Wasserwege.



Leichter Austausch alter Geräte

Beim Austausch von Altgeräten (auch anderer Hersteller) müssen in der Regel keine neuen Löcher gebohrt werden. Der mitgelieferte Wandhalter ermöglicht eine flexible Anbringung. Bei besonderen Installationsfällen hilft der Montagerahmen RDX 3.

Passendes Zubehör:
Universal-Montagerahmen RDX 3 S. 96

Ein Bad und viele Möglichkeiten



In einem Badmöbel



Offen in Augenhöhe



In einer Wandnische



Hinter einer Revisionsklappe

DSX Touch



Das Spitzengerät unter den E-Komfort-Durchlauferhitzern macht das Bad zur Wellness-Oase mit energieeffizienter und kostentransparenter Warmwasserversorgung. Dabei wird das Gerät höchsten Komfortansprüchen gerecht.

- > Vollelektronisch geregelter Hightech-Durchlauferhitzer
- > Touchdisplay mit Echtglasabdeckung
- > Mit Bluetooth-Fernbedienung FX3
- > Gradgenaue Temperaturen zwischen 20 °C und 60 °C dank TWIN TEMPERATURE Control TTC® und dynamischem Durchflussregelventil SERVOTRONIC®
- > Einstellbare Füllprogramme, Benutzerprofile, Energieeffizienz-Monitor, Betriebs- und Serviceinformationen
- > Funktion zur thermischen Behandlung mit 70 °C für mehr Hygiene
- > Für Wasserspararmaturen geeignet dank innovativer Wasserflusstechnik und niedriger Einschaltwassermenge
- > Elektronisches Sicherheitssystem mit Luftblasenerkennung, Temperatur- und Druckabschaltung sowie Wasserstoppfunktion
- > Variable Elektroanschlussmöglichkeit, großzügiger Anschlussraum für Aufputz- und Unterputzinstallation 1/2 Zoll
- > Testsieger im Vergleich von vollelektronischen Durchlauferhitzern bei Stiftung Warentest Heft 10 / 2023

+ Passendes Zubehör:
Unterputzschränke für DSX Touch S. 96

Verbrauchs-Monitoring

Smart Control
fähig mit Tablet/
Smartphone

Bluetooth-
Fernbedienung
(inklusive)

Sprach-
steuerung
möglich

Integrierte
WLAN-
Funktion

Solartauglich,
bis 70°C
Einlauf

Multiple
Power System
MPS®

Wannenfüll-/
Timer-
funktion

reddot award 2019
winner

Energieeffizienzklasse	(Skala: A+ bis F)			
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	1 (10) ¹⁾			
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G1/2"			
Warmwasserleistung bei Δt = 28 K ^{2) 3) 4)} [l/min]:	9,2	10,7	12,3	13,8
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge [l/min]:	> 1,5 / automatisch ⁵⁾			
Nennleistung [kW]:	18	21	24	27
Nennspannung [3~ / PE 400 V AC]:	Festanschluss			
Nennstrom ³⁾ [A]:	26	30	35	39
Erforderlicher Kabelquerschnitt ³⁾ [mm²]:	4,0	4,0	6,0	6,0
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 25			
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1100			
Nenninhalt [Liter]:	0,4			
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 4,5			
Abmessungen (Höhe x Breite x Tiefe) [cm]:	46,8 x 23,9 x 9,6			
Artikelnummer:	3200-36600			
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	892,-			

¹⁾ Verkaufskarton: 53,5 x 29,2 x 16,5 cm / 5,85 kg PE = 36/9, VPE = 4 ²⁾ Auch für drucklosen Betrieb zugelassen ³⁾ Temperaturerhöhung von z. B. 12 °C auf 40 °C
⁴⁾ Je nach eingestellter Anschlussleistung ⁵⁾ Mischwasser ⁶⁾ Abhängig vom Leitungsdruck, gewählter Temperatur und Zulufttemperatur

Innovatives Touchdisplay
Modernste Technik, langlebige Materialien und die kompakte Bauweise des DSX Touch sorgen für hohe Qualität und sind ressourcenschonend. Wenn der Durchlauferhitzer im Sichtbereich installiert wurde, kann er über das intuitive Touchdisplay bedient werden. Das Display hat eine hohe Farbtiefe und kann Verläufe darstellen. Mit den benutzerfreundlichen Icons macht die Bedienung einfach Spaß. Alternativ kann auch die kleine Fernbedienung zur Einstellung der Temperatur genutzt werden, die dem Gerät beiliegt.



Effizienz
Komfortabel lassen sich Temperatur, Durchflussgrenze und Nutzerprofile intuitiv einstellen. Das Echtzeit-Feedback schafft zusätzliche Anreize zum Energiesparen.



Verbrauchs-Monitoring
Direkt nach der Nutzung wird der Wasser- und Energieverbrauch sowie die Kosten im Display dargestellt. Energiesparendes Nutzerverhalten wird so gefördert.



Hauptmenü
Das Hauptmenü ist die Navigationszentrale des DSX Touch. Hier wechselt der Benutzende zwischen den verschiedenen Menüpunkten.



Statistiken
Die Verbrauchswerte von Strom und Warmwasser werden durch das Gerät gespeichert und in den Statistiken über verschiedene Zeiträume wiedergegeben.

Smarte App-Steuerung und Monitoring
Wenn der Durchlauferhitzer versteckt in einem Badmöbel oder hinter einer Revisionsklappe installiert wurde, erleichtert die App »CLAGE Smart-Control« die Bedienung des Gerätes. Die Temperatur wird dann ganz bequem per Smartphone oder Tablet eingestellt. Auch können einfach und schnell die individuellen Verbrauchswerte von verschiedenen Nutzern angezeigt werden. So hat man seinen Energieverbrauch immer im Blick.



»CLAGE Smart-Control«-App
Kostenlos im iOS / App Store oder Android / Play Store runterladen.

Sprachsteuerung
Der DSX Touch reagiert sogar auf deine Stimme! Über die »CLAGE Smart-Control«-App lässt sich Amazon Alexa® einbinden – und schon reicht ein Sprachbefehl: »Alexa, Dusche auf 39 Grad!«



DEX Next S



Der Bestseller DEX Next ist jetzt als neuer Typ »S« mit SERVOTRONIC® ausgestattet und verfügt somit über die automatische Durchflussmengenregelung. Das garantiert immer warmes Wasser in Wunschtemperatur.

- > Vollelektronisch geregelter Durchlauferhitzer
- > Kontrastreiches E-Paper Display mit Echtglasabdeckung und Sensortasten
- > Mit Bluetooth-Fernbedienung
- > Gradgenaue Temperaturen zwischen 20 °C und 60 °C dank TWIN TEMPERATURE Control TTC® und dynamischem Durchflussregelventil SERVOTRONIC®
- > Einstellbare Füllprogramme, Benutzerprofile, Energieeffizienz-Monitor, Betriebs- und Serviceinformationen
- > Funktion zur thermischen Behandlung mit 70 °C für mehr Hygiene
- > Doppeltes Sicherheitssystem
- > Für Wasserspararmaturen geeignet dank innovativer Wasserflusstechnik und niedriger Einschaltwassermenge
- > Elektronisches Sicherheitssystem mit Luftblasenerkennung
- > Temperatur und Druckabschaltung sowie Wasserstoppfunktion
- > Variable Elektroanschlussmöglichkeit, großzügiger Anschlussraum für Aufputz- und Unterputzinstallation

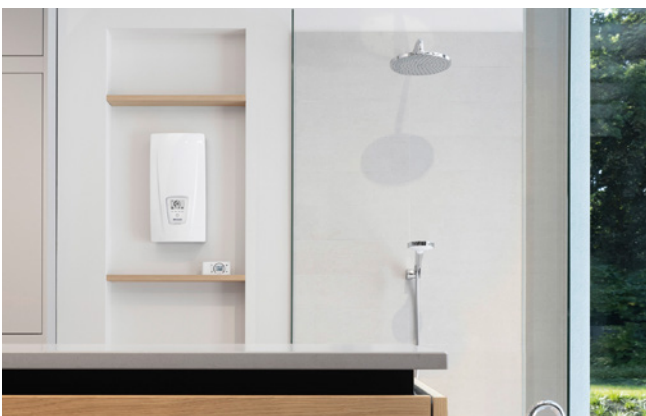
Verbrauchs-Monitoring

Smart Control
fähig mit Tablet /
Smartphone

Bluetooth-
Fernbedienung
(inklusive)

Solartauglich,
bis 70 °C
Einlauf

Multiple
Power System
MPS®



Installation in einer Nische (auch hinter einer Revisionsklappe möglich)

Energieeffizienzklasse (Skala: A+ bis F)		DEX Next S (18, 21, 24 oder 27 kW einstellbar)			
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:		1 (10) ¹⁾			
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):		G1/2"			
Warmwasserleistung bei Δt = 28 K ^{2) 3) 4)} [l/min]:		9,2	10,7	12,3	13,8
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge [l/min]:		> 1,5 / automatisch ⁵⁾			
Nennleistung [kW]:		18	21	24	27
Nennspannung [3~ / PE 400 V AC]:		Festanschluss			
Nennstrom ³⁾ [A]:		26	30	35	39
Erforderlicher Kabelquerschnitt ³⁾ [mm²]:		4,0	4,0	6,0	6,0
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:		✓ / IP 25			
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :		1100			
Nenninhalt [Liter]:		0,4			
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:		ca. 4,5			
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:		46,8 × 23,9 × 9,6			
Artikelnummer:		3200-36450			
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:		790,-			

¹⁾ Verkaufskarton: 53,5 × 29,2 × 16,5 cm / 5,07 kg PE = 36/9, VPE = 5 ²⁾ Auch für drucklosen Betrieb zugelassen ³⁾ Je nach eingestellter Anschlussleistung ⁴⁾ Mischwasser ⁵⁾ Abhängig vom Leitungsdruck, gewählter Temperatur und Zulufttemperatur

DEX Next



Der DEX Next ist komfortabel, sparsam und zuverlässig. Besonders beeindruckt das kontrastreiche E-Paper-Display hinter der hochwertigen Echtglas-Abdeckung.

- > Elektronisch geregelter Durchlauferhitzer, kontrastreiches E-Paper Display mit Echtglasabdeckung und Sensortasten
- > Programmierbare Benutzerprofile, Betriebs- und Serviceinformationen
- > Gradgenaue Temperaturen zwischen 20 °C und 60 °C dank TWIN TEMPERATURE Control TTC®
- > Doppeltes Sicherheitssystem
- > Für Wasserspararmaturen geeignet dank innovativer Wasserflusstechnik und niedriger Einschaltwassermenge
- > Elektronisches Sicherheitssystem mit Luftblasenerkennung
- > Variable Elektroanschlussmöglichkeit, großzügiger Anschlussraum für Aufputz- und Unterputzinstallation
- > Testsieger im Vergleich von elektronischen Durchlauferhitzern bei Stiftung Warentest Heft 10 / 2023

Verbrauchs-Monitoring

Smart Control
fähig mit Tablet /
Smartphone
(optional)

Bluetooth-
Fernbedienung
(optional)

Solartauglich,
bis 70 °C
Einlauf

Multiple
Power System
MPS®



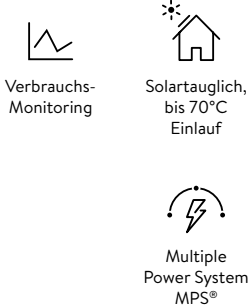
Installation an der Wand

Energieeffizienzklasse  (Skala: A+ bis F)		DEX Next (18, 21, 24 oder 27 kW einstellbar)					DEX18 Next	DEX12 Next* (8,8 o. 11,5kW)		
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:		1 (10) ¹⁾								
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):		G1/2"								
Warmwasserleistung bei Δt = 28 K ^{2) 3)} [l/min]:		9,2 ⁴⁾	10,7 ⁴⁾	12,3 ⁴⁾	13,8 ⁴⁾	9,2 ⁴⁾	4,5	5,9 ⁴⁾		
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge [l/min]:		> 1,5 / 8,0 ⁵⁾								
Nennleistung bei 400 V [kW]:		18	21	24	27	18				
Nennleistung bei 230 V [kW]:								8,8	11,5	
Nennspannung [3~ / PE 400 V AC]:		Festanschluss								
Nennspannung [1~ / PE 220 – 240 V AC]:								Festanschluss		
Nennstrom ³⁾ [A]:		26	30	35	39	26	38,3	50,0		
Erforderlicher Kabelquerschnitt ³⁾ [mm ²]:		4,0	4,0	6,0	6,0	4,0	10,0			
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:		✓ / IP 25								
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Ωcm] ≥ :		1100						1300		
Nenninhalt [Liter]:		0,4								
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:		ca. 4,5					ca. 4,2			
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:		46,8 × 23,9 × 9,6								
Artikelnummer:		3200-36400					3200-36418	3200-36412		
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:		636,-					636,-	636,-		

¹⁾ Verkaufskarton: 53,5 × 29,5 × 16,5 cm / 5,04 kg PE = 36/9, VPE = 5 *Exportmodell. Achten Sie auf abweichende Angaben bei Exportartikeln ²⁾ Temperaturerhöhung von z. B. 12 °C auf 40 °C ³⁾ Je nach eingestellter Anschlussleistung ⁴⁾ Mischwasser ⁵⁾ Durchfluss begrenzt, für optimale Temperaturerhöhung

E-Komfort-Durchlauferhitzer

DCX Next L



- > Elektronisch geregelter Durchlauferhitzer mit Sensortastenbedienfeld und LED-Anzeige
- > Gradgenaue Temperaturen zwischen 20 °C und 60 °C dank TWIN TEMPERATURE Control TTC®
- > Für Wasserspararmaturen geeignet dank innovativer Wasserflusstechnik und niedriger Einschaltwassermenge
- > Luftresistentes Heizsystem durch neuartige Heizkanalanordnung
- > Elektronisches Sicherheitssystem mit Luftblasenerkennung, Temperatur- und Druckabschaltung
- > Variable Elektroanschlussmöglichkeit, großzügiger Anschlussraum für Aufputz- und Unterputzinstallation



Energieeffizienzklasse  (Skala: A+ bis F)	DCX Next L (18, 21, 24 o. 27kW) DCX13 Next L (11 o. 13,5kW) DCX12 Next L* (8,8 o. 11,5kW)							
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	1 (10) ¹⁾							
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G1/2"							
Warmwasserleistung bei Δt = 28 K ^{2) 3)} [l/min]:	9,2 ⁴⁾	10,7 ⁴⁾	12,3 ⁴⁾	13,8 ⁴⁾	5,6 ⁴⁾	6,9 ⁴⁾	4,5	5,9 ⁴⁾
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge ⁵⁾ [l/min]:	> 1,5 / 8,0				> 1,5 / 5,0			
Nennleistung bei 400 V [kW]:	18	21	24	27	11	13,5		
Nennleistung bei 230 V [kW]:								
Nennspannung:	Festanschluss 3~/PE 400V AC						Festanschluss 1~/PE 220-240V AC	
Nennstrom ³⁾ [A]:	26	30	35	39	16	20	38,3	50,0
Erforderlicher Kabelquerschnitt ³⁾ [mm²]:	4,0	4,0	6,0	6,0	1,5	2,5	10,0	
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 25							
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1100						1300	
Nenninhalt [Liter]:	0,4							
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 4,5				ca. 4,2			
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	46,8 × 23,9 × 9,6							
Artikelnummer:	3200-36451				3200-36453		3200-36452	
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	557,-				557,-		557,-	

¹⁾ Verkaufskarton: 53,5 × 29,5 × 16,5 cm / 5,0 kg PE = 36/9, VPE = 5 *Exportmodell. Achten Sie auf abweichende Angaben bei Exportartikeln. ¹⁾ Auch für drucklosen Betrieb zugelassen. ²⁾ Temperaturerhöhung von z. B. 12 °C auf 40 °C. ³⁾ Je nach eingestellter Anschlussleistung. ⁴⁾ Mischwasser. ⁵⁾ Durchfluss begrenzt, für optimale Temperaturerhöhung.

DCX Next



- > Elektronisch geregelter Durchlauferhitzer für konstante Warmwassertemperaturen
- > Ein-Tasten-Bedienfeld mit fünf unterschiedlich farbigen LEDs zur Einstellung der möglichen Solltemperaturen auf 35 °C, 38 °C, 42 °C, 48 °C oder 55 °C
- > Doppeltes Sicherheitssystem
- > Besonders niedrige Einschaltwassermenge dank innovativer Wasserflusstechnik
- > Variable Elektroanschlussmöglichkeit, großzügiger Anschlussraum für Aufputz- und Unterputzinstallation



Energieeffizienzklasse (Skala: A+ bis F)	DCX Next (18, 21, 24 oder 27 kW einstellbar) DCX13 Next (11 o. 13,5 kW)							
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	1 (10) ¹⁾							
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G1/2"							
Warmwasserleistung bei Δt = 28 K ^{2) 3)} [l/min]:	9,2	10,7	12,3	13,8	5,6	6,9		
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge [l/min]:	> 1,5 / 8,0 ⁵⁾				> 1,5 / 5,0 ⁵⁾			
Nennleistung bei 400 V [kW]:	18	21	24	27	11	13,5		
Nennspannung [3~/PE 400 V AC]:	Festanschluss							
Nennstrom ³⁾ [A]:	26	30	35	39	16	20		
Erforderlicher Kabelquerschnitt ³⁾ [mm²]:	4,0	4,0	6,0	6,0	1,5	2,5		
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 25							
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1100							
Nenninhalt [Liter]:	0,4							
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 4,2							
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	46,8 × 23,9 × 9,6							
Artikelnummer:	3200-36300				3200-36313			
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	478,-				478,-			

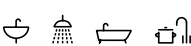
¹⁾ Verkaufskarton: 53,5 × 29,2 × 16,5 cm / 4,83 kg PE = 36/9, VPE = 5 ¹⁾ Auch für drucklosen Betrieb zugelassen ²⁾ Temperaturerhöhung von z. B. 12 °C auf 40 °C ³⁾ Je nach eingestellter Anschlussleistung ⁴⁾ Mischwasser ⁵⁾ Durchfluss begrenzt, für optimale Temperaturerhöhung

E-Komfort-Durchlauferhitzer

DLX Next



- > Elektronisch geregelter Durchlauferhitzer für konstante Warmwassertemperaturen
- > Ein-Tasten-Bedienfeld mit drei unterschiedlich farbigen LEDs zur Einstellung der möglichen Solltemperaturen auf 35 °C, 45 °C oder 55 °C
- > Doppeltes Sicherheitssystem
- > Besonders niedrige Einschaltwassermenge
- > Variable Elektroanschlussmöglichkeit, großzügiger Anschlussraum für Aufputz- und Unterputzinstallation

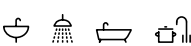


Energieeffizienzklasse (Skala: A+ bis F)	DLX18 Next	DLX21 Next	DLX24 Next
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	1 (10) ¹⁾		
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G1/2"		
Warmwasserleistung bei Δt = 28 K ^{2) 3)} [l/min]:	9,2	10,7	12,3
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge [l/min]:	> 1,5 / 7,0 ⁴⁾	> 1,5 / 8,0 ⁴⁾	> 1,5 / 8,0 ⁴⁾
Nennleistung bei 400 V [kW]:	18	21	24
Nennspannung [3~/PE 400 V AC]:	Festanschluss		
Nennstrom [A]:	26	30	35
Erforderlicher Kabelquerschnitt [mm²]:	4,0	4,0	6,0
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 25		
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1100		
Nenninhalt [Liter]:	0,4		
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 4,2		
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	46,8 × 23,9 × 9,6		
Artikelnummer:	3200-36218	3200-36221	3200-36224
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	399,-	399,-	399,-

¹⁾ Verkaufskarton: 53,5 × 29,2 × 16,5 cm / 4,92 kg PE = 36/9, VPE = 5 ¹⁾ Auch für drucklosen Betrieb zugelassen ²⁾ Temperaturerhöhung von z. B. 12 °C auf 40 °C ³⁾ Mischwasser ⁴⁾ Durchfluss begrenzt, für optimale Temperaturerhöhung

- > Elektronisch geregelter Basis-Durchlauferhitzer
- > Auslaufftemperatur 50 °C (intern zwischen 30 °C und 60 °C verstellbar)
- > Doppeltes Sicherheitssystem
- > Besonders niedrige Einschaltwassermenge
- > Variable Elektroanschlussmöglichkeit, großzügiger Anschlussraum für Aufputz- und Unterputzinstallation

DBX Next



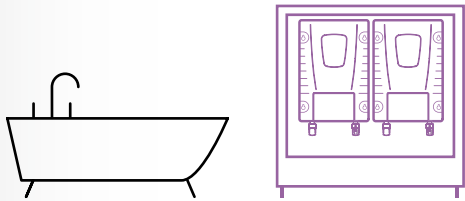
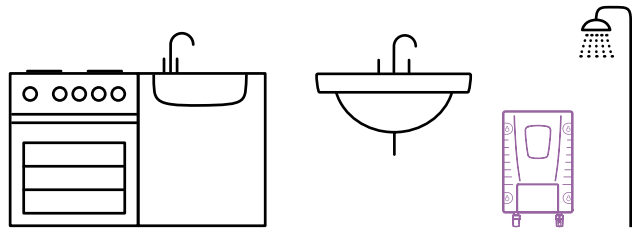
Energieeffizienzklasse (Skala: A+ bis F)	DBX18 Next	DBX21 Next	DBX24 Next
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	1 (10) ¹⁾		
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G1/2"		
Warmwasserleistung bei Δt = 28 K ^{2) 3)} [l/min]:	9,2	10,7	12,3
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge [l/min]:	> 1,5 / 7,0 ⁴⁾	> 1,5 / 8,0 ⁴⁾	> 1,5 / 8,0 ⁴⁾
Nennleistung bei 400 V [kW]:	18	21	24
Nennspannung [3~/PE 400 V AC]:	Festanschluss		
Nennstrom [A]:	26	30	35
Erforderlicher Kabelquerschnitt [mm²]:	4,0	4,0	6,0
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 25		
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1100		
Nenninhalt [Liter]:	0,4		
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 4,2		
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	46,8 × 23,9 × 9,6		
Artikelnummer:	3200-36118	3200-36121	3200-36124
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	358,-	358,-	358,-

¹⁾ Verkaufskarton: 53,5 × 29,2 × 16,5 cm / 5,07 kg PE = 36/9, VPE = 5 ¹⁾ Auch für drucklosen Betrieb zugelassen ²⁾ Temperaturerhöhung von z. B. 12 °C auf 40 °C ³⁾ Mischwasser ⁴⁾ Durchfluss begrenzt, für optimale Temperaturerhöhung



I-Serie für die versteckte und vernetzte Installation

I-Serie auf einen Blick



Premium

Vollelektronisch geregelt mit Durchflussmengenregelung

MPS® (Multiple Power System) Leistungsaufnahme bei Installation einstellbar

Gradgenaue Wunschtemperatur

Integrierte Modbus-RTU-Schnittstelle

Sprachsteuerung

WLAN-Funktion

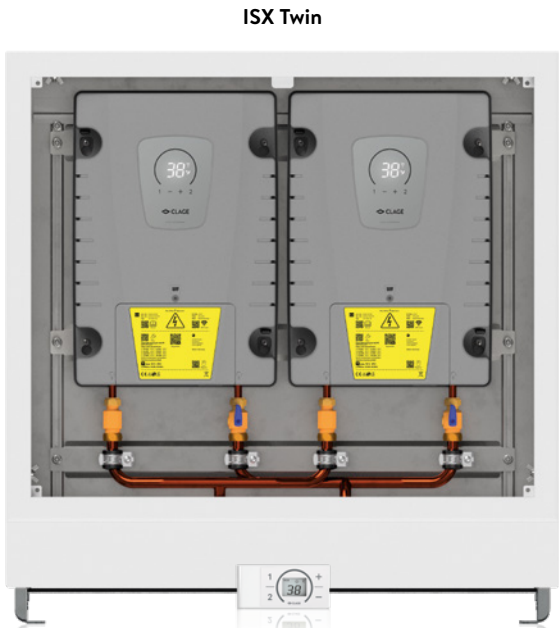
Bluetooth ~10m Reichweite

Appsteuerung mit kostenloser App »CLAGE Smart-Control«

Bei hohem Warmwasserbedarf (> 14 l/min, z. B. eine Wellness-Dusche oder Gemeinschaftsduschen)

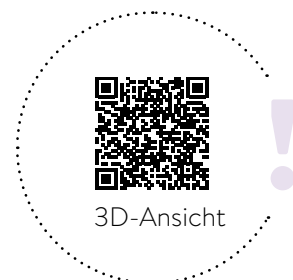


ISX:
18, 21, 24, 27 kW / 400 V
ISX 13:
11 oder 13,5 kW / 400 V
ISX 12:
8,8 oder 11,5 kW / 230 V
(Exportmodell)



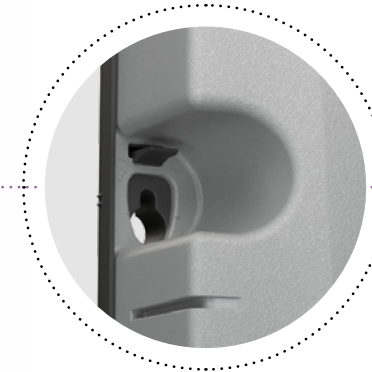
ISX Twin = 2 × ISX:
18, 21, 24, 27 kW / 400 V wahlweise mit Auf- oder Unterputzkasten

ISX – Durchlauferhitzer neu gedacht!



Einfach zu bedienen

Egal, wo der ISX installiert wird – mit der mitgelieferten Fernbedienung ist das Gerät einfach von überall bedienbar.

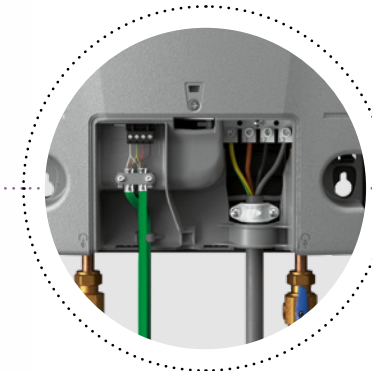


Schnell an der Wand

Die smarte Wandhalterung ermöglicht eine schnelle Montage ohne separate Befestigung. Keine Schablone und kein Öffnen der Haube nötig.

Außen liegende Geräteinformationen

Alle wichtigen Geräteinformationen befinden sich außen auf der Haube. Kein langes Suchen mehr!



WLAN und Bluetooth

Integrierte WLAN und Bluetooth-Funktion zur Verbindung mit Smartphone oder Tablet. Hierfür ist die kostenlose App »CLAGE Smart-Control« (iOS/Android) erforderlich.

Modbus-RTU-Schnittstelle

Direkt hinter der Revisionsklappe befindet sich einfach zugänglich der Stromanschluss und die Modbus-RTU-Schnittstelle zur Einbindung in das Gebäude- und Energiemanagement.

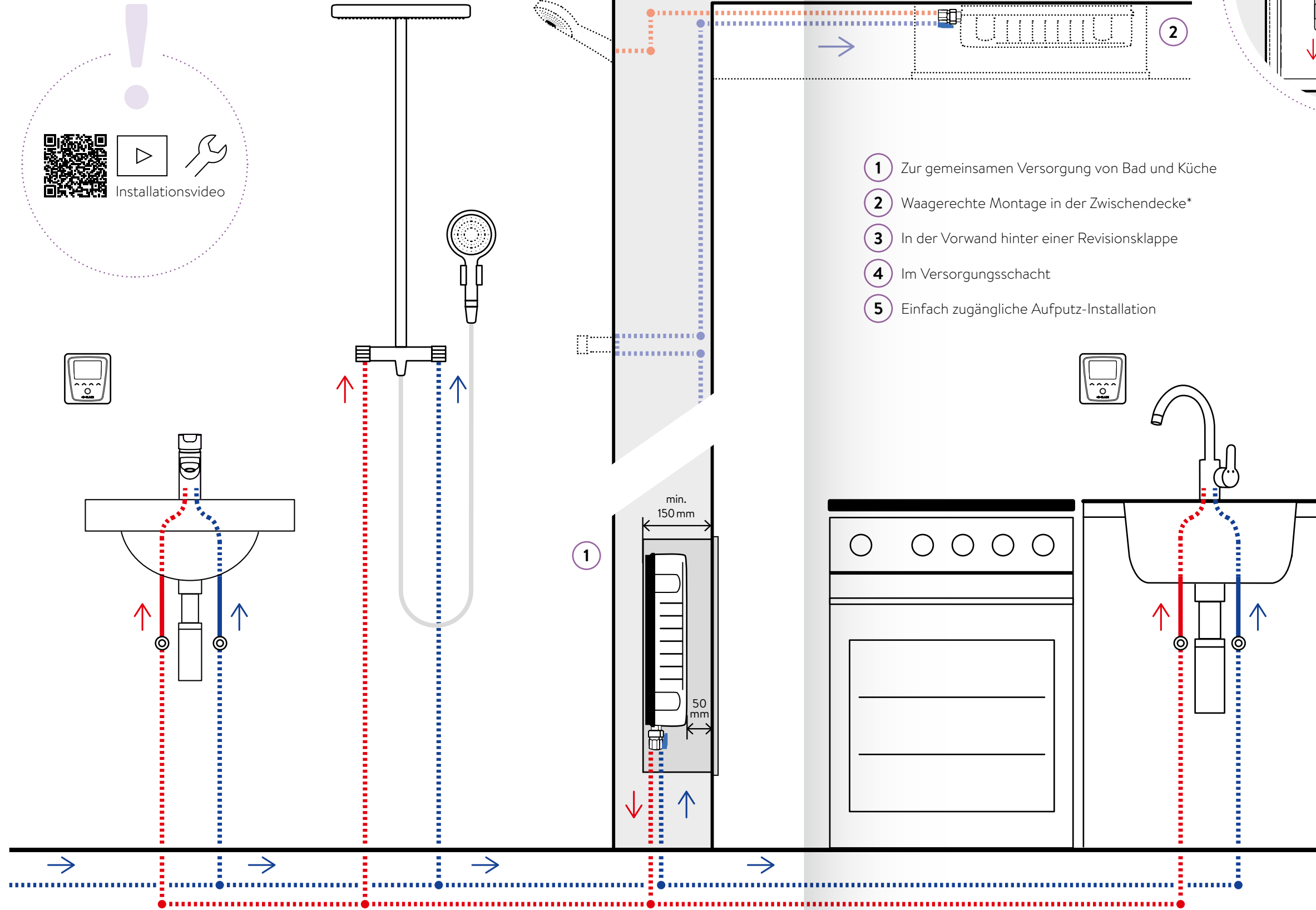
Absperrventil sofort erreichbar

Auch das integrierte Absperrventil macht den ISX zum Installationsliebbling.

Außen liegende Wasseranschlüsse

Statt der für Komfort-Durchlauferhitzer üblichen innenliegenden Wasseranschlüsse, befinden sich diese beim ISX außen.

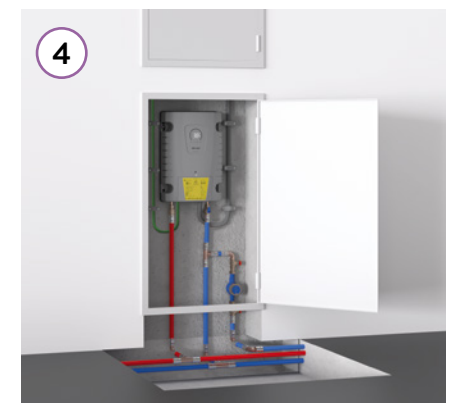
Installationsbeispiele.



- 1 Zur gemeinsamen Versorgung von Bad und Küche
- 2 Waagrechte Montage in der Zwischendecke*
- 3 In der Vorwand hinter einer Revisionsklappe
- 4 Im Versorgungsschacht
- 5 Einfach zugängliche Aufputz-Installation



Installation in der Vorwand im Bad



Installation im Versorgungsschacht im Flur



Aufputz-Installation im Hauswirtschaftsraum

*z. B. für die Dusche ohne Mischbatterie als hygienisch optimale »One-Pipe-Lösung«. Die Temperatur wird ohne Kaltwasserbeimischung per Fernbedienung in der Dusche eingestellt. Der Verbrühschutz wird elektronisch sichergestellt.

ISX



Verbrauchs-Monitoring

Smart Control
fähig mit Tablet/
Smartphone

Bluetooth-
Fernbedienung
(inklusive)

Sprach-
steuerung
möglich

Integrierte
WLAN-
Funktion

Solartauglich,
bis 70°C
Einlauf

Multiple
Power System
MPS®

Integrierte
Modbus-RTU-
Schnittstelle

Der ISX wurde als vollelektronischer Modul-Durchlauferhitzer speziell für die Unterputz-/Vorwandinstallation entwickelt und mit modernsten elektronischen Sicherheitssystemen ausgestattet. Das smarte Gerät kann kabelgebunden mit einem Gebäudemanagementsystem vernetzt, aber auch bequem per Fernbedienung oder über die »CLAGE Smart-Control«-App gesteuert werden.

- > Vollelektronisch geregelter Modul-Durchlauferhitzer mit Sensortastenbedienfeld und LED-Anzeige zur komfortablen und sparsamen Warmwasserversorgung einer oder mehrerer Entnahmestelle(n)
- > Temperatureinstellung, Festlegung von individuellen Temperaturprofilen und Einsicht der Verbrauchswerte über die mitgelieferte E-Paper Fernbedienung FX Next oder optional über das Smartphone
- > Immer gradgenaue Temperatur zwischen 20 °C und 60 °C dank TWIN TEMPERATURE Control TTC® und dynamischer Durchflussmengenregelung SERVOTRONIC®
- > Funktion zur thermischen Behandlung mit 70 °C für mehr Hygiene
- > Elektronisches Sicherheitssystem mit Luftblasenerkennung, Temperatur- und Druckabschaltung sowie Wasserstoppfunktion
- > Mit Multiple Power System MPS® wird die maximale Leistungsaufnahme bei der Installation festgelegt
- > Besonders niedrige Einschaltwassermenge dank innovativer Wasserflusstechnik
- > Zur Nacherwärmung von vorerwärmtem Wasser geeignet (Zulauftemperatur bis 70 °C zulässig)
- > Mit integriertem WLAN und Bluetooth zur Verbindung mit Smartphone oder Tablet. Die kostenlose App »CLAGE Smart-Control« (iOS und Android) ermöglicht umfangreiche Einstellungen, Monitoring und z. B. auch Sprachsteuerung via Amazon Alexa®
- > Modbus-RTU-Schnittstelle zur Einbindung in die Gebäudetechnik
- > Direkte Einbaumöglichkeit im Rahmen einer Vorwandinstallation (bei Bedarf im optional erhältlichen CLAGE-Unterputzschrank mit Revisionsklappe), in Trockenbauwänden oder über einer abgehängten Decke (ohne separaten Wandhalter)
- > Montage und Elektroanschluss ohne Abnehmen der Haube möglich
- > Frei zugänglicher Wasseranschluss von unten mit 1/2 Zoll Außen-gewinde und Absperrventil

Passendes Zubehör:
Unterputzschränke für ISX S. 96

	ISX (18, 21, 24, 27 kW)				ISX13 (11 o. 13,5 kW)				ISX12* (8,8 o. 11,5 kW)	
Energieeffizienzklasse (Skala: A+ bis F)	1 (10) ¹⁾									
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	G1/2"									
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	9,2 ⁴⁾				10,7 ⁴⁾	12,3 ⁴⁾	13,8 ⁴⁾	5,6 ⁴⁾	6,9 ⁴⁾	4,5
Warmwasserleistung bei Δt = 28 K ^{2) 3)} [l/min]:	> 1,5 / automatisch ⁵⁾									
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge [l/min]:	18				21	24	27	11	13,5	
Nennleistung bei 400 V ⁶⁾ [kW]:									8,8	11,5
Nennleistung bei 230 V ⁶⁾ [kW]:										
Nennspannung [3~ / PE 400 V AC]:	Festanschluss									
Nennspannung [1~ / N / PE 220 – 240 V AC]:									Festanschluss	
Nennstrom ³⁾ [A]:	26				30	35	39	16	20	38,3
Erforderlicher Kabelquerschnitt ³⁾ [mm²]:	4,0				4,0	6,0	6,0	1,5	2,5	10,0
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 21									
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1100								1300	
Nenninhalt [Liter]:	0,4									
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 4,5									
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	40,2 × 27,8 × 9,9									
Artikelnummer:	3200-36700				3200-36713				3200-36712	
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	1.345,-				1.345,-				1.345,-	

Verkaufskarton: 57 × 33,2 × 15,6 cm / 5,73 kg PE = 36/9, VPE = 4 * Exportmodell. Achten Sie auf abweichende Angaben bei Exportartikeln 1) Auch für drucklosen Betrieb zugelassen 2) Temperaturerhöhung von z.B. 12 °C auf 40 °C 3) Je nach eingestellter Anschlussleistung 4) Mischwasser 5) Abhängig vom Leitungsdruck, gewählter Temperatur und Zulauftemperatur 6) Die eingestellte Anschlussleistung beeinflusst die Werte bei Nennstrom, Kabelquerschnitt und Warmwasserleistung

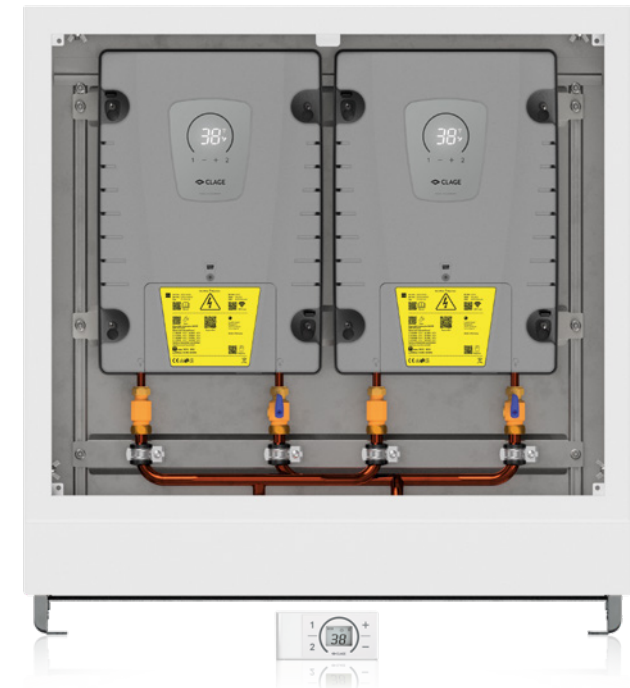


Installation im Badezimmer
Die am häufigsten genutzten Entnahmestellen sind das Handwaschbecken und die Dusche. Genau zwischen diesen beiden Verbrauchsstellen wird der E-Modul-Durchlauferhitzer ISX in die Vorwand integriert. In der Vorwand liegt ohnehin schon Verrohrung und die Mischbatterie der Dusche. Ideal, um auch noch den ISX mit unterzubringen. Das Gerät wird in eine Installationsbox mit Revisionsklappe in die Vorwand gesetzt. Der Direktanschluss erfolgt über die Aufputzverrohrung. Nach der Installation kann der ISX bequem über die Fernbedienung, das Smartphone oder die Modbus-RTU-Schnittstelle bedient werden.



Versteckte Installation >
In der Vorwand hinter einer Revisionsklappe.

ISX Twin



- Verbrauchs-Monitoring
- Smart Control
fähig mit Tablet/
Smartphone
- Bluetooth-
Fernbedienung
(inklusive)
- Sprach-
steuerung
möglich
- Integrierte
WLAN-
Funktion
- Solartauglich,
bis 70°C
Einlauf
- Multiple
Power System
MPS®
- Integrierte
Modbus-RTU-
Schnittstelle

Diese Lösung kombiniert zwei E-Modul-Durchlauferhitzer zur Versorgung einer oder mehrerer Entnahmestellen mit hohem Warmwasserbedarf (> 14 l/min, z. B. eine Wellness-Dusche oder Gemeinschaftsduschen). Über die spezielle TWIN Software werden die Geräte synchron geschaltet, Temperatureinstellungen werden automatisch von beiden Geräten übernommen. Der ISX Twin wurde speziell für die Unterputz-/Vorwandinstallation entwickelt und mit modernsten elektronischen Sicherheitssystemen ausgestattet. Das smarte Gerät kann kabelgebunden mit einem Gebäudemanagementsystem vernetzt werden, aber auch bequem per Fernbedienung oder über die »CLAGE Smart-Control«-App gesteuert werden.

- > Komplettsset aus zwei vollelektronisch geregelten E-Modul-Durchlauferhitzern mit einem Spezial-Einbaurahmen und Bluetooth-Fernbedienung
- > Mit Spezialverrohrungsset und Montagematerial für die Inwand-Montage zur Erhöhung der Wunschwassermenge bei großem Nutzbedarf (z. B. für eine Wellness-Dusche)
- > Mit Sensortastenbedienfeld und LED-Anzeige zur komfortablen und sparsamen Warmwasserversorgung einer oder mehrerer Entnahmestelle(n)
- > Temperatureinstellung, Festlegung von individuellen Temperaturprofilen und Einsicht der Verbrauchswerte über die mitgelieferte Bluetooth-Fernbedienung FX3 oder optional über das Smartphone
- > Immer gradgenaue Temperatur zwischen 20 °C und 60 °C dank TWIN TEMPERATURE Control TTC® und dynamischer Durchflussmengenregelung SERVOTRONIC®
- > Funktion zur thermischen Behandlung mit 70 °C für mehr Hygiene
- > Elektronisches Sicherheitssystem mit Luftblasenerkennung, Temperatur- und Druckabschaltung sowie Wasserstoppfunktion
- > Modbus-RTU-Schnittstelle zur Einbindung in die Gebäudetechnik
- > Zur Nacherwärmung von vorerwärmtem Wasser geeignet (Zulauftemperatur bis 70 °C zulässig)

Hinweis: Damit im Bauvorhaben zunächst die Schrank- und dann die Durchlauferhitzer-Installation erfolgen kann, sind die Aufputz- und Unterputz Twin-Sets ab Werk nicht vormontiert.

Energieeffizienzklasse (Skala: A+ bis F)		ISX Twin* mit Aufputzschrank / mit Unterputzschrank			
Zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:		1 (10)			
Temperaturwahlbereich [°C]:		20 bis 60 [70]			
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):		G1/2"			
Warmwasserleistung bei Δt = 28 K ^{1) 3) 4)} [l/min]:		2 × 9,2	2 × 10,7	2 × 12,3	2 × 13,8
Warmwasserleistung bei Δt = 38 K ^{2) 3)} [l/min]:		2 × 6,8	2 × 7,9	2 × 9,0	2 × 10,2
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge [l/min]:		4 / automatisch			
Nennleistung ⁶⁾ [kW]:		2 × 18	2 × 21	2 × 24	2 × 27 ⁷⁾
Nennspannung [3~ / PE 400 V AC]:		Zwei Festanschlüsse			
Nennstrom je Gerät ^{3) 6)} [A]:		26	30	35	39
Erforderlicher Kabelquerschnitt ^{3) 5)} [mm²]:		4,0	4,0	6,0	6,0
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:		✓ / IP 21			
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :		1100			
Nenninhalt Gerät / Nenninhalt Rohrsystem [Liter]:		2 × 0,4 / 2 × 0,1			
Gewicht des Unterputzschrankes mit 2 Geräten und Wasserfüllung [kg]:		22			
Abmessungen des einzelnen Gerätes (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:		40,2 × 27,8 × 9,9			
Abmessungen des Aufputzschrankes (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:		77,2 × 73,1 × 14			
Abmessungen des Unterputzschrankes (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:		72,4 × 74,8 × 15,6			
Artikelnummer:		3200-37133 mit Aufputzschrank		/ 3200-37134 mit Unterputzschrank	
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:		2.731,-		/ 2.731,-	

¹⁾ Verkaufskarton: 80 × 75 × 16,5 cm VPE = 1 ^{*)} Auf 2×18, 2×21, 2×24 oder 2×27 kW einstellbar ¹⁾ Temperaturerhöhung von z. B. 12 °C auf 40 °C ²⁾ Temperaturerhöhung von z. B. 12 °C auf 50 °C ³⁾ Je nach eingestellter Anschlussleistung ⁴⁾ Mischwasser ⁵⁾ Mindestens erforderlicher Kabelquerschnitt pro Gerät; Bei Kabelanschluss oben maximal 10 mm² ⁶⁾ Bezogen auf 400 V Nennspannung ⁷⁾ Bei 27 kW: Nennspannung 400 V

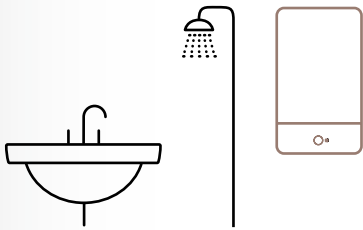
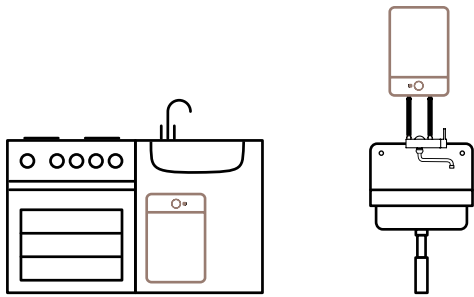


Für den erhöhten Wasserbedarf >
zum Beispiel bei mehreren Gemeinschaftsduschen oder im Wellness-Bad

Warmwasserspeicher



Warmwasserspeicher auf einen Blick



Kleinspeicher 5 – 15 Liter

Innenbehälter Kunststoff

Innenbehälter Kupfer

Drucklos

Druckfest

Sowohl als Untertisch- als auch als Übertischgerät erhältlich

Mit Stecker



S5-O / S5-U:
2kW / 230 V



S5-U / SNT:
2kW / 230 V



S10-O / S10-U:
2,2kW / 230 V



S15-O / S15-U:
2,2kW / 230 V

Wandspeicher 30 – 120 Liter

Innenbehälter Stahl emailliert

Druckfest mit Magnesium-Schutzanode

Universalanschluss für Einkreis- und wirtschaftlichen Zweikreisbetrieb

Mit Stecker

Festanschluss



S30 Smart:
2kW / 230 V



S50 / 80 / 100:
2kW / 230 V



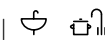
SX 50:
0,75kW / 230 V – 4,5kW / 400 V
SX 80:
1,0kW / 230 V – 6,0kW / 400 V
SX 100:
1,0 / 230 V – 6,0 kW / 400 V
SX 120:
2,0 / 230 V – 6,0 kW / 400 V

Kleinspeicher 5 Liter

S5-O / S5-U



- > Kleinspeicher als Übertisch- oder Untertischgerät
- > Polypropylen-Innenbehälter (5 Liter Inhalt)
- > Recyclingfähige Wärmedämmung
- > Temperaturwahl zwischen 35 °C und 85 °C mit Energiesparbereich, Temperaturbegrenzung wählbar
- > Automatischer Frostschutz
- > Betriebsanzeige
- > Rückstellbarer Sicherheitstemperaturbegrenzer
- > Nur für drucklose Installation (drucklose Armatur nötig)



Energieeffizienzklasse	S5-O (Übertischgerät) S5-U (Untertischgerät)	
(Skala: A+ bis F)		
Bauart:	drucklos	
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G1/2" G3/8"	
Temperaturwahlbereich [°C]:	ca. 35 – 85	
Mischwassermenge 40 °C ¹⁾ [Liter], ca.:	9,1	
Nennleistung [kW]:	2,0	
Nennspannung [1~ / N / PE 230 V AC]:	mit Stecker	
Nennstrom [A]:	9	
Aufheizzeit Δt = 55 K ²⁾ [min]:	10	
Bereitschaftsstromverbrauch bei 65 °C [kWh / 24h]:	0,28 0,27	
Innenbehälter:	Kunststoff	
Funktionsanzeige:	✓	
Temperaturbegrenzung einstellbar auf ... [°C]:	38 / 55 / 65	
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 24	
Nenninhalt [Liter]:	5	
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 8,5	
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	37,6 × 25,6 × 22,8	
Artikelnummer:	4100-41052	4100-42052
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	118,-	116,-

Verkaufskarton: 44 × 30 × 27 cm / 3,7 kg PE = 40/8, VPE = 5 1) Bei einer Zulauftemperatur von 12 °C und einer Inhaltstemperatur von 65 °C 2) Temperaturerhöhung z. B. von 10 °C auf 65 °C

S5-U / SNT



- > Kleinspeicher als Untertischgerät im Set mit Zweigriff-Temperierarmatur (links Temperatureinstellung, rechts Wassermengenjustage)
- > Polypropylen-Innenbehälter (5 Liter Inhalt)
- > Recyclingfähige Wärmedämmung
- > Temperaturwahl zwischen 35 °C und 85 °C mit Energiesparbereich, Temperaturbegrenzung wählbar
- > Automatischer Frostschutz
- > Betriebsanzeige
- > Rückstellbarer Sicherheitstemperaturbegrenzer
- > Drucklose Installation



Energieeffizienzklasse	S5-U / SNT (Untertischgerät mit druckloser Armatur)	
(Skala: A+ bis F)		
Bauart:	drucklos	
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G3/8"	
Temperaturwahlbereich [°C]:	ca. 35 – 85	
Mischwassermenge 40 °C ¹⁾ [Liter], ca.:	9,1	
Nennleistung [kW]:	2,0	
Nennspannung [1~ / N / PE 230 V AC]:	mit Stecker	
Nennstrom [A]:	9	
Aufheizzeit Δt = 55 K ²⁾ [min]:	10	
Bereitschaftsstromverbrauch bei 65 °C [kWh / 24h]:	0,27	
Innenbehälter:	Kunststoff	
Funktionsanzeige:	✓	
Temperaturbegrenzung einstellbar auf ... [°C]:	38 / 55 / 65	
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 24	
Nenninhalt [Liter]:	5	
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 8,5	
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	37,6 × 25,6 × 22,8	
Artikelnummer:	4100-42055	
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	180,-	

Verkaufskarton: 46 × 35 × 32 cm / 5 kg PE = 25/5, VPE = 2 1) Bei einer Zulauftemperatur von 12 °C und einer Inhaltstemperatur von 65 °C 2) Temperaturerhöhung z. B. von 10 °C auf 65 °C

Kleinspeicher 10 bis 15 Liter

S10-O / S10-U



- > Kleinspeicher als Übertisch- oder Untertischgerät
- > Mit druckfestem Innenbehälter aus Kupfer (10 Liter Inhalt)
- > Elektromechanische Temperaturregelung
- > Rückstellbarer Sicherheitstemperaturbegrenzer
- > Besonders gute Wärmedämmung
- > Mit Frostschutzautomatik
- > Betriebsanzeige
- > Rückstellbarer Sicherheitstemperaturbegrenzer
- > Sowohl für drucklose als auch in Verbindung mit einer Sicherheitsgruppe für druckfeste Installation (auch zwei Zapfstellen) geeignet



Energieeffizienzklasse	S10-O (Übertischgerät) S10-U (Untertischgerät)	
(Skala: A+ bis F)		
Bauart, zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	druckfest ¹⁾ ; 0,8 (8)	
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G1/2" G3/8"	
Temperaturwahlbereich [°C]:	5 °C (❄️) / 30 °C – 35 °C (ECO) / 55 °C / 80 °C (MAX)	
Mischwassermenge 40 °C ²⁾ [Liter], ca.:	20	
Nennleistung [kW]:	2,2	
Nennspannung [1~ / N / PE 230 V AC]:	mit Stecker, Schuko Typ-F (CEE 7/7)	
Nennstrom [A]:	10	
Aufheizzeit Δt = 55 K ³⁾ [min]:	17	
Bereitschaftsstromverbrauch bei 65 °C [kWh / 24h]:	0,30 0,34	
Innenbehälter:	Kupfer	
Funktionsanzeige:	✓	
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 24	
Nenninhalt [Liter]:	10	
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 16,5	
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	45,2 × 30,0 × 28,5	
Artikelnummer:	4100-41103	4100-42103
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	371,-	371,-

Verkaufskarton: 47 × 31 × 31,5 cm / 7,1 kg PE = 25/5, VPE = 2 1) Installation auch mit druckloser Armatur möglich 2) Bei einer Zulauftemperatur von 15 °C und einer Inhaltstemperatur von 65 °C 3) Temperaturerhöhung z. B. von 15 °C auf 70 °C

- > Kleinspeicher als Übertisch- oder Untertischgerät
- > Mit druckfestem Innenbehälter aus Kupfer (15 Liter Inhalt)
- > Elektromechanische Temperaturregelung
- > Besonders gute Wärmedämmung
- > Mit Frostschutzautomatik
- > Betriebsanzeige
- > Rückstellbarer Sicherheitstemperaturbegrenzer
- > Sowohl für drucklose als auch in Verbindung mit einer Sicherheitsgruppe für druckfeste Installation (auch zwei Zapfstellen) geeignet



Energieeffizienzklasse	S15-O (Übertischgerät) S15-U (Untertischgerät)	
(Skala: A+ bis F)		
Bauart, zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:	druckfest ¹⁾ ; 0,8 (8)	
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	G1/2" G3/8"	
Temperaturwahlbereich [°C]:	5 °C (❄️) / 30 °C – 35 °C (ECO) / 55 °C / 80 °C (MAX)	
Mischwassermenge 40 °C ²⁾ [Liter], ca.:	24	
Nennleistung [kW]:	2,2	
Nennspannung [1~ / N / PE 230 V AC]:	mit Stecker, Schuko Typ-F (CEE 7/7)	
Nennstrom [A]:	10	
Aufheizzeit Δt = 55 K ³⁾ [min]:	26	
Bereitschaftsstromverbrauch bei 65 °C [kWh / 24h]:	0,43 0,49	
Innenbehälter:	Kupfer	
Funktionsanzeige:	✓	
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 24	
Nenninhalt [Liter]:	15	
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:	ca. 22,5	
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	45,2 × 30,0 × 28,5	
Artikelnummer:	4100-41153	4100-42153
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	463,-	463,-

Verkaufskarton: 47 × 31 × 31,5 cm / 7,7 kg PE = 25/5, VPE = 2 1) Installation auch mit druckloser Armatur möglich 2) Bei einer Zulauftemperatur von 15 °C und einer Inhaltstemperatur von 65 °C 3) Temperaturerhöhung z. B. von 15 °C auf 70 °C

Wandspeicher 30 bis 100 Liter

S 30 Smart



- > Wandspeicher (30 Liter Inhalt)
- > Mit druckfestem, spezial-emailliertem Stahl-Innenbehälter
- > Temperaturwahl in sieben Stufen von 10 °C bis maximal 75 °C
- > Mit programmierbarer Smart-Funktion zur Anpassung der Heizleistung an das Benutzerverhalten, Betriebsanzeige
- > Automatische Anti-Legionellenfunktion
- > Thermostat mit Überhitzungsschutz, Magnesium-Schutzanode
- > Besonders gute PU-Hartschaumisolierung



Energieeffizienzklasse	B (Skala: A+ bis F)	S30 Smart
Bauart, zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:		druckfest; 0,6 (6)
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):		G1/2"
Temperaturwahlbereich [°C]:		10 – 75
Mischwassermenge 40 °C ¹⁾ [Liter], ca.:		54
Nennleistung [kW]:		2,0
Nennspannung [1~/N/PE 230 V AC]:		mit Stecker, Schuko Typ-F (CEE 7/7)
Aufheizzeit Δt = 45 K ²⁾ [min]:		50
Wöchentlicher Stromverbrauch mit intelligenter Regelung [kWh]:		13,05
Wöchentlicher Stromverbrauch ohne intelligente Regelung [kWh]:		16,22
Innenbehälter:		Stahl, spezial-emailliert
Funktionsanzeige:		✓
Einkreisbetrieb:		✓
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:		✓ / IP 24
Nenninhalt [Liter]:		29,1
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:		ca. 49
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:		51,0 × 42,0 × 44,5
Artikelnummer:		4100-41030
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:		397,-

Verkaufskarton: 63 × 50 × 49 cm / 21kg PE = 12/4, VPE = 1 1) Bei einer Zulauftemperatur von 15 °C und einer Inhaltstemperatur von 60 °C 2) Temperaturerhöhung z.B. von 15 °C auf 60 °C

S 50, 80, 100



- > Wandspeicher (50, 80 oder 100 Liter Inhalt)
- > Mit druckfestem, emailliertem Stahl-Innenbehälter
- > Temperaturwahl zwischen 8 °C und 70 °C
- > Mit Thermometer zur Anzeige der Isttemperatur
- > Betriebsanzeige
- > Thermostat mit Überhitzungsschutz
- > Magnesium-Schutzanode
- > Besonders gute PU-Hartschaum-Wärmedämmung



Energieeffizienzklasse	C (Skala: A+ bis F)	S50	S80	S100
Bauart, zulässiger Betriebsüberdruck [MPa (bar)]:		druckfest; 0,6 (6)		
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):		G1/2"		
Temperaturwahlbereich [°C]:		≤ 70		
Mischwassermenge 40 °C ¹⁾ [Liter], ca.:		100	160	200
Nennleistung ²⁾ [kW]:		2,0		
Nennspannung [1~/N/PE 230 V AC]:		mit Stecker, Schuko Typ-F (CEE 7/7)		
Nennstrom [A]:		9		
Aufheizzeit Δt = 45 K ³⁾ [min]:		90	140	180
Bereitschaftsstromverbrauch bei 65 °C [kWh / 24h]:		0,80	0,98	1,18
Innenbehälter:		Stahl, spezial-emailliert		
Funktionsanzeige:		✓		
Temperaturanzeige:		✓		
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:		✓ / IP 25D		
Nenninhalt [Liter]:		50	80	100
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:		ca. 70	ca. 105	ca. 129
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:		61,3 × 49,3 × 49,9	84,1 × 49,3 × 49,9	99,3 × 49,3 × 49,9
Artikelnummer:		4100-43850	4100-43880	4100-43900
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:		465,-	474,-	517,-

Verkaufskarton S50: 67 × 54,4 × 54,5 cm / 21kg PE = 16/4, VPE = 1 Verkaufskarton S80: 90 × 53,5 × 54,5 cm / 27,3kg PE = 12/4, VPE = 1 Verkaufskarton S100: 106 × 54,5 × 54,5 cm / 31,45 kg PE = 8/4, VPE = 1 1) Bei einer Zulauftemperatur von 15 °C und einer Inhaltstemperatur von 65 °C 2) Bezogen auf Nennspannung 230 V 3) Temperaturerhöhung z.B. von 15 °C auf 60 °C

Wandspeicher 50 bis 120 Liter

SX 50, 80, 100, 120



- > Wandspeicher (50, 80, 100 oder 120 Liter Inhalt)
- > Mit druckfestem Stahl-Innenbehälter
- > Mit Titanschutzeimillierung und Magnesiumschutzanode
- > Temperaturwahl auf 40 °C, 60 °C oder 85 °C
- > Mit elektronischer Temperaturregelung (Nutzung von Nachtstromtarif möglich)
- > Temperaturbegrenzung auf 40 °C oder 60 °C möglich
- > Hochwertiger Edelstahlheizkörper mit Inspektionsflansch und Entleerungsstutzen
- > Universalanschluss für Einkreis- und Zweikreisbetrieb
- > Besonders gute Wärmedämmung



Energieeffizienzklasse	C (Skala: A+ bis F)	SX50	SX80	SX100	SX120
Bauart:		druckfest; 0,6 (6)			
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):		G1/2"			
Temperaturwahlbereich [°C]:		40 / 60 / 85			
Mischwassermenge 40 °C ¹⁾ [Liter], ca.:		90	142	180	216
Nennleistung ²⁾ [kW]:		0,75 / 4,5	1,0 / 6,0	1,0 / 6,0	2,0 / 6,0
Nennspannung [V]:		1~/N/PE 220–240 V AC, 2~/N/PE 380–415 V AC, 3~/N/PE 380–415 V AC ³⁾			
Nennstrom ²⁾ [A]:		3/11	4/6	4/6	7/6
Aufheizzeit Δt = 45 K ⁴⁾ [min]:		37/220 ⁵⁾	44/264 ⁵⁾	55/330 ⁵⁾	66/198 ⁵⁾
Bereitschaftsstromverbrauch bei 65 °C [kWh / 24h]:		0,59	0,82	0,99	1,14
Innenbehälter:		Stahl mit Titan-Schutz-Eimillierung			
Funktionsanzeige / Wärmeinhaltsanzeige:		✓ / ✓			
Tastenbedienfeld / Schnellaufheiztaste:		✓ / ✓			
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:		✓ / IP 24D			
Nenninhalt [Liter]:		50	80	100	120
Gewicht mit Wasserfüllung [kg]:		ca. 71	ca. 106	ca. 133	ca. 162
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:		61,3 × 53,0 × 51,6	84,1 × 53,0 × 51,6	99,3 × 53,0 × 51,6	115,3 × 53,0 × 51,6
Artikelnummer:		4100-43050	4100-43080	4100-43100	4100-43120
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:		660,-	697,-	743,-	894,-

Verkaufskarton SX50: 68 × 60 × 60 cm / 25,8 kg PE = 12/4, VPE = 1 Verkaufskarton SX80: Verkaufskarton: 90 × 60 × 60 cm / 33,2 kg PE = 8/4, VPE = 1 Verkaufskarton SX100: 106 × 60 × 60 cm / 37,4 kg PE = 8/4, VPE = 1 Verkaufskarton SX120: 123 × 60 × 60 cm / 42,4 kg PE = 4/4, VPE = 1 1) Bei einer Zulauftemperatur von 15 °C und einer Inhaltstemperatur von 65 °C 2) Bezogen auf Nennspannung 230 V bzw. 400 V 3) Vorschriften des örtlichen Energieversorgers beachten 4) Temperaturerhöhung z.B. von 15 °C auf 60 °C 5) Aufheizzeit bei Leistung »Max.« bzw. »Min.«

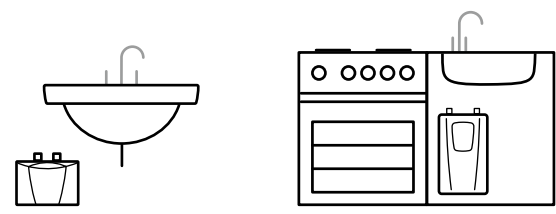


Die großen Vorratsmengen des Speichers ermöglichen hohe Mischwassermengen.



Armaturen & Zubehör

Armaturen auf einen Blick



Für Handwaschbecken	Für Küchenspülen	Für Ausgussbecken	Für Duschen
---------------------	------------------	-------------------	-------------

Sensor-Armatur, berührungsloser Betrieb			
Drucklos			
Druckfest			
Mit aktivierbarer Hygienespülung			

EWT	SNM	AEB AEN	AEB-C AEN-C	EKE	EAK
					
END	SNT				
					

EKM	CSO	SMB / LS	CXH	CXK
				
EKA	SSO	SME		
				
	SNO			
				

Drucklose Armaturen für Handwaschbecken

EWT



- > Einhand-Waschtischarmatur
- > Liefert bei mittlerer Hebelstellung direkt Warmwasser in der idealen Nutztemperatur
- > Nickel- und bleifreie Wasserwege
- > Befestigungssystem EASY FIX
- > Mit drei flexiblen Anschlussschläuchen

	EWT
Geeignet für:	M-SERIE
Anschlussart:	drucklos
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	3/8"
Mit Zugstangenablaufgarnitur:	✓
Strahlregler set liegt bei:	✓
Ausladung [cm]:	11,2
Abmessungen (Höhe) [cm]:	15,1
Artikelnummer:	1100-04420
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	247,-

Verkaufskarton: 9 × 21,5 × 40 cm / 2,23 kg VPE = 10

END



- > Einhand-Waschtischarmatur
- > Mit Befestigungssystem EASY FIX
- > Mit drei flexiblen Anschlussschläuchen

	END	KLEINSPEICHER
Geeignet für:	M-SERIE	
Anschlussart:	drucklos	
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	3/8"	
Mit Zugstangenablaufgarnitur:	✓	
Strahlregler set liegt bei:	✓	
Ausladung [cm]:	10,6	
Abmessungen (Höhe) [cm]:	11,1	
Artikelnummer:	1100-04410	
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	174,-	

Verkaufskarton: 7 × 16 × 51,5 cm / 1,8 kg VPE = 10

SNM



- > Zweigriff-Waschtischarmatur
- > Mit Schwenkrohrauslauf
- > Mit drei flexiblen Anschlussschläuchen

	SNM
Geeignet für:	M-SERIE C-SERIE KLEINSPEICHER
Anschlussart:	drucklos
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	3/8"
Strahlregler set liegt bei:	✓
Ausladung [cm]:	16,0
Abmessungen (Höhe) [cm]:	22,5
Artikelnummer:	1100-04200
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	88,-

Verkaufskarton: 8 × 16 × 21 cm / 1,2 kg VPE = 10

SNT



- > Zweigriff-Temperierarmatur
- > Mit Schwenkrohrauslauf
- > Für Untertischinstallation
- > Mit drei flexiblen Anschlussschläuchen

	SNT	KLEINSPEICHER
Geeignet für:		
Anschlussart:	drucklos	
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	3/8"	
Strahlregler set liegt bei:	✓	
Ausladung [cm]:	15,5	
Abmessungen (Höhe) [cm]:	23,5	
Artikelnummer:	4100-02100	
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	82,-	

Verkaufskarton: 37 × 23,5 × 6 cm / 1,28 kg VPE = 10

AEB



- > Elektronisch gesteuerte Sensorarmatur
- > Seitlicher Hebel zur Temperatureinstellung
- > Mit 6 V-Batteriebetrieb
- > Berührungsloser Betrieb
- > Für den Waschtisch mit aktivierbarer Hygienespülung
- > Mit drei flexiblen Anschlussschläuchen

	AEB	KLEINSPEICHER
Geeignet für:	M-SERIE	
Anschlussart:	drucklos	
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	3/8"	
Strahlregler set:	integriert	
Ausladung [cm]:	11,0	
Abmessungen (Höhe) [cm]:	13,3	
Artikelnummer:	1100-04250	
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	499,-	

Verkaufskarton: 7,5 × 23,5 × 38 cm / 2,04 kg VPE = 10

Sensor-Armaturen für Handwaschbecken

AEN



- > Elektronisch gesteuerte Sensorarmatur
- > Seitlicher Hebel zur Temperatureinstellung
- > Mit 230 V-Netzteil
- > Berührungsloser Betrieb
- > Für den Waschtisch mit aktivierbarer Hygienespülung
- > Mit drei flexiblen Anschlussschläuchen
- > Ideal für E-Klein-Durchlauferhitzer geeignet

	AEN	KLEINSPEICHER
Geeignet für:	M-SERIE	
Anschlussart:	drucklos	
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	3/8"	
Strahlregler set:	integriert	
Ausladung [cm]:	11,0	
Abmessungen (Höhe) [cm]:	13,3	
Artikelnummer:	1100-04255	
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	499,-	

Verkaufskarton: 7,5 × 23,5 × 38 cm / 2,04 kg VPE = 10

AEB-C



- > Elektronisch gesteuerte Sensorarmatur
- > Seitlicher Hebel zur Temperatureinstellung
- > Mit 6 V-Batteriebetrieb
- > Berührungsloser Betrieb
- > Für den Waschtisch mit aktivierbarer Hygienespülung
- > Mit zwei flexiblen Anschlussschläuchen (druckfest)

	AEB-C
Geeignet für:	M-SERIE C-SERIE D-SERIE I-SERIE
Anschlussart:	druckfest
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	3/8"
Strahlregler set:	integriert
Ausladung [cm]:	11,0
Abmessungen (Höhe) [cm]:	13,3
Artikelnummer:	1100-04260
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	499,-

Verkaufskarton: 7,5 × 23,5 × 38 cm / 2,04 kg VPE = 10

AEN-C



- > Elektronisch gesteuerte Sensorarmatur
- > Seitlicher Hebel zur Temperatureinstellung
- > Mit 230 V-Netzteil
- > Berührungsloser Betrieb
- > Für den Waschtisch mit aktivierbarer Hygienespülung
- > Mit zwei flexiblen Anschlussschläuchen (druckfest)

	AEN-C
Geeignet für:	M-SERIE C-SERIE D-SERIE I-SERIE
Anschlussart:	druckfest
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	3/8"
Strahlregler set:	integriert
Ausladung [cm]:	11,0
Abmessungen (Höhe) [cm]:	13,3
Artikelnummer:	1100-04265
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	499,-

Verkaufskarton: 7,5 × 23,5 × 38 cm / 2,04 kg VPE = 10

EKE, BBW, SNG



- > Automatische Einhebel-Spültischarmatur, Schwenkrohrauslauf
- > Mit seitlichem Bedienelement und Sensorelektronik*
- > Temperatur stufenlos über seitlichen Bedienelement regelbar
- > Aktivierbare Hygienespülung (automatische Spülung alle 12 oder 24 Stunden), einstellbare Wassernachlaufzeit
- > Mit zwei flexiblen Anschlussschläuchen 3/8 Zoll

	EKE	BBW*	SNG*
Geeignet für:	C-SERIE D-SERIE I-SERIE		
Anschlussart:	druckfest		
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	3/8"		
Strahlregler liegt bei:	integriert		
Ausladung [cm]:	21,5		
Abmessungen (Höhe) [cm]:	37,5		
Artikelnummer:	1100-04235	89516	89484
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	745,-	45,-	60,-

Verkaufskarton EKE: 60 x 26,5 x 9 cm / 3,44 kg VPE = 5
Verkaufskarton BBW: 18 x 10 x 4 cm / 0,07 kg VPE = 1 Verkaufskarton SNG: 9 x 6 x 5 cm / 0,07 kg VPE = 1
* Batteriebox BBW (6 V) oder Steckernetzgerät SNG (230 V) ist separat zu bestellen



Einfach Hand vor den Sensor halten und warmes Wasser fließt.



EAK



- > Einhand-Spültischarmatur
- > Mit seitlichem Bedienelement
- > Schwenkrohrauslauf
- > Mit drei flexiblen Anschlussschläuchen 3/8 Zoll

	EAK
Geeignet für:	M-SERIE C-SERIE KLEINSPEICHER
Anschlussart:	drucklos
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	3/8"
Strahlregler liegt bei:	integriert
Ausladung [cm]:	20,0
Abmessungen (Höhe) [cm]:	29,6
Artikelnummer:	1100-04430
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	259,-

Verkaufskarton EAK: 6,8 x 22 x 41 cm / 1,93 kg VPE = 10



EKM



- > Einhand-Spültischarmatur
- > Mit Schwenkrohrauslauf
- > Mit drei flexiblen Anschlussschläuchen 3/8 Zoll

	EKM
Geeignet für:	M-SERIE C-SERIE KLEINSPEICHER
Anschlussart:	drucklos
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	3/8"
Strahlregler liegt bei:	✓
Ausladung [cm]:	21,0
Abmessungen (Höhe) [cm]:	16,9
Artikelnummer:	1100-04223
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	180,-

Verkaufskarton: 7,5 x 36 x 29 cm / 1,55 kg VPE = 10

Wandarmaturen für Ausgussbecken

CSO



Rohrlänge:
16 cm

> Einhebel-Wandarmatur,
für Übertischinstallation

> Mit Schwenkrohrauslauf



CSO

Geeignet für:	C-SERIE
Anschlussart:	drucklos
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	1/2"
Strahlregler set liegt bei:	integriert
Ausladung [cm]:	16,0
Artikelnummer:	1100-04165
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	258,-

Verkaufskarton: 13 x 28 x 17 cm / 2,12 kg VPE = 10

SSO



Rohrlänge:
30 cm

> Einhebel-Wandarmatur,
für Übertischinstallation

> Mit Schwenkrohrauslauf



SSO

Geeignet für:	KLEINSPEICHER
Anschlussart:	drucklos
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	1/2"
Strahlregler set liegt bei:	✓
Ausladung [cm]:	16,0
Artikelnummer:	4100-01250
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	258,-

Verkaufskarton: 13 x 28 x 17 cm / 2,12 kg VPE = 10

SNO



Rohrlänge:
30 cm

> Zweigriff-Wandarmatur,
für Übertischinstallation

> Mit Schwenkrohrauslauf und
Kombiventil



SNO

Geeignet für:	KLEINSPEICHER
Anschlussart:	drucklos
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	1/2"
Strahlregler set	integriert
Ausladung [cm]:	16,0
Artikelnummer:	4100-0110
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	133,-

Verkaufskarton: 8,5 x 17,5 x 32,5 cm / 1,39 kg VPE = 10

SMB / LS



> Übertischarmatur mit
Schwenkrohrauslauf und
Schraubverbindung



SMB / LS

Geeignet für:	M-SERIE*
Anschlussart:	drucklos
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	3/8"
Strahlregler set liegt bei:	✓
Ausladung [cm]:	16,0
Artikelnummer:	1100-04100
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	82,-

Verkaufskarton: 6,4 x 11,5 x 21 cm / 0,7 kg VPE = 10 * Für E-Klein-Durchlauferhitzer M-O

SME



> Einhebel-Übertischarmatur

> Mit Schwenkrohrauslauf und
Schraubverbindung



SME

Geeignet für:	M-SERIE*
Anschlussart:	drucklos
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	3/8"
Strahlregler set liegt bei:	✓
Ausladung [cm]:	16,0
Artikelnummer:	1100-04150
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	104,-

Verkaufskarton: 8,5 x 15 x 21 cm / 0,9 kg VPE = 10 * Für E-Klein-Durchlauferhitzer M-O

LS



> Schwenkrohrauslauf mit
Schraubverbindung für Wand-
armaturen SMB und SME

> Mit Gewinde M22 am Auslauf



LS 12 | LS 20 | LS 30

Geeignet für:	M-SERIE
Wasseranschlüsse (Schraubanschlüsse):	1/2"
Ausladung [cm]:	12,0 20,0 30,0
Artikelnummer:	0010-0052 0010-0054 0010-0055
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	28,- 25,- 30,-

Verkaufskarton LS12: 3 x 25 x 11 cm / 0,09 kg VPE = 10 Verkaufskarton LS20: 3 x 33 x 11 cm / 0,11 kg VPE = 10 Verkaufskarton LS30: 3 x 43 x 11 cm / 0,14 kg VPE = 10



Übertischarmatur SMB / LS für das Handwaschbecken

Armaturen für Duschen

CXH



> Handbrause für Durchlauferhitzer 4 bis 13 kW

> Verchromt

> Antikalkinsatz mit Gumminoppen

> 3 Strahlarten: Soft, Normal, Massage



CXH

Geeignet für:	M-SERIE C-SERIE D-SERIE I-SERIE
Wasseranschluss:	1/2"
Länge [cm]:	24,5
Brausekopf [Ø cm]:	9,75
Artikelnummer:	0300-0086
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	28,-

Verkaufskarton: 10,7 x 27,2 x 5 cm / 0,24 kg



Wassersparende Handbrause – optimal für Kompakt-Durchlauferhitzer

CXK, CXKA



> Kopfbrause für Durchlauferhitzer in Chrom mit Kugelgelenk

> Antikalkinsatz

> Brausearm CXKA: 40 cm mit Befestigungsplatte



CXK | CXKA

Geeignet für:	C-SERIE	D-SERIE	I-SERIE
Zulässiger Betriebsdruck [MPa (bar)]:	0,8 (8)		
Wasseranschluss:	1/2"		
Brausekopf [Ø cm]:	25		
Länge [cm]:		40	
Max. Durchflussmenge [l/min]:	10		
Artikelnummer:	0300-00880	0300-00890	
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	44,-	51,-	

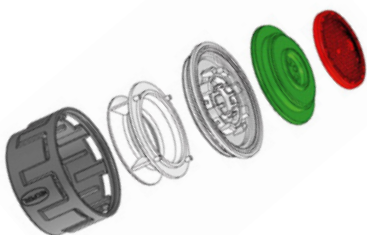
Verkaufskarton CXK: 25,5 x 25,5 x 6,5 cm / 0,67 kg VPE = 10 Verkaufskarton CXKA: 7 x 7 x 43 cm / 0,36 kg VPE = 10



Für einen Deckenwasserauslass oder optional mit Brausearm

Strahlregler für Mundstücke, Innen- und Außengewinde

Die Verwendung der richtigen Strahlregler an der Armatur ist bei Elektro-Warmwassergeräten von besonderer Bedeutung. Die Strahlregler mischen dem Wasser Luft bei und formen so einen gleichmäßigen, weichen Wasserstrahl, der nicht spritzt, sondern perlt. Der belüftete Wasserstrahl unterstützt die energie- und wassersparende Betriebsweise des Klein-Durchlauferhitzers. Die Strahlregler werden in äußerst präziser Kunststofftechnik hergestellt und sind als Einsätze oder komplett mit für die Armatur passendem Mundstück erhältlich.

				
				
Strahlregler-Typ	MCX3 / MCX4 MBH3 / MBH4 M3 / M4	MBH6/7 M6 / M7	MCX6/7	C-Serie
CSP3	 ✓		✓	
CSP6		✓	✓	✓

Strahlregler für Mundstücke

> Strahlreglereinsatz für Mundstück M22 / 24 an der Armatur

		
		
	CSP3	CSP6
Geeignet für:	M-SERIE	C-SERIE
Durchflussmenge [l/min]:	ca. 21/ min	ca. 3,5l/ min
Artikelnummer:	0010-00421	0010-00461
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	10,-	10,-

Verkaufskarton: 2 × 10,4 × 20,3 cm / 0,03 kg VPE = 10

Strahlregler für Außengewinde

> Mit Chrom-Mundstück M24a (geeignet für Armaturen mit Innengewinde am Auslauf)

		
		
	CSP3a	CSP6a
Geeignet für:	M-SERIE	C-SERIE
Durchflussmenge [l/min]:	ca. 21/ min	ca. 3,5l/ min
Artikelnummer:	0010-0043	0010-0047
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	14,-	14,-

Verkaufskarton: 2 × 10,4 × 20,3 cm / 0,03 kg VPE = 10

Strahlregler für Innengewinde

> Mit Chrom-Mundstück M22i (geeignet für Armaturen mit Außengewinde am Auslauf)

		
		
	CSP3i	CSP6i
Geeignet für:	M-SERIE	C-SERIE
Durchflussmenge [l/min]:	ca. 21/ min	ca. 3,5l/ min
Artikelnummer:	0010-0042	0010-0046
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	14,-	14,-

Verkaufskarton: 2 × 10,4 × 20,3 cm / 0,03 kg VPE = 10

Strahlregler für Speicher

> Für drucklose Speicher

		
		
	CSS	CSSi
Geeignet für:	KLEINSPEICHER	
Ausführung:	für Mundstück M22 / 24	mit Mundstück M22i (Chrom)
Artikelnummer:	0010-00504	89125
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	10,-	14,-

Verkaufskarton: 2 × 10,4 × 20,3 cm / 0,05 kg VPE = 10

Strahlreglerset

> Set bestehend aus grünem Montageschlüssel für Strahlregler, einem Strahlregler CSP3a und einem zusätzlichen Strahlreglereinsatz CSP3.



	
Strahlreglerset	
Geeignet für:	M-SERIE
Durchflussmenge [l/min]:	ca. 21/ min
Artikelnummer:	9100-92150
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	17,-

Verkaufskarton: 2,5 × 11 × 5 cm / 0,06 g VPE = 12



Mit dem richtigen Strahlregler sparen Sie Wasser und Energie. Tipp: Strahlregler regelmäßig reinigen bzw. erneuern.

Warmlufthändetrockner WHT



- > Warmlufthändetrockner mit elektronischem Infrarot-Näherungsschalter für berührungsloses vollautomatisches Ein-/Ausschalten
- > Fokussierter, angenehmer Luftstrom
- > Integrierte Montageplatte und Diebstahlsicherung durch Abdeckplatte
- > Sicherheitsabschaltung nach 35 Sekunden Dauerbetrieb
- > Anschlussleitung ca. 25 cm

	
WHT	
Farbe:	reinweiß RAL 9010
Nennleistung ¹⁾ [kW]:	3,5
Nennspannung [1~ / N / PE 220 – 240 V AC]:	mit Stecker, Schuko Typ-F (CEE 7/7)
Nennstrom ¹⁾ [A]:	4,3
Motorleistung [kW]:	1,0
Schallpegel [dB]:	69
Relative Trocknungszeit [s]:	17
Prüfzeichen VDE GS & EMV / Schutzart:	✓ / IP 23
Gewicht mit Wandhalter[kg]:	ca. 3,0
Abmessungen (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	30,4 × 26,8 × 18,2
Artikelnummer:	7000-70300
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	350,-

Verkaufskarton: 21,5 × 32,5 × 35 cm / 3,9 kg VPE = 6 ¹⁾ Bezogen auf Nennspannung 230 V



Schnelles und hygienisches Händetrocknen

FXS Next



- > FX Next Funkfernbedienung (für M/C-Serie: ab Baujahr 2022 / für D-Serie: ab Bj 2021) mit kontrastreichem E-Paper-Display, Echtglasabdeckung und Sensortasten für die bequeme Temperatureinstellung
- > Plus Bluetooth-Funkadapter im Set für den Einbau in den Durchlauferhitzer DEX Next, CEX / CEX-U und MCX
- > Die Fernbedienung mit Sensortasten und E-Paper-Display ermöglicht zusätzlich zur Bedienung am Gerät, Energiemonitoring sowie die bequeme Temperatureinstellung des Durchlauferhitzers über eine Entfernung von ca. zehn Metern im Gebäude
- > Bluetooth-Funkübertragung, magnetischer Wandhalter und Batterien (im Lieferumfang enthalten)

	FXS Next (C)	FXS Next (M, D)
Geeignet für:	C-SERIE WS UND GTES	M-SERIE D-SERIE
Schutzart:	IP 24	
Abmessungen (Höhe x Breite x Tiefe) [cm]:	9,8 x 9,0 x 2,6	
Artikelnummer:	3200-34024	3200-34025
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	151,-	
Verkaufskarton: 16,4 x 9,9 x 3,7 cm / 0,28 kg VPE = 10		

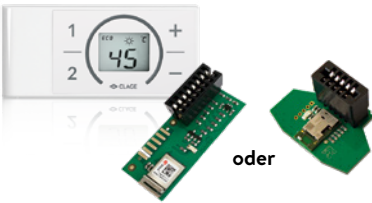
FX Next



- > Zusätzliche Fernbedienung mit kontrastreichem E-Paper-Display, Echtglasabdeckung und Sensortasten für die bequeme Temperatureinstellung des Durchlauferhitzers DSX Touch, DEX Next, CEX / CEX-U, CFX-U, MCX oder ISX Twin über eine Entfernung von ca. zehn Metern im Gebäude
- > Bluetooth-Funkübertragung, magnetischer Wandhalter und Batterien (im Lieferumfang enthalten)

	FX Next
Geeignet für:	M-SERIE C-SERIE D-SERIE I-SERIE
Schutzart:	IP 24
Abmessungen (Höhe x Breite x Tiefe) [cm]:	9,8 x 9,0 x 2,6
Artikelnummer:	3200-34023
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	134,-
Verkaufskarton: 16,4 x 9,9 x 3,7 cm / 0,26 kg VPE = 10	

FXS 3



- > FX 3 Funkfernbedienung (für M/C-Serie: ab Baujahr 2022 / für D-Serie: ab Bj 2021) plus Bluetooth-Funkadapter im Set für den Einbau in den Durchlauferhitzer DEX Next, CEX / CEX-U und MCX
- > Die Funkfernbedienung ermöglicht zusätzlich zur Bedienung am Gerät, die bequeme Temperatureinstellung des Durchlauferhitzers über eine Entfernung von ca. zehn Metern im Gebäude
- > Bluetooth-Funkübertragung, stufenlose Temperaturwahl über zwei Tasten, zwei Festwerttasten und eine LCD-Anzeige, magnetischer Wandhalter und Batterien (im Lieferumfang enthalten)

	FXS 3 (C)	FXS 3 (M, D)
Geeignet für:	C-SERIE WS UND GTES	M-SERIE D-SERIE
Schutzart:	IP 20	
Abmessungen (Höhe x Breite x Tiefe) [cm]:	5,8 x 12,5 x 1,9	
Artikelnummer:	3200-34027	3200-34020
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	114,-	
Verkaufskarton: 14,5 x 21,5 x 6 cm / 0,27 kg VPE = 10		

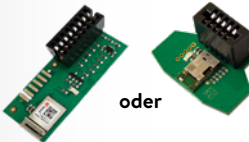
FX 3



- > Zusätzliche Fernbedienung (für M/C-Serie: ab Baujahr 2022 / für D-Serie: ab Bj 2021) für die bequeme Temperatureinstellung des Durchlauferhitzers DSX Touch, DEX Next, CEX / CEX-U, CFX-U, MCX oder ISX Twin über eine Entfernung von ca. zehn Metern im Gebäude
- > Bluetooth-Funkübertragung, stufenlose Temperaturwahl über zwei Tasten, zwei Festwerttasten und eine LCD-Anzeige, magnetischer Wandhalter und Batterien (im Lieferumfang enthalten)

	FX3
Geeignet für:	M-SERIE C-SERIE D-SERIE I-SERIE
Schutzart:	IP 20
Abmessungen (Höhe x Breite x Tiefe) [cm]:	5,8 x 12,5 x 1,9
Artikelnummer:	3200-34021
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	90,-
Verkaufskarton: 14,5 x 21,5 x 6 cm / 0,27 kg VPE = 10	

FXE 3



- > Bluetooth-Funkadapter für den Einbau in den Durchlauferhitzer (nur für Geräte ab Baujahr 2022) zur Verbindung des E-Durchlauferhitzers DEX Next, CEX / CEX-U oder MCX mit dem Smartphone / Tablet oder der CLAGE Fernbedienung
- > Diese Erweiterung wird benötigt, wenn die Geräte noch nicht mit einer FX 3 oder FX Next Funkfernbedienung ausgerüstet sind

	FXE 3 (C)	FXE 3 (M, D)
Geeignet für:	C-SERIE	M-SERIE D-SERIE
Artikelnummer:	3200-34026	3200-34022
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	71,-	
Verkaufskarton: 3 x 14,5 x 10 cm / 0,04 kg VPE = 10		

LAB



- > Lastabwurfbox (Elektro-Installationsset) mit vormontierten Leitungen, Schaltschutz und Lastabwurfrelais
- > Zum gemeinsamen Anschluss eines 11kW-Durchlauferhitzers und eines elektromechanischen Herdes (Kompatibilität mit Induktionsherden oder Herden mit digitaler Steuerung zu prüfen) an die Herdanschlussdose, falls keine eigene Stromversorgung für den Durchlauferhitzer möglich ist

	LAB
Geeignet für:	C-SERIE
Schutzart:	IP 55
Abmessungen (Höhe x Breite x Tiefe) [cm]:	18 x 13 x 8
Artikelnummer:	82260
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	202,-
Verkaufskarton: 16 x 20,5 x 30 cm / 2,28 kg VPE = 10	

FX



- > **Auslaufartikel – nur solange Vorrat reicht:** Funkfernbedienung für E-Durchlauferhitzer (Baujahr 2017-2021) MCX, CEX / CEX-U und DEX mit Funkadapter zum Einbau in den Durchlauferhitzer
- > Bequeme Temperatureinstellung des Durchlauferhitzers über eine Entfernung von ca. zehn Metern im Gebäude zusätzlich zur Bedienung am Gerät
- > Sichere, bidirektionale Funkübertragung, Temperaturwahl über zwei Einstellungstasten, zwei Festwerttasten und LCD-Anzeige, mit magnetischem Wandhalter, Batterien im Lieferumfang enthalten

	FX
Geeignet für:	M-SERIE* C-SERIE* D-SERIE* WOHNUNGSÜBERGABESTATIONEN GASTHERMENERSATZSTATIONEN
Schutzart:	IP 20
Abmessungen (Höhe x Breite x Tiefe) [cm]:	6 x 12,5 x 2
Artikelnummer:	2400-26090
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	114,-
Verkaufskarton: 14,5 x 21,5 x 6 cm / 0,3 kg VPE = 10 * Baujahr 2017-2021	

T-Stück



- > Spezial-T-Stück
3/8 Zoll ÜM x 3/8 Zoll QV 10mm

	T-Stück
Geeignet für:	M-SERIE C-SERIE
Artikelnummer:	89610
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	15,-
Verkaufskarton: 2 x 11 x 17,5 cm / 0,09 kg VPE = 10	

FVS



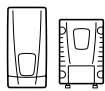
- > Flexibler Verbindungsschlauch
3/8 Zoll ÜM x 3/8 Zoll ÜM

	FVS
Geeignet für:	M-SERIE C-SERIE
Abmessungen (Länge) [cm]:	50
Artikelnummer:	89620
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	10,-
Verkaufskarton: 2 x 25 x 31 cm / 0,11 kg VPE = 10	

Aufputz-Schrank



- > Aufputzschrank mit Revisionsklappe und Estrich-Prallblech, wahlweise für eine ebenerdige oder hängende Vorwandmontage damit der Durchlauferhitzer z. B. zusammen mit der Wasseruhr oder anderen Komponenten im Schrank verbaut werden kann.
- > Der Durchlauferhitzer kann an den Schienen im Schrank montiert werden und ist durch die Revisionsklappe jederzeit zugänglich.



AP-Schrank

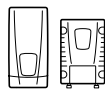
Geeignet für:	D-SERIE	I-SERIE
Abmessungen (Höhe x Breite x Tiefe) [cm]:	77,2 x 73,1 x 14	
Artikelnummer:	3200-36032	
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	250,-	

Verkaufskarton: 80 x 75 x 16,5 cm / 19,82 kg VPE = 1

Unterputz-Schrank



- > Einbau-/Unterputzschrank mit Revisionsklappe und Estrich-Prallblech, wahlweise für eine ebenerdige oder hängende Vorwandmontage damit der Durchlauferhitzer z. B. zusammen mit der Wasseruhr oder anderen Komponenten im Schrank verbaut werden kann.
- > Der Durchlauferhitzer kann an den Schienen im Schrank montiert werden und ist durch die Revisionsklappe jederzeit zugänglich.

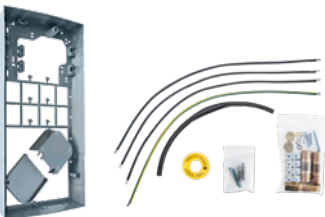


UP-Schrank

Geeignet für:	D-SERIE	I-SERIE
Abmessungen (Höhe x Breite x Tiefe) [cm]:	77,0 – max. 90,0 x 74,8 x 15,6	
Artikelnummer:	3200-36039	
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	250,-	

Verkaufskarton: 80 x 75 x 16,5 cm / 18,32 kg VPE = 1

RDX 3



- > Universal-Montagerahmen für DSX Touch, DEX Next S, DEX Next, DCX Next, DLX Next und DBX Next
- > Mit elektrischer Verdrahtung und Hahnverlängerungen für besondere Installationen, z. B. Elektroanschluss an beliebiger Stelle hinter dem Gerät

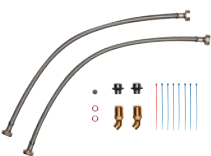


RDX 3

Geeignet für:	D-SERIE
Artikelnummer:	3200-36100
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	62,-

Verkaufskarton: 9 x 25 x 46 cm / 1 kg VPE = 1

UDX

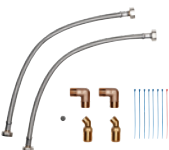


UDX

Geeignet für:	D-SERIE
Artikelnummer:	3200-34110
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	51,-

Verkaufskarton: 7,5 x 16 x 28,5 cm / 0,58 kg VPE = 10

VDX



VDX

Geeignet für:	D-SERIE
Artikelnummer:	3200-34120
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	51,-

Verkaufskarton: 7,5 x 16 x 28,5 cm / 0,58 kg VPE = 10

SGU



- > Untertisch-Sicherheitsgruppe
- > Mit Rückflussverhinderer, Druckbegrenzer und flexiblen Anschlussschläuchen
- > Komplett mit Abflusstrichter zur Untertisch-Installation mit geschlossenen Warmwasserspeichern S10-U / S15-U



SGU

Geeignet für:	KLEINSPEICHER
Artikelnummer:	4100-0013
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	252,-

Verkaufskarton: 10,5 x 12 x 17,5 cm / 1,44 kg VPE = 10

SGUT



- > Satz T-Stücke für zweite Zapfstelle



SGUT

Geeignet für:	WARMWASSERSPEICHER
Artikelnummer:	4100-0014
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	48,-

Verkaufskarton: 3 x 10,5 x 18,5 cm / 0,3 kg VPE = 10

SG



- > Übertisch-Sicherheitsgruppe (6 bar)
- > Komplett mit Abflusstrichter zur Installation mit geschlossenen Warmwasserspeichern



SG

Geeignet für:	WARMWASSERSPEICHER
Artikelnummer:	4100-0011
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	133,-

Verkaufskarton: 10,5 x 12 x 17,5 cm / 1,11 kg VPE = 10

SGM



- > Übertisch-Sicherheitsgruppe (6 bar)
- > Mit Druckmindererventil bis 10 bar
- > Komplett mit Abflusstrichter zur Installation mit geschlossenen Warmwasserspeichern



SGM

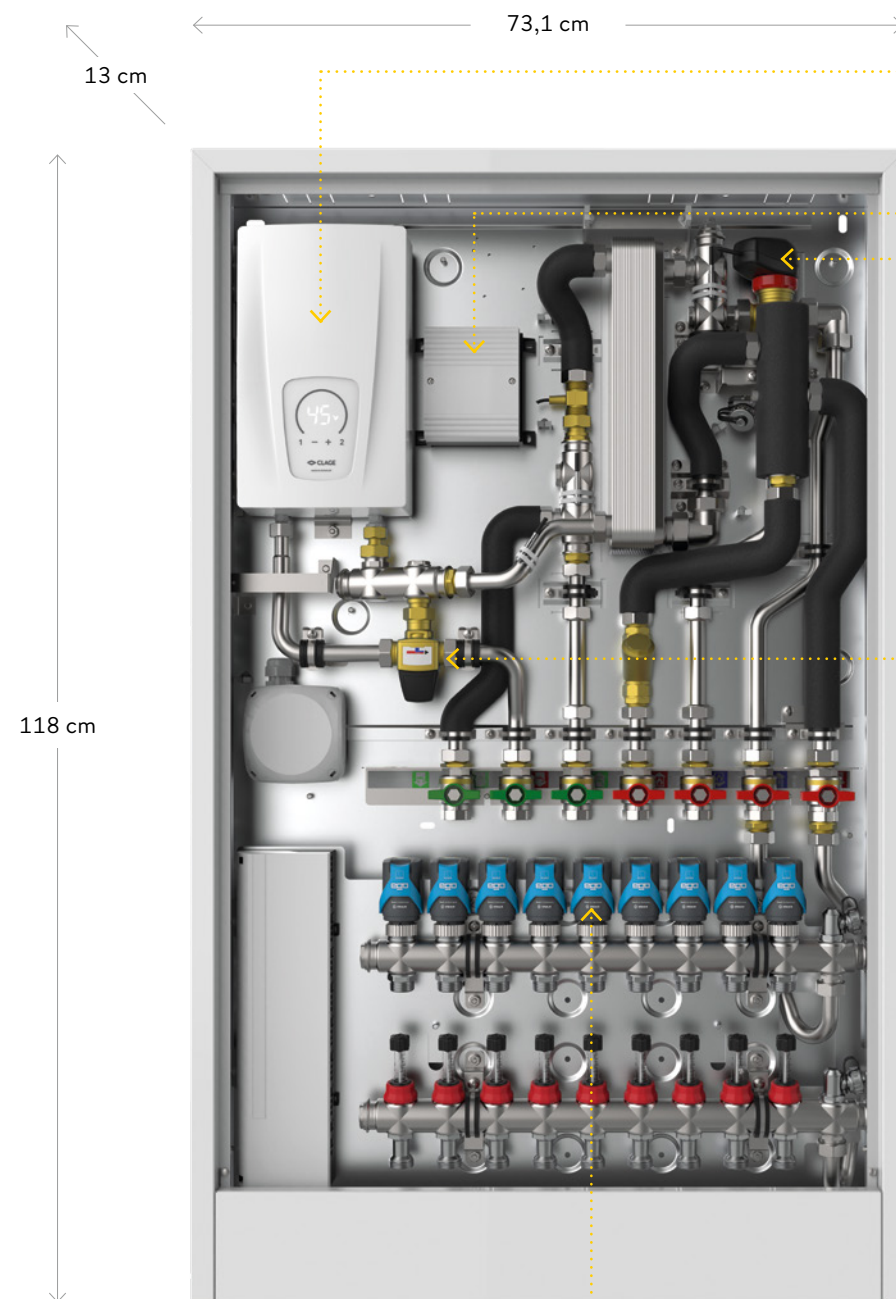
Geeignet für:	WARMWASSERSPEICHER
Artikelnummer:	4100-0012
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	188,-

Verkaufskarton: 10,5 x 12 x 17,5 cm / 1,28 kg VPE = 10

Wohnungs- übergabestationen



Bedarfsgerecht und hygienisch.



Darstellung im Aufputzkasten für 2-9 Heizkreisverteiler

Intelligenter E-Durchlauferhitzer

Der integrierte E-Durchlauferhitzer bietet eine gradgenaue Temperatureinstellung zwischen 20° und 60°C und regelt seine Leistungsaufnahme, je nach Anforderung, selbstständig.

Regler für Umschaltventil

Der elektronische Spezialregler gewährleistet auch bei schwankenden Vorlauftemperaturen die exakte Einhaltung der Trinkwarmwassertemperatur.

ESBE Umschaltventil

Das Umschaltventil kann über den kompletten Ventilhub den Volumenstrom mit hoher Präzision nach Bedarf anpassen.

Bypass-Ventil

Das thermisch geregelte Bypass-Ventil senkt den erforderlichen Versorgungsdruck am Hausanschluss und optimiert die Trinkwasserdurchflussmengen. Dadurch kann in vielen Fällen auf eine Druckerhöhungsanlage verzichtet werden.

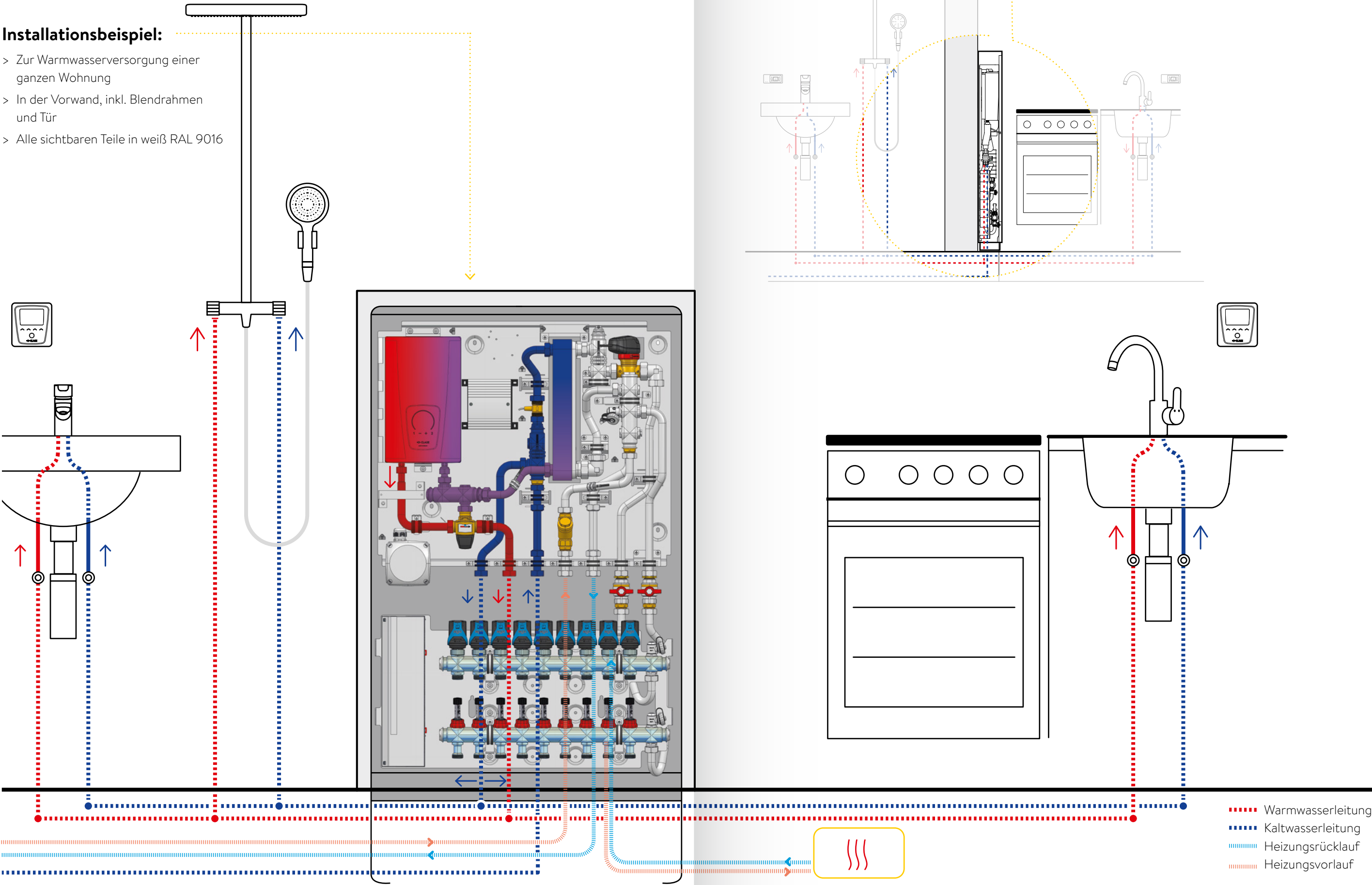
EGO-Stellantrieb

Intelligent autonomer elektrothermischer Regelantrieb für den automatischen und bedarfsgerechten hydraulischen Abgleich der Heizkreise eines Verteilers in Flächenheizungssystemen mit Einzelraumregelung.

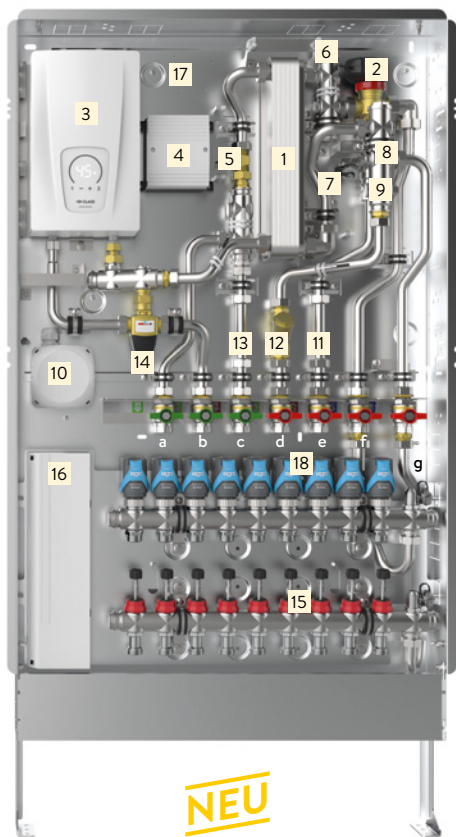
Unterputzinstallation.

Installationsbeispiel:

- > Zur Warmwasserversorgung einer ganzen Wohnung
- > In der Vorwand, inkl. Blendrahmen und Tür
- > Alle sichtbaren Teile in weiß RAL 9016



WS-Clag-Mod-Hybrid Bypass



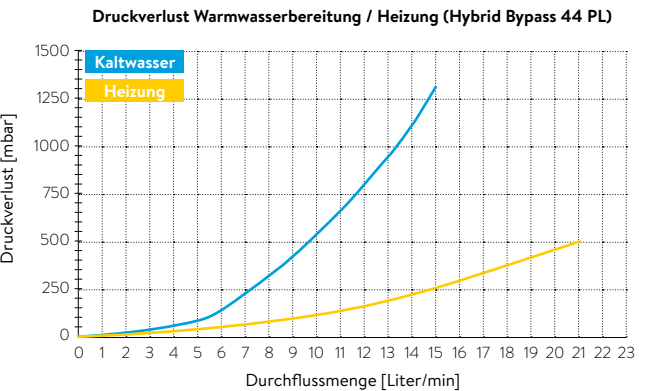
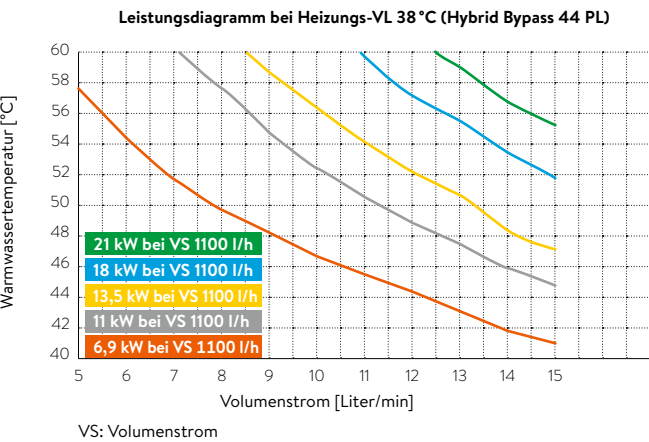
NEU

Beschreibung	
1	Plattenwärmeübertrager Cu-gelötet (optimal VA-gelötet)
2	ESBE Umschaltventil
3	Durchlauferhitzer
4	Regler
5	Volumenstromsensor
6	Handentlüfter
7	Spül-, Füll- und Entleerventil
8	Regulierventil
9	Fühleranschluss für WMZ
10	Stromanschluss 400 V
11	Passstück Wärmemengenzähler 3/4" Länge 110 mm
12	Schmutzfänger
13	Passstück Kaltwasserzähler 3/4" Länge 110 mm
14	Thermisch geregeltes Bypass-Ventil
15	FBH-Verteiler (Fußbodenheizungs-Verteiler) (siehe Zubehör)
16	Klemmleiste 230 V (siehe Zubehör)
17	AP-Steckdose für Regler Netzteil (bauseits)
18	EGO-Stellantrieb (siehe Zubehör)
a	Kaltwasser Ausgang Whg
b	Warmwasser Ausgang Whg
c	Kaltwasser Eingang Whg
d	Heizungsvorlauf-Primär
e	Heizungsrücklauf-Primär
f	FBH-RL-Primär
g	FBH-VL-Primär

Abbildung einer vollständigen Hybrid-Kompaktstation mit Bypass-Ventil, ohne Wärmedämmung der wärmeführenden Leitungen.

Die Wohnungsübergabestation WS-Clag-Mod-Hybrid dient der hygienischen Trinkwasserversorgung und Regelung der Flächenheizung einer Wohnung. Je nach Anforderungen können die Module nach unterschiedlichen Leistungsstufen des E-Durchlauferhitzers und des kupfer- (Cu) oder edelstahlgelöteten (VA) Plattenwärmeübertragers ausgewählt werden. Das Baukastensystem ermöglicht die individuelle Konfiguration einer vollständigen Station.

- > Elektronisch geregelte Wohnungsübergabestation mit Vorrangschaltung
- > Dezentrale Warmwasserbereitung im Durchflussprinzip bei niedrigen Heizungsvorlauftemperaturen (35 – 45 °C)
- > Elektronisch geregelter Durchlauferhitzer sorgt für gradgenaue Nacherwärmung, Temperatureinstellung 20 – 60 °C
- > Variable Zapfleistung bis zu 18 l/min, je nach Leistungsaufnahme des E-Durchlauferhitzers und des Plattenwärmetauschers
- > Reduzierung der Druckverluste über das **Bypass-Ventil**
- > Wohnungsheizung (bis zu 10 kW Heizlast) ganzjährig individuell verfügbar
- > Automatischer hydraulischer Abgleich möglich über EGO-Stellantrieb, siehe Seite 115
- > Separate Energiezählung je Wohnung durch Passstück für WMZ 110 × 3/4 Zoll AG fld. und Fühleranschluss (AGFW) M10 × 1 mm
- > Kaltwasserzähler-Passstück 110 × 3/4 Zoll AG fld.
- > Edelstahlverrohrung
- > Überdurchschnittlich guter COP der Wärmepumpe
- > Inklusive Wärmedämmung aller wärmeführenden Leitungen
- > Individuelle Zusammenstellung der Aufputz- oder Unterputzkästen, Heizkreisverteiler, Anschlusschienen und Stellantrieben, siehe ab Seite 112
- > Optionale Fernbedienung FX oder FXS Next, siehe ab Seite 94



Ausführung Bypass	WS-Clag-Mod-Hybrid 7 kW	WS-Clag-Mod-Hybrid 13,5 kW	WS-Clag-Mod-Hybrid 21 kW
Anwendung:	Für Heizung und Warmwasser		
Max. Betriebsdruck Heizung / Sanitär:	4 bar / 10 bar		
Max. Betriebstemperatur Heizung:	45 °C		
Max. primärer Differenzdruck Heizung [bar]:	1,0		
Heizung:	750 l/h (kW 5,5) bei HZ-VL 38 °C und HZ-RL 32 °C		
Elektroanschluss Regler:	230 V/50 Hz		
Zulassungen:	DVGW geprüft und zugelassen		
Wärmetauscher Werkstoffe:	Platten: 1.4404, Lot: Kupfer (Standard)*		
Rohrleitung Werkstoffe Heizung / Trinkwasser:	1.4301 / 1.4401		
Trinkwasserbereitung:	ca. 8 l/min bei einer Wärmeübertragung von 38 °C auf 26 °C / 10 °C auf 50 °C, E-Nachheizung 6,9 kW	ca. 13 l/min bei einer Wärmeübertragung von 38 °C auf 20 °C / 10 °C auf 50 °C, E-Nachheizung 13,5 kW	ca. 16 l/min bei einer Wärmeübertragung von 38 °C auf 17 °C / 10 °C auf 50 °C, E-Nachheizung 21 kW
Elektroanschluss E-Durchlauferhitzer ¹⁾ :	3~ / PE 380 – 415 V AC, 10 A, 6,9 kW	3~ / PE 380 – 415 V AC, 20 A, 13,5 kW	3~ / PE 380 – 415 V AC, 30 A, 21 kW
Minimaler Kabelquerschnitt:	1,0 mm² bei 6,9 kW	2,5 mm² bei 13,5 kW	6 mm² bei 21 kW

* Optional edelstahlgelöteter Plattenwärmetauscher. Es sind die technischen Einsatzgrenzwerte im Wasser für Heizung und Sanitär in den technischen Datenblättern des Wärmetauscherherstellers einzuhalten. Datenblatt separat erfragen. 1) Bezogen auf Nennspannung 400 V



Hydraulikmodul:	WS-Clag-Mod-Hybrid 7 kW für den Anschluss eines Verteilerbalkens mit bis zu 12 Abgängen					
Plattenwärmetauscher:	kupfergelötet		edelstahlgelötet			
Anzahl der Platten:	22		22		44	
Ausführung:	mit Bypass	ohne Bypass	mit Bypass	ohne Bypass	mit Bypass	ohne Bypass
Artikelnummer:	5100-52218	5100-52206	5100-52219	5100-52207	5100-52221	5100-52209
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	2.501,-	2.336,-	2.792,-	2.627,-	3.230,-	3.065,-

Verkaufskarton: 148 × 699 × 621 mm / ca. 17,0 – 19,0 kg PE = 4, VPE = 1



Hydraulikmodul:	WS-Clag-Mod-Hybrid 13,5 kW für den Anschluss eines Verteilerbalkens mit bis zu 12 Abgängen					
Plattenwärmetauscher:	kupfergelötet		edelstahlgelötet			
Anzahl der Platten:	22		22		44	
Ausführung:	mit Bypass	ohne Bypass	mit Bypass	ohne Bypass	mit Bypass	ohne Bypass
Artikelnummer:	5100-52222	5100-52210	5100-52223	5100-52211	5100-52225	5100-52213
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	2.501,-	2.336,-	2.792,-	2.627,-	3.230,-	3.065,-

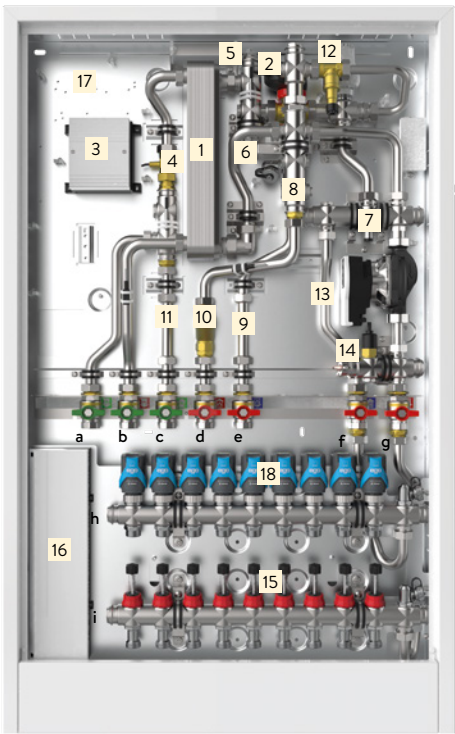
Verkaufskarton: 148 × 699 × 621 mm / ca. 17,0 – 19,0 kg PE = 4, VPE = 1



Hydraulikmodul:	WS-Clag-Mod-Hybrid 21 kW für den Anschluss eines Verteilerbalkens mit bis zu 12 Abgängen					
Plattenwärmetauscher:	kupfergelötet		edelstahlgelötet			
Anzahl der Platten:	22		22		44	
Ausführung:	mit Bypass	ohne Bypass	mit Bypass	ohne Bypass	mit Bypass	ohne Bypass
Artikelnummer:	5100-52226	5100-52214	5100-52227	5100-52215	5100-52229	5100-52217
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	2.511,-	2.375,-	2.801,-	2.666,-	3.240,-	3.104,-

Verkaufskarton: 148 × 699 × 621 mm / ca. 17,0 – 19,0 kg PE = 4, VPE = 1

WS-Clag-Mod-Smart



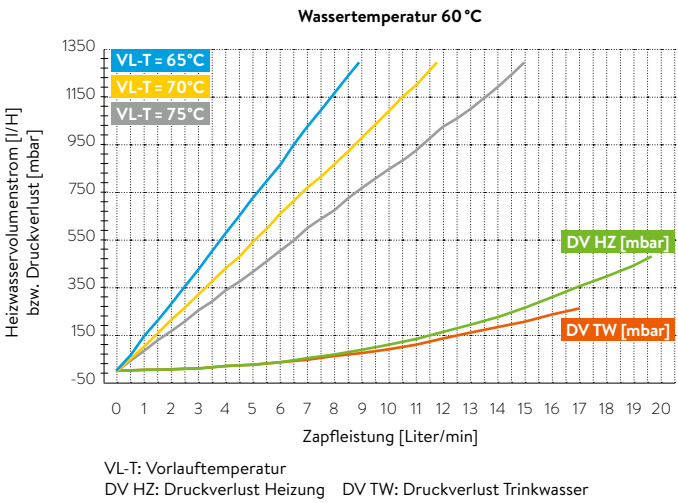
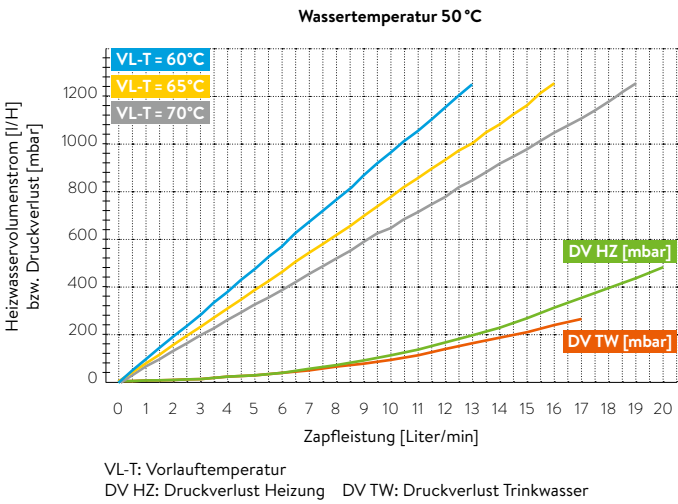
NEU

Beschreibung	
1	Plattenwärmeübertrager Cu-gelötet (optimal VA-gelötet)
2	ESBE Umschaltventil
3	Regler
4	Volumenstromsensor
5	Handentlüfter
6	Spül-, Füll- und Entleerventil
7	Regulierventil
8	Fühleranschluss für WMZ
9	Passstück Wärmemengenzähler 3/4" Länge 110 mm
10	Schmutzfänger
11	Passstück Kaltwasserzähler 3/4" Länge 110 mm
12	Festwertregler 20 - 50 °C
13	Festwertregelgruppe mit Pumpe
14	Sicherheitstemperaturbegrenzer STB
15	FBH-Verteiler (Fußbodenheizungs-Verteiler) (siehe Zubehör)
16	Klemmleiste 230 V (siehe Zubehör)
17	AP-Steckdose für Regler Netzteil (bauseits)
18	EGO-Stellantrieb (siehe Zubehör)
a	Kaltwasser Ausgang Whg
b	Warmwasser Ausgang Whg
c	Kaltwasser Eingang Whg
d	Heizungsvorlauf-Primär
e	Heizungsrücklauf-Primär
f	FBH-RL-Primär
g	FBH-VL-Primär

Abbildung einer vollständigen Smart-Kompaktstation, ohne Wärmedämmung der wärmeleitenden Leitungen.

Die Wohnungsübergabestation WS-Clag-Mod-Smart dient der hygienischen Trinkwasserversorgung und zusätzlich der Versorgung und Regelung der Flächenheizung mit Festwertregler 20 – 50 °C mit integrierter Pumpe. Je nach Anforderungen können die Module nach unterschiedlichen Leistungsstufen des kupfer- (Cu) oder edelstahlgelöteten (VA) Plattenwärmeübertragers ausgewählt werden. Das Baukastensystem ermöglicht die individuelle Konfiguration einer vollständigen Station.

- > Elektronisch geregelte Wohnungsübergabestation mit Vorrangschaltung
- > Dezentrale Warmwasserbereitung im Durchflussprinzip
- > Variable Zapfleistung bis zu 25 l/min, je nach Plattenwärmetauscher
- > Wohnungsheizung (bis zu 10 kW Heizlast) ganzjährig individuell verfügbar
- > Vorlauftemperatur variabel einstellbar von 20 – 50 °C
- > Mit Pumpe für FB-Heizkreis
- > Integriertes Regulierventil am Primär-Rücklauf für manuellen hydraulischen Abgleich
- > Automatischer hydraulischer Abgleich möglich über EGO-Stellantrieb, siehe Seite 115
- > Integriertes Rückschlagventil und Sicherheitstemperaturbegrenzer STB
- > Separate Energiezählung je Wohnung durch Passstück für WMZ 110 × 3/4 Zoll AG fld. und Fühleranschluss (AGFW) M10 × 1 mm
- > Kaltwasserzähler-Passstück 110 × 3/4 Zoll AG fld.
- > Edelstahlverrohrung
- > Inklusive Wärmedämmung aller wärmeleitenden Leitungen
- > Individuelle Zusammenstellung der Aufputz- oder Unterputzkästen, Heizkreisverteiler, Anschlusschienen und Stellantrieben, siehe ab Seite 112



WS-Clag-Mod-Smart	
Anwendung:	Für Heizung und Warmwasser
Max. Betriebsdruck Heizung / Sanitär:	4 bar / 10 bar
Max. Betriebstemperatur Heizung:	55 – 75 °C
Max. primärer Differenzdruck Heizung [bar]:	2,5
Heizung:	750 l/h (5,5 kW) bei HZ-VL 38 °C und HZ-RL 32 °C
Elektroanschluss Regler:	230 V/50 Hz
Trinkwarmwasserbereitung 22 Platten:	ca. 17 l/min bei einer Wärmeübertragung von 65 °C auf 34 °C / 10 °C auf 50 °C
Trinkwarmwasserbereitung 44 Platten:	ca. 25 l/min bei einer Wärmeübertragung von 65 °C auf 19 °C / 10 °C auf 50 °C
Trinkwassertemperatur einstellbar:	45 – 60 °C
Zulassungen:	DVGW geprüft und zugelassen
Wärmetauscher Werkstoffe:	Platten: 1.4404, Lot: Kupfer (Standard)*
Rohrleitung Werkstoffe Heizung / Trinkwasser:	1.4301/1.4401

* Optional edelstahlgelöteter Plattenwärmetauscher. Es sind die technischen Einsatzgrenzwerte im Wasser für Heizung und Sanitär in den technischen Datenblättern des Wärmetauscherherstellers einzuhalten. Datenblatt separat erfragen.



WS-Clag-Mod-Smart mit Hochtemperaturabgang	
Plattenwärmetauscher:	kupfergelötet edelstahlgelötet
Anzahl der Platten:	22 44
Artikelnummer:	5100-52100 5100-52102 5100-52104
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	1.757,- 2.042,- 2.472,-

Verkaufskarton: 145 × 714 × 605 mm / ca. 13,2 – 17,8 kg PE = 4, VPE = 1



WS-Clag-Mod-Smart für den Anschluss eines Verteilerbalkens mit bis zu 12 Abgängen	
Plattenwärmetauscher:	kupfergelötet edelstahlgelötet
Anzahl der Platten:	22 44
Artikelnummer:	5100-52105 5100-52106 5100-52108
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	2.028,- 2.313,- 2.742,-

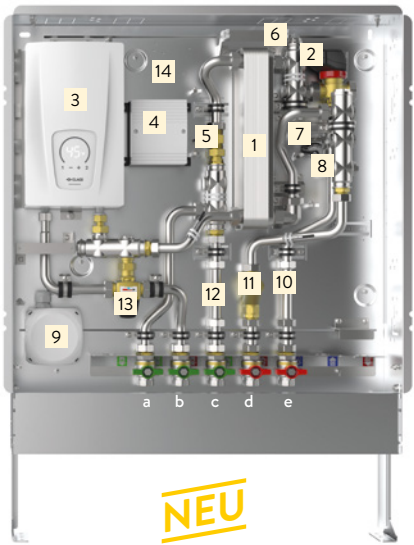
Verkaufskarton: 145 × 714 × 605 mm / ca. 13,2 – 17,8 kg PE = 4, VPE = 1



WS-Clag-Mod-Smart für den Anschluss eines Verteilerbalkens mit bis zu 12 Abgängen und Hochtemperaturabgang	
Plattenwärmetauscher:	kupfergelötet edelstahlgelötet
Anzahl der Platten:	22 44
Artikelnummer:	5100-52109 5100-52110 5100-52112
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	2.134,- 2.419,- 2.848,-

Verkaufskarton: 145 × 714 × 605 mm / ca. 13,2 – 17,8 kg PE = 4, VPE = 1

WS-Clag-Mod-Hybrid TWWB Bypass



Die Wohnungsübergabestation WS-Clag-Mod-Hybrid TWWB, inkl. elektrischer Nacherwärmung dient ausschließlich der hygienischen Trinkwasserversorgung. Je nach Anforderungen können die Module nach unterschiedlichen Leistungsstufen des E-Durchlauferhitzers und des kupfer- (Cu) oder edelstahlgelöteten (VA) Plattenwärmeübertragers ausgewählt werden. Das Baukastensystem ermöglicht die individuelle Konfiguration einer vollständigen Station.

- > Elektronisch geregelte Wohnungsübergabestation
- > Dezentrale Warmwasserbereitung im Durchflussprinzip bei niedrigen Heizungsvorlauftemperaturen (35 – 45 °C)
- > Elektronisch geregelter Durchlauferhitzer sorgt für gradgenaue Nacherwärmung, Temperatureinstellung 20 – 60 °C
- > Variable Zapfleistung bis zu 18 l/min, je nach Leistungsaufnahme des E-Durchlauferhitzers und des Plattenwärmetauschers
- > Reduzierung der Druckverluste über das **Bypass-Ventil**
- > Separate Energiezählung je Wohnung durch Passstück für WMZ 110 × 3/4 Zoll AG fld. und Fühleranschluss (AGFW) M10 × 1 mm
- > Kaltwasserzähler-Passstück 110 × 3/4 Zoll AG fld.
- > Edelstahlverrohrung
- > Überdurchschnittlich guter COP der Wärmepumpe
- > Inklusive Wärmedämmung aller wärmeführenden Leitungen
- > Anschlussschienen und Aufputz- oder Unterputzkästen, siehe Seite 112
- > Optionale Fernbedienung FX oder FXS Next, siehe ab Seite 94

Leistungsdiagramme siehe Seite 104

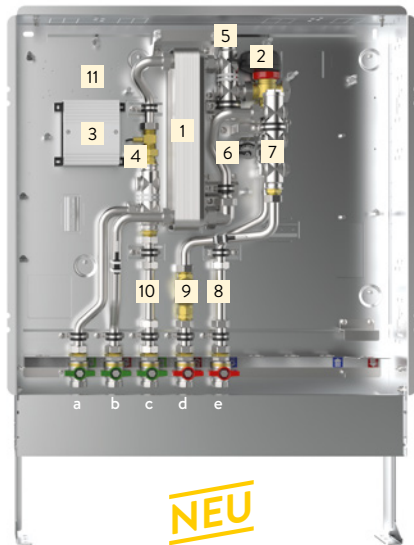
Bescheibung	
1	Plattenwärmeübertrager Cu-gelötet (optimal VA-gelötet)
2	ESBE Umschaltventil
3	Durchlauferhitzer
4	Regler
5	Volumenstromsensor
6	Handentlüfter
7	Spül-, Füll- und Entleerventil
8	Fühleranschluss für WMZ
9	Stromanschluss 400 V
10	Passstück Wärmemengenzähler 3/4" Länge 110 mm
11	Schmutzfänger
12	Passstück Kaltwasserzähler 3/4" Länge 110 mm
13	Thermisch geregeltes Bypass-Ventil
14	AP-Steckdose für Regler Netzteil (bauseits)
a	Kaltwasser Ausgang Whg
b	Warmwasser Ausgang Whg
c	Kaltwasser Eingang Whg
d	Heizungsvorlauf-Primär
e	Heizungsrücklauf-Primär

Abbildung einer vollständigen Hybrid-Station TWWB mit Bypass-Ventil, ohne Wärmedämmung der wärmeführenden Leitungen

Hydraulikmodul: WS-Clag-Mod-Hybrid TWWB mit Bypass-Ventil									
Plattenwärmetauscher:	kupfergelötet				edelstahlgelötet				
Anzahl der Platten:	22				22				
Ausführung:	7kW	13,5kW	21kW		7kW	13,5kW	21kW	7kW	13,5kW
Artikelnummer:	5100-52012	5100-52016	5100-52020	5100-52013	5100-52017	5100-52021	5100-52015	5100-52019	5100-52023
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	2.342,-	2.342,-	2.352,-	2.632,-	2.632,-	2.642,-	3.071,-	3.071,-	3.081,-

Verkaufskarton: 148 × 699 × 621 mm / ca. 17,1 – 18,2 kg PE = 4, VPE = 1

WS-Clag-Mod-Smart TWWB



Die Wohnungsübergabestation WS-Clag-Mod-Smart TWWB dient ausschließlich der hygienischen Trinkwasserversorgung. Je nach Anforderungen können die Module nach unterschiedlichen Leistungsstufen des kupfer- (Cu) oder edelstahlgelöteten (VA) Plattenwärmeübertragers ausgewählt werden. Das Baukastensystem ermöglicht die individuelle Konfiguration einer vollständigen Station.

- > Elektronisch geregelte Wohnungsübergabestation
- > Dezentrale Warmwasserbereitung im Durchflussprinzip
- > Variable Zapfleistung bis zu 25 l/min, je nach Plattenwärmetauscher
- > Separate Energiezählung je Wohnung durch Passstück für WMZ 110 × 3/4 Zoll AG fld. und Fühleranschluss (AGFW) M10 × 1 mm
- > Kaltwasserzähler-Passstück 110 × 3/4 Zoll AG fld.
- > Edelstahlverrohrung
- > Inklusive Wärmedämmung aller wärmeführenden Leitungen
- > Anschlussschienen und Aufputz- oder Unterputzkästen, siehe Seite 112

Leistungsdiagramme siehe Seite 106

WS-Clag-Mod-Smart TWWB	
Anwendung:	Für Warmwasser
Max. Betriebsdruck Heizung / Sanitär:	4 bar / 10 bar
Max. Betriebstemperatur Heizung:	75 °C -> Empfehlung liegt bei 60 °C
Max. primärer Differenzdruck Heizung [bar]:	2,5
Trinkwarmwasserbereitung 22 Platten:	ca. 17 l/min bei einer Wärmeübertragung von 65 °C auf 34 °C / 10 °C auf 50 °C
Trinkwarmwasserbereitung 44 Platten:	ca. 25 l/min bei einer Wärmeübertragung von 65 °C auf 19 °C / 10 °C auf 50 °C
Max. Trinkwassertemperatur einstellbar:	45 – 60 °C
Zulassungen:	DVGW geprüft und zugelassen
Wärmetauscher Werkstoffe:	Platten: 1.4404, Lot: Kupfer (Standard)*
Rohrleitung Werkstoffe Heizung / Trinkwasser:	1.4301/1.4401

* Optional edelstahlgelöteter Plattenwärmetauscher Es sind die technischen Einsatzgrenzwerte im Wasser für Heizung und Sanitär in den technischen Datenblättern des Wärmetauscherherstellers einzuhalten. Datenblatt separat erfragen.

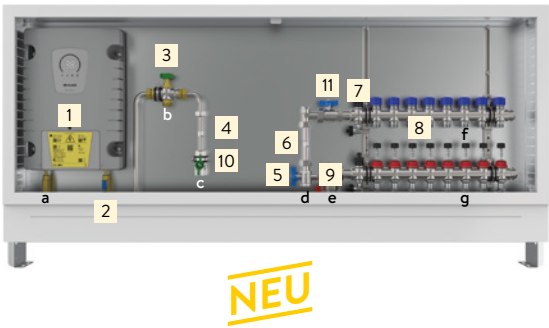
Hydraulikmodul: WS-Clag-Mod-Smart TWWB			
Plattenwärmetauscher:	kupfergelötet		edelstahlgelötet
Anzahl der Platten:	22		22
Artikelnummer:	5100-52024	5100-52025	5100-52027
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	1.513,-	1.798,-	2.227,-

Verkaufskarton: 145 × 714 × 605 mm / ca. 12,0 – 13,1 kg PE = 4, VPE = 1

Bescheibung	
1	Plattenwärmeübertrager Cu-gelötet (optimal VA-gelötet)
2	ESBE Umschaltventil
3	Regler
4	Volumenstromsensor
5	Handentlüfter
6	Spül-, Füll- und Entleerventil
7	Fühleranschluss für WMZ
8	Passstück Wärmemengenzähler 3/4" Länge 110 mm
9	Schmutzfänger
10	Passstück Kaltwasserzähler 3/4" Länge 110 mm
11	AP-Steckdose für Regler Netzteil (bauseits)
a	Kaltwasser Ausgang Whg
b	Warmwasser Ausgang Whg
c	Kaltwasser Eingang Whg
d	Heizungsvorlauf-Primär
e	Heizungsrücklauf-Primär

Abbildung einer vollständigen Smart-Station TWWB, ohne Wärmedämmung der wärmeführenden Leitungen

WS-Clag-E-Mod ISX KWA / WMZ Hkr.



Bescheibung	
1	Vollelektronischer Modul-Durchlauferhitzer ISX 18-27 kW
2	Absperrkugelhahn Kaltwasser Eingang Durchlauferhitzer
3	Durchgangsventil Kaltwasser Ausgang
4	Passstück Kaltwasserzähler 3/4" Länge 110 mm
5	Absperrkugelhahn Rücklauf mit Fühleranschluss
6	Passstück Wärmemengenzähler 3/4" Länge 110 mm
7	Spül-, Füll, Entleer- und Entlüftungsventil
8	FBH-Verteiler (Fußbodenheizungs-Verteiler)
9	Absperrkugelhahn Vorlauf mit Fühleranschluss
10	Absperrkugelhahn Kaltwasser Eingang
11	Zusätzlicher Absperrkugelhahn Rücklauf
a	Warmwasser Ausgang Whg
b	Kaltwasser Ausgang Whg
c	Kaltwasser Eingang Whg
d	Heizungsrücklauf-Primär
e	Heizungsvorlauf-Primär
f	Heizungsrücklauf-Sekundär
g	Heizungs-VL Sekundär

Die WS-Clag-E-Mod ISX ist eine kompakte Trinkwarmwasserstation, mit vollelektronischen Modul-Durchlauferhitzer ISX, Heizkreisverteiler, einem Kaltwasserzähler-Passstück und einem Wärmemengenzähler-Passstück, für eine bedarfsgerechte und energieeffiziente Warmwasserbereitung.

- > Vollelektronisch geregelte Trinkwarmwasserstation mit dezentraler Warmwasserbereitung im Durchflussprinzip
- > Immer gradgenaue Temperatur zwischen 20 °C und 60 °C dank TWIN TEMPERATURE Control TTCR und dynamischer Durchflussmengenregelung SERVOTRONIC®
- > Mit Multiple Power System MPS® wird die maximale Leistungsaufnahme bei der Installation festgelegt
- > Modbus-RTU-Schnittstelle zur Einbindung in die Gebäudetechnik
- > Besonders niedrige Einschaltwassermenge dank innovativer Wasserflusstechnik
- > Max. Durchflussmenge automatisch (abhängig vom Leitungsdruck, gewählter Temperatur und Zulauftemperatur)
- > Funktion zur thermischen Behandlung mit 70 °C für mehr Hygiene
- > Automatischer hydraulischer Abgleich möglich über EGO-Stellantrieb, siehe Seite 115
- > Separate Energiezählung je Wohnung durch Passstück für WMZ 110 × 3/4 Zoll AG fld. und Fühlereinbaustück (AGFW) M10 × 1 mm
- > Kaltwasserzähler-Passstück 110 × 3/4 Zoll AG fld.
- > Edelstahlverrohrung
- > Individuelle Zusammenstellung der Stellantriebe, siehe Seite 115
- > Optionale Fernbedienung FXS Next, siehe Seite 94



WS-Clag-E-Mod ISX 18-27 kW KWA / WMZ Hkr.				
Anwendung:	Für Heizung und Warmwasser			
Max. Betriebsdruck Heizung / Sanitär:	4 bar / 10 bar			
Max. Betriebstemperatur Heizung:	70 °C*			
Max. Volumenstrom Heizung:	2,14 m³/h			
Leistungen Durchlauferhitzer:	18 kW	21 kW	24 kW	27 kW
Warmwasserleistung bei Δt = 28 K:	9,2 l/min ¹⁾	10,7 l/min ¹⁾	12,3 l/min ¹⁾	13,8 l/min ¹⁾
Elektroanschluss E-Durchlauferhitzer ²⁾ 3~ / PE 380 – 415 V AC:	18 kW 26 A	21 kW 30 A	24 kW 35 A	27 kW 39 A
Min. Kabelquerschnitt:	4 mm² bei 18 kW und 21 kW		6 mm² bei 24 kW und 27 kW	

* Es gelten die technischen Einsatzbedingungen der verwendeten Heizrohre für Fußbodenheizung
1) Mischwasser 2) Bezogen auf Nennspannung 400 V

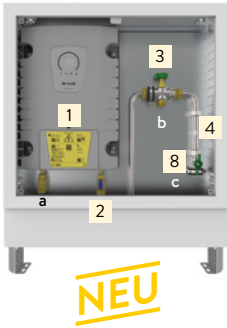


WS-Clag-E-Mod ISX 18-27 kW KWA / WMZ im Aufputzkasten													
Schrankmaße (H×B×T) [mm]: 620 × 1032 × 125			620 × 1182 × 125			620 × 1482 × 125							
Ausführung mit Heizkreisverteiler:			2 Hkr	3 Hkr	4 Hkr	5 Hkr	6 Hkr	7 Hkr	8 Hkr	9 Hkr	10 Hkr	11 Hkr	12 Hkr
Artikelnummer:			5100-52441	5100-52442	5100-52443	5100-52444	5100-52445	5100-52446	5100-52447	5100-52448	5100-52449	5100-52450	5100-52451
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:			1.943,-	1.970,-	2.021,-	2.048,-	2.075,-	2.137,-	2.164,-	2.191,-	2.218,-	2.245,-	2.272,-
 Verkaufskarton: 2 – 3 Heizkreisverteiler 135 × 1070 × 670 mm / ca. 24 kg, 4 – 6 Heizkreisverteiler 135 × 1220 × 670 mm / ca. 26,8 – 27,5 kg, 7 – 12 Heizkreisverteiler 135 × 1520 × 670 mm / ca. 28,8 – 30,7 kg PE = 4, VPE = 1													



WS-Clag-E-Mod ISX 18-27 kW KWA / WMZ im Unterputzkasten											
Schrankmaße (H×B×T) [mm]:	710 × 1025 × 110 ¹⁾				710 × 1175 × 110 ¹⁾		710 × 1475 × 110 ¹⁾				
Ausführung mit Heizkreisverteiler:	2 Hkr	3 Hkr	4 Hkr	5 Hkr	6 Hkr	7 Hkr	8 Hkr	9 Hkr	10 Hkr	11 Hkr	12 Hkr
Artikelnummer:	5100-52430	5100-52431	5100-52432	5100-52433	5100-52434	5100-52435	5100-52436	5100-52437	5100-52438	5100-52439	5100-52440
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	1.965,-	1.992,-	2.054,-	2.081,-	2.108,-	2.247,-	2.273,-	2.301,-	2.328,-	2.355,-	2.382,-
 Verkaufskarton: 2 – 3 Heizkreisverteiler 165 × 1070 × 770 mm / ca. 29 kg, 4 – 6 Heizkreisverteiler 165 × 1220 × 770 mm / ca. 32,2 – 32,9 kg, 7 – 12 Heizkreisverteiler 165 × 1520 × 770 mm / ca. 37,5 – 39,3 kg PE = 4, VPE = 1 1) Einbauzarge											

WS-Clag-E-Mod ISX KWA



Die WS-Clag-E-Mod ISX KWA ist eine kompakte Trinkwarmwasserstation, mit vollelektronischen Modul-Durchlauferhitzer ISX und einem Kaltwasserzähler-Passstück, für eine bedarfsgerechte und energieeffiziente Warmwasserbereitung.

Die WS-Clag-E-Mod ISX KWA / WMZ verfügt zusätzlich über ein Wärmemengenzähler-Passstück.

- > Vollelektronisch geregelte Trinkwarmwasserstation mit dezentraler Warmwasserbereitung im Durchflussprinzip
- > Immer gradgenaue Temperatur zwischen 20 °C und 60 °C dank TWIN TEMPERATURE Control TTCR und dynamischer Durchflussmengenregelung SERVOTRONIC®
- > Mit Multiple Power System MPS® wird die maximale Leistungsaufnahme bei der Installation festgelegt
- > Modbus-RTU-Schnittstelle zur Einbindung in die Gebäudetechnik
- > Besonders niedrige Einschaltwassermenge dank innovativer Wasserflusstechnik
- > Max. Durchflussmenge automatisch (abhängig vom Leitungsdruck, gewählter Temperatur und Zulauftemperatur)
- > Funktion zur thermischen Behandlung mit 70 °C für mehr Hygiene
- > Kaltwasserzähler-Passstück 110 × 3/4 Zoll AG fld.
- > Separate Energiezählung je Wohnung durch Passstück für WMZ 110 × 3/4 Zoll AG fld. und Fühlereinbaustück (AGFW) M10 × 1 mm (modelabhängig)
- > Edelstahlverrohrung
- > Optionale Fernbedienung FXS Next, siehe Seite 94



WS-Clag-E-Mod ISX 18-27 kW KWA und KWA / WMZ				
Anwendung:	Für Heizung und Warmwasser			
Max. Betriebsdruck Heizung / Sanitär:	4 bar / 10 bar			
Max. Betriebstemperatur Heizung:	70 °C*			
Max. Volumenstrom Heizung:	2,14 m³/h			
Leistungen Durchlauferhitzer:	18 kW	21 kW	24 kW	27 kW
Warmwasserleistung bei Δt = 28 K:	9,2 l/min ¹⁾	10,7 l/min ¹⁾	12,3 l/min ¹⁾	13,8 l/min ¹⁾
Elektroanschluss E-Durchlauferhitzer ²⁾ 3~ / PE 380 – 415 V AC:	18 kW 26 A	21 kW 30 A	24 kW 35 A	27 kW 39 A
Min. Kabelquerschnitt:	4 mm² bei 18 kW und 21 kW		6 mm² bei 24 kW und 27 kW	

* Es gelten die technischen Einsatzbedingungen der verwendeten Heizrohre für Fußbodenheizung
1) Mischwasser 2) Bezogen auf Nennspannung 400 V



WS-Clag-E-Mod ISX 18-27 kW KWA im Aufputzkasten		im Unterputzkasten	
Schrankmaße (H×B×T) [mm]:	620 × 582 × 125	710 × 575 × 110 ¹⁾	
Artikelnummer:	5100-52403	5100-52402	
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	1.644,-	1.643,-	

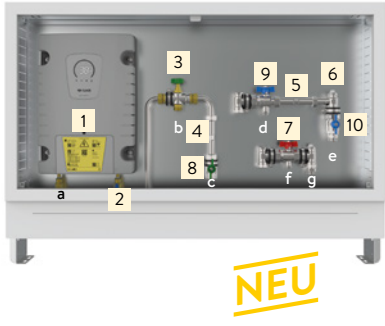
Verkaufskarton: Aufputz: 135 × 610 × 670 mm / ca. 15,7 kg; Unterputz: 165 × 610 × 770 mm / ca. 18,4 kg PE = 4, VPE = 1 1) Einbauzarge



WS-Clag-E-Mod ISX 18-27 kW KWA / WMZ im Aufputzkasten		im Unterputzkasten	
Schrankmaße (H×B×T) [mm]:	620 × 1032 × 125	710 × 1025 × 110 ¹⁾	
Artikelnummer:	5100-52407	5100-52406	
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	1.890,-	1.912,-	

Verkaufskarton: Aufputz: 135 × 1070 × 670 mm / ca. 23,2 kg; Unterputz: 165 × 1070 × 770 mm / ca. 27,8 kg PE = 4, VPE = 1 1) Einbauzarge

WS-Clag-E-Mod ISX KWA / WMZ



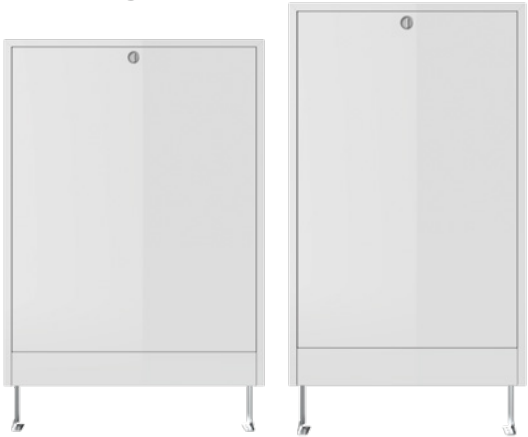
Bescheibung	
1	Vollelektronischer Modul-Durchlauferhitzer ISX 18-27 kW
2	Absperrkugelhahn Kaltwasser Eingang Durchlauferhitzer
3	Durchgangsventil Kaltwasser Ausgang
4	Passstück Kaltwasserzähler 3/4" Länge 110 mm
5	Passstück Wärmemengenzähler 3/4" Länge 110 mm ¹⁾
6	Entlüftungsventil ¹⁾
7	Absperrkugelhahn Vorlauf mit Fühleranschluss ¹⁾
8	Absperrkugelhahn Kaltwasser Eingang
9	Absperrkugelhahn Rücklauf mit Fühleranschluss ¹⁾
10	Zusätzlicher Absperrkugelhahn Rücklauf ¹⁾
a	Warmwasser Ausgang Whg
b	Kaltwasser Ausgang Whg
c	Kaltwasser Eingang Whg
d	Heizungsrücklauf-Primär ¹⁾
e	Heizungsrücklauf-Sekundär ¹⁾
f	Heizungsvorlauf-Primär ¹⁾
g	Heizungsvorlauf-Sekundär ¹⁾

1) Nur bei Artikel KWZ/WMZ

Zubehör für Wohnungsübergabestationen

Aufputzkästen
WS-Clag-Mod

NEU



Aufputzkästen für die Clag-Mod-Hydraulikmodule TWWB, Hybrid und Smart, sowie Anschlussschiene, Verteiler und Vorverdrahtungen.

Die Ausführung TWWB ist für die Hydraulikmodule ohne integrierten Flächenverteiler vorgesehen.

Die Ausführung FBH ist für den kombinierten Einbau von Hydraulikmodulen und Flächenverteilern vorgesehen und in 2 Größen verfügbar.

- > Geringe Bautiefe von 130 mm
- > Die Schrankfüße sind bis 160 mm ausziehbar
- > Aus feuerverzinktem Stahlblech
- > Alle sichtbaren Teile in weiß RAL 9016



Aufputzkästen WS-Clag-Mod			
Geeignet für:	WOHNUNGSÜBERGABESTATION		
Ausführungen:	Aufputzkasten TWWB	Aufputzkasten FBH 2-9	Aufputzkasten FBH 10-12
Maße (H×B×T) [mm]:	804 × 731 × 130 ¹⁾	1186 × 731 × 130 ¹⁾	1186 × 881 × 130 ¹⁾
Artikelnummer:	5100-52306	5100-52307	5100-52308
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	316,-	382,-	440,-

Verkaufskarton: TWWB 173 × 834 × 770 mm / ca. 15,2 kg; 2-9 Heizkreisverteiler 173 × 1200 × 770 mm / ca. 21,8 kg, 10-12 Heizkreisverteiler 173 × 1200 × 920 mm / ca. 25,3 kg PE = 4, VPE = 1 ¹⁾ Komplett mit Aufputzhaube

Unterputzkästen
WS-Clag-Mod

NEU



Unterputzkästen für die Clag-Mod-Hydraulikmodule TWWB, Hybrid und Smart, sowie Anschlussschiene, Verteiler und Vorverdrahtungen.

Die Ausführung TWWB ist für die Hydraulikmodule ohne integrierten Flächenverteiler vorgesehen.

Die Ausführung FBH ist für den kombinierten Einbau von Hydraulikmodulen und Flächenverteilern vorgesehen und in 2 Größen verfügbar.

- > Geringe Einbautiefe von 110 mm
- > Die Schrankfüße sind bis 160 mm ausziehbar
- > Aus feuerverzinktem Stahlblech
- > Alle sichtbaren Teile in weiß RAL 9016

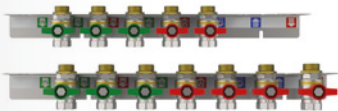


Unterputzkästen WS-Clag-Mod			
Geeignet für:	WOHNUNGSÜBERGABESTATION		
Ausführungen:	Unterputzkasten TWWB	Unterputzkasten FBH 2-9	Unterputzkasten FBH 10-12
Maße (H×B×T)* [mm]:	798 × 724 × 110 ¹⁾	1180 × 724 × 110 ¹⁾	1180 × 874 × 110 ¹⁾
Artikelnummer:	5100-52309	5100-52310	5100-52311
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	259,-	314,-	356,-

Verkaufskarton: TWWB 173 × 834 × 770 mm / ca. 17,2 kg; 2-9 Heizkreisverteiler 173 × 1200 × 770 mm / ca. 24,4 kg, 10-12 Heizkreisverteiler 173 × 1200 × 920 mm / ca. 28,0 kg PE = 4, VPE = 1 ¹⁾ Einbauzarge

Anschlussschienen für
WS-Clag-Mod-Hybrid

NEU

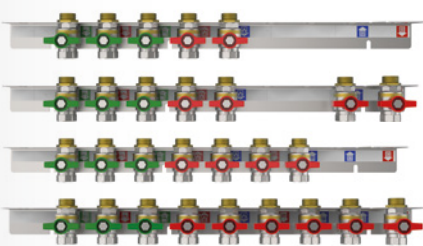


Anschlussschienen WS-Clag-Mod-Hybrid			
Geeignet für:	WOHNUNGSÜBERGABESTATION		
Ausführungen:	WS-Clag-Mod-Hybrid FBH+TWWB AP-Schiene 5er	WS-Clag-Mod-Hybrid AP-Schiene 7er-f. ext. HK	
Artikelnummer:	5100-52304	5100-52305	
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	134,-	174,-	

Verkaufskarton: 81 × 102 × 806 mm / ca. 2,0-2,7 kg VPE = 1

Anschlussschienen für
WS-Clag-Mod-Smart

NEU



Anschlussschienen WS-Clag-Mod-Smart				
Geeignet für:	WOHNUNGSÜBERGABESTATION			
Ausführungen:	WS-Clag-Mod-Smart FBH+TWWB 5er-Schiene	WS-Clag-Mod-Smart o. HT+ext. HK 7er-Schiene	WS-Clag-Mod-Smart FBH+TWWB m. HT 7er-Schiene	WS-Clag-Mod-Smart m. HT+ext. HK 9er-Schiene
Artikelnummer:	5100-52300	5100-52301	5100-52302	5100-52303
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	137,-	176,-	182,-	221,-

Verkaufskarton: 81 × 102 × 806 mm / ca. 2,0-3,3 kg VPE = 1

Zubehör für Wohnungsübergabestationen

Anschlussschienen für die Clag-Mod-Hybrid-Stationen bieten wir in 2 Ausführungen an:

- > Clag-Mod-Hybrid TWWB und Clag-Mod-Hybrid FBH:
3 × Trinkwasser- und 2 × Heizungs-Kugelhähne
- > Clag-Mod-Hybrid FBH mit zusätzlichem Anschluss für einen externen HKV:
3 × Trinkwasser- und 4 × Heizungs-Kugelhähne

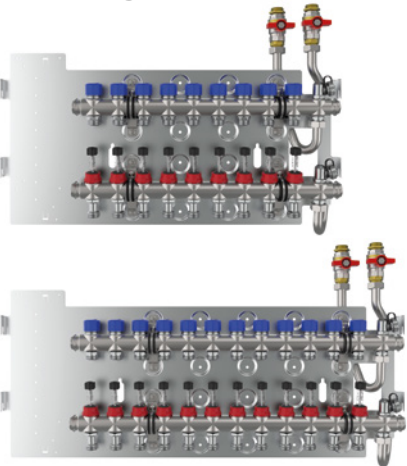
Die Kugelhähne für den Heizungs-Vorlauf und Heizungs-Rücklauf sind bereits an den Heizkreisverteiler-Modulen vormontiert, siehe nächste Seite.

Anschlussschienen für die Clag-Mod-Smart-Stationen bieten wir in 4 Ausführungen an:

- > Clag-Mod-Smart TWWB und Clag-Mod-Smart FBH:
3 × Trinkwasser- und 2 × Heizungs-Kugelhähne
- > Clag-Mod-Smart FBH, mit zusätzlichem Anschluss für einen externen HKV (ohne HT-Abgang):
3 × Trinkwasser- und 4 × Heizungs-Kugelhähne
- > Clag-Mod-Smart TWWB und Clag-Mod-Smart FBH, mit HT-Abgang:
3 × Trinkwasser- und 4 × Heizungs-Kugelhähne
- > Clag-Mod-Smart FBH, mit zusätzlichem Anschluss für einen externen HKV und HT-Abgang:
3 × Trinkwasser- und 6 × Heizungs-Kugelhähne

Die Kugelhähne für den Heizungs-Vorlauf und Heizungs-Rücklauf sind bereits an den Heizkreisverteiler-Modulen vormontiert, siehe nächste Seite.

Heizkreisverteiler
WS-Clag-Mod



Heizkreisverteiler von 2 bis 12 Verteilern.

Zwei vertikal angeordnete Edelstahlrohre, inkl. montierten Kugelhähnen für den Heizungs-Vorlauf und Heizungs-Rücklauf, bilden den Übergabepunkt zum Hydraulikmodul. Die Funktion des Verteilermoduls umfasst die Verteilung der Volumenströme in die angeschlossenen Heizkreise.

Über integrierte Absperrrichtungen kann jeder Heizkreis einzeln deaktiviert und mithilfe der Durchflussanzeiger hydraulisch abgeglichen werden.

Für die Raumtemperaturregelung ist die Nachrüstung mit Stellantrieben und einer Klemmleiste möglich.

Über das integrierte SFE-Ventil ist das Spülen, Befüllen und Entlüften des Flächenverteilersystems möglich.

Heizkreisverteiler WS-Clag-Mod											
Geeignet für:	WOHNUNGSÜBERGABESTATION										
Ausführung mit Heizkreisverteiler:	2 Hkr	3 Hkr	4 Hkr	5 Hkr	6 Hkr	7 Hkr	8 Hkr	9 Hkr	10 Hkr	11 Hkr	12 Hkr
Ausführung für max. Raumthermostate:	8										
Artikelnummer:	5100-52312	5100-52313	5100-52314	5100-52315	5100-52316	5100-52317	5100-52318	5100-52319	5100-52320	5100-52321	5100-52322
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	278,-	298,-	324,-	344,-	364,-	384,-	404,-	424,-	450,-	470,-	490,-

Verkaufskarton: 2 – 9 Heizkreisverteiler 76 × 372 × 696 mm / ca. 4,7 – 7,2 kg, 10 – 12 Heizkreisverteiler 98 × 374 × 869 mm / ca. 8,1 – 8,8 kg VPE = 1

Raumthermostate



Uhren- und Raumthermostate, zur Einzelraum- oder Fußbodentemperaturregelung, in verschiedenen Ausführungen und verschiedenen Einstellungsmöglichkeiten.

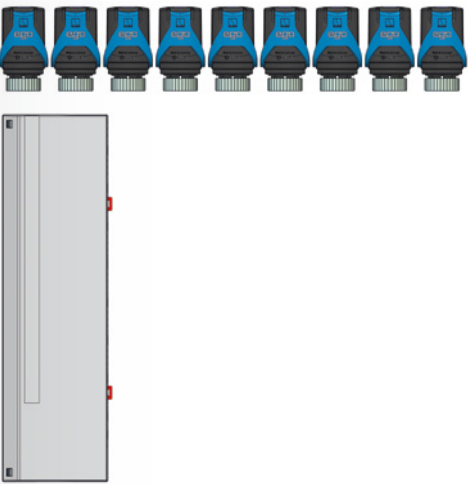
Erhältlich in Aufputz und Unterputz.

Primärer Regler (M)
Sekundärer Regler (S)

Raumthermostate						
Geeignet für:	WOHNUNGSÜBERGABESTATION					
Ausführungen:	Uhrenthermostat UP Heizen M*	Raumthermostat UP Heizen S**	Uhrenthermostat AP Heizen M*	Raumthermostat AP Heizen S**	Raumthermostat UP Heizen / Kühlen M*	Raumthermostat UP Heizen / Kühlen S**
Artikelnummer:	5100-52346	5100-52347	5100-51776	5100-52348	5100-52349	5100-52350
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	173,-	54,-	272,-	29,-	130,-	147,-

Verkaufskarton: 65 × 235 × 190 mm / ca. 0,2 kg VPE = 1 *Master **Slave

EGO-Stellantriebe +
Klemmleiste 230 V



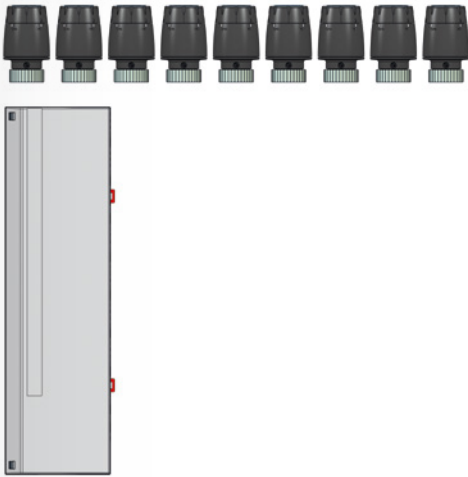
Intelligent autonomer elektrothermischer Regelantrieb 230 V für den automatischen und bedarfsgerechten hydraulischen Abgleich der Heiz- und Kühlkreise eines Verteilers in Flächenheizungssystemen mit Einzelraumregelung.

- > Stromlos geschlossen
- > Montage an Verteilern mit Thermostatventileinsätzen M30 × 1,5 mit Schnellverschluss
- > Die Klemmleiste ermöglicht eine individuelle Zuordnung des Heizkreises zum Raumthermostat über ein Wählrad.
- > Interne Weitergabe von Zeitbefehlen oder Nachtabenkungen an alle angeschlossenen Raumthermostate
- > Integriertes Pumpenmodul
- > Max. 8 Raumthermostate

EGO-Stellantriebe + Klemmleiste 230 V											
Geeignet für:	WOHNUNGSÜBERGABESTATION										
Ausführung mit Heizkreisverteiler:	2 Hkr	3 Hkr	4 Hkr	5 Hkr	6 Hkr	7 Hkr	8 Hkr	9 Hkr	10 Hkr	11 Hkr	12 Hkr
Ausführung für max. Raumthermostate:	8										
Artikelnummer:	5100-52323	5100-52324	5100-52325	5100-52326	5100-52327	5100-52328	5100-52329	5100-52330	5100-52331	5100-52332	5100-52333
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	301,-	352,-	403,-	454,-	505,-	557,-	608,-	659,-	710,-	761,-	812,-

Verkaufskarton: 2 – 8 Heizkreisverteiler 114 × 380 × 285 mm / ca. 1,7 – 2,9 kg, 9 – 12 Heizkreisverteiler 114 × 680 × 285 mm / ca. 3,9 – 4,5 kg VPE = 1

Thermische-Stellantriebe +
Klemmleiste 230 V



Zweipunktantrieb für den Anschluss an Raumthermostaten mit Zweipunkt-Ausgang für Fußbodenheizungen. Die RE-OPEN-Funktion ermöglicht eine wiederherstellbare Handeinstellung »offen«. Der Stellantrieb ist mit einer Stellungsanzeige (Automatik / offen manuell) ausgestattet.

- > Stromlos geschlossen
- > Einsetzbar zur Temperatur- und / oder zeitbezogenen Zweipunkt-Regelung
- > Montage an Verteilern mit Thermostatventileinsätzen M30 × 1,5
- > Max. 8 Raumthermostate

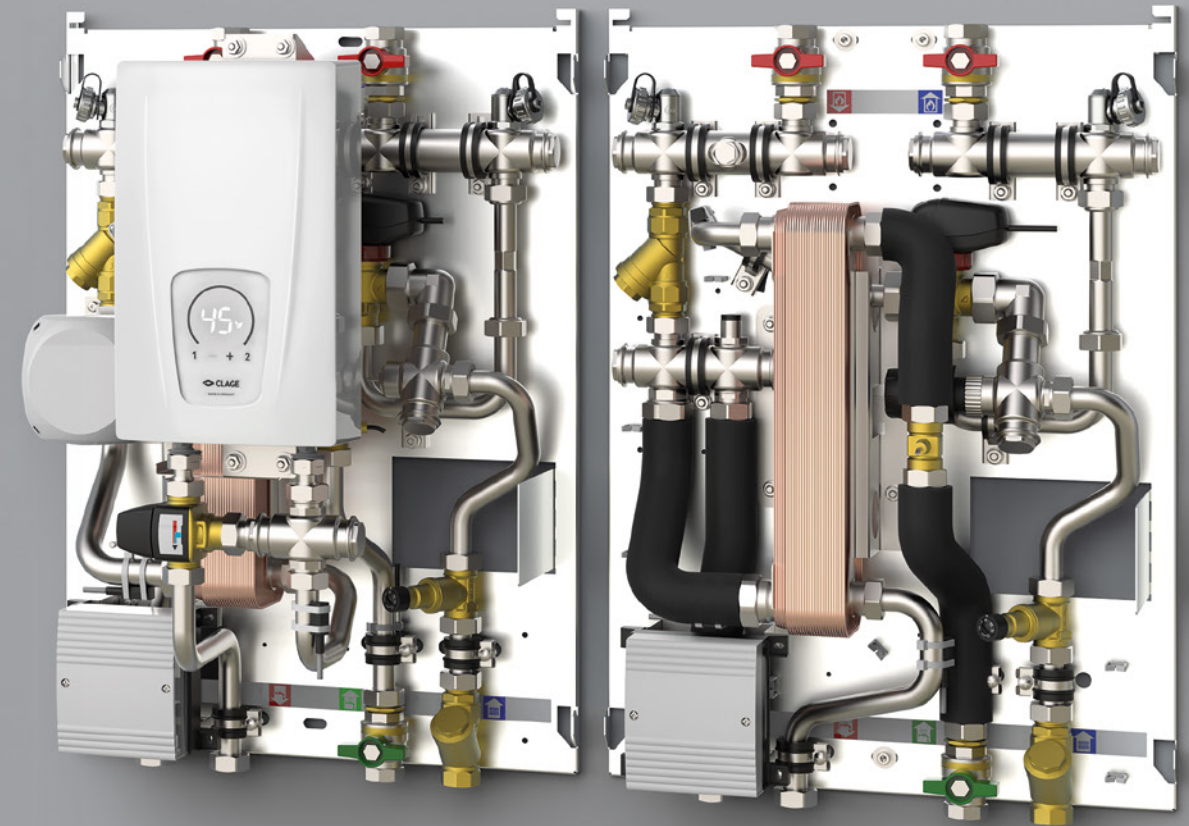
Thermische-Stellantriebe + Klemmleiste 230 V											
Geeignet für:	WOHNUNGSÜBERGABESTATION										
Ausführung mit Heizkreisverteiler:	2 Hkr	3 Hkr	4 Hkr	5 Hkr	6 Hkr	7 Hkr	8 Hkr	9 Hkr	10 Hkr	11 Hkr	12 Hkr
Ausführung für max. Raumthermostate:	8										
Artikelnummer:	5100-52334	5100-52335	5100-52336	5100-52337	5100-52338	5100-52339	5100-52340	5100-52341	5100-52342	5100-52343	5100-52344
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	231,-	247,-	264,-	280,-	297,-	313,-	330,-	347,-	363,-	380,-	396,-

Verkaufskarton: 2 – 8 Heizkreisverteiler 114 × 380 × 285 mm / ca. 1,6 – 2,4 kg, 9 – 12 Heizkreisverteiler 114 × 680 × 285 mm / ca. 3,4 – 3,9 kg VPE = 1

Gasthermen- ersatzstationen



WS-GTES-E



WS-GTES-Hybrid (Bypass)

WS-GTES-Smart

Alte Gasthermen raus!

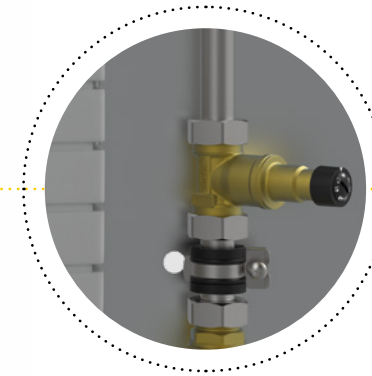


Darstellung einer GTES-E auf Grundblech, ohne Abdeckhaube und Wärmedämmung der Rohrleitung Heizungs-Vorlauf Sekundär

*Gemessen von der Grundplatte bis zur Front des Durchlauferhitzers

Intelligenter Modul-Durchlauferhitzer

Das smarte Gerät bietet eine gradgenaue Temperatureinstellung zwischen 20° und 60°C und regelt seine Leistungsaufnahme, je nach Anforderung eigenständig. Der Durchlauferhitzer kann kabelgebunden mit einem Gebäudemanagementsystem vernetzt, aber auch bequem per Fernbedienung oder über die »CLAGE Smart-Control«-App gesteuert werden.



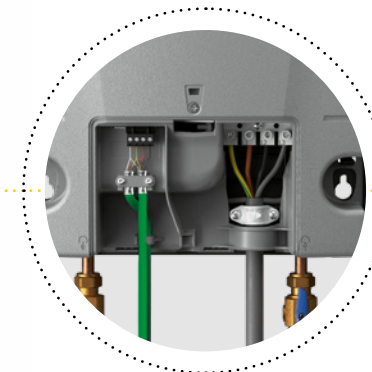
Rücklauftemperaturbegrenzer

Der Rücklauftemperaturbegrenzer begrenzt den Durchfluss entsprechend der am Ventil voreingestellten Temperatur.



Schmutzfänger

Schützt sensible Einbauteile vor Verunreinigungen.



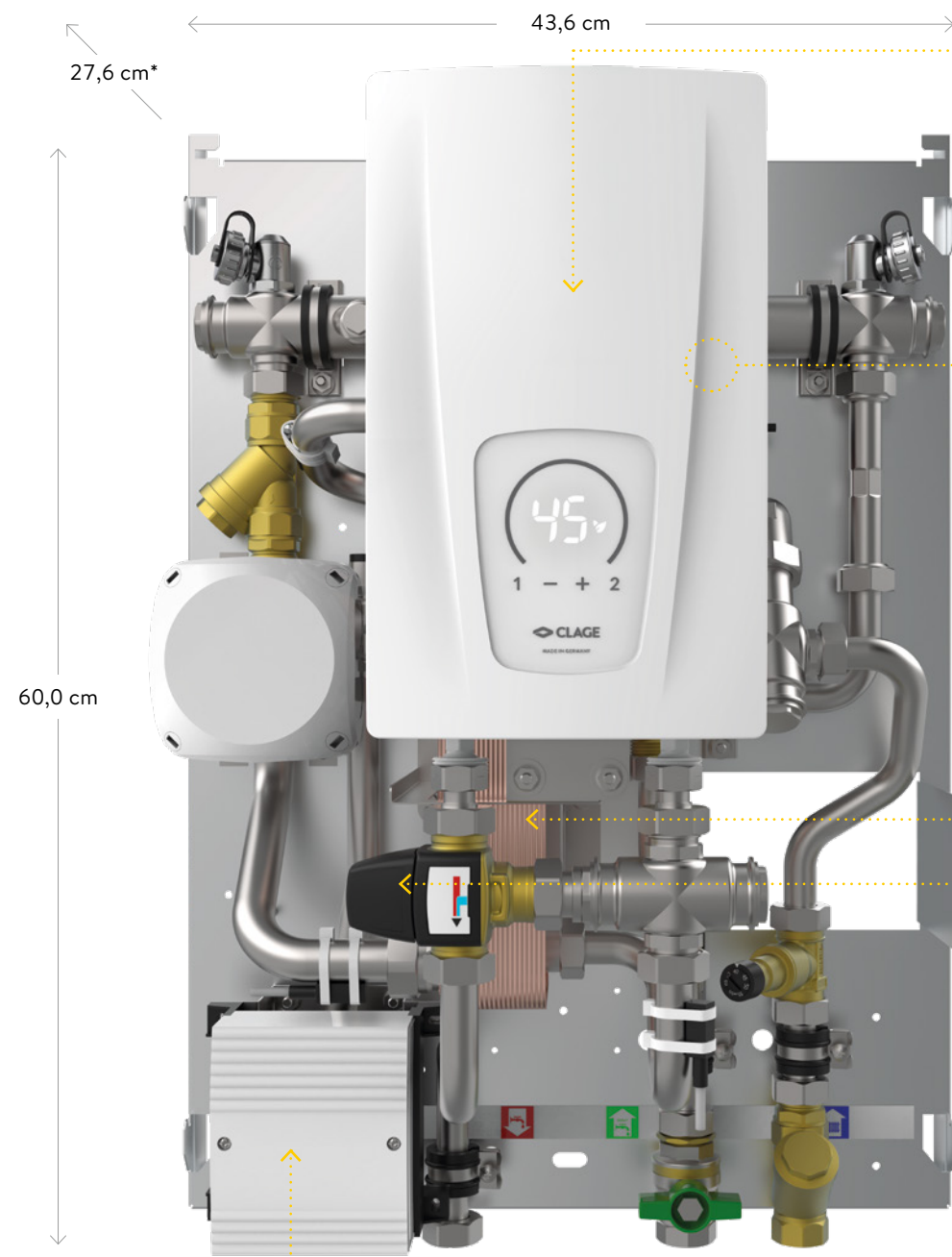
Modbus-RTU-Schnittstelle

Über die Modbus-RTU-Schnittstelle ist die Einbindung in das Gebäude- und Energiemanagement möglich.

Außen liegende Wasseranschlüsse

Montagefreundlich, durch außen liegenden Wasseranschlüsse mit integriertem Absperrventil.

Bestand effizient sanieren!

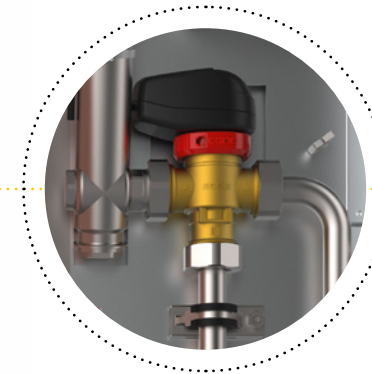


Darstellung einer GATES2-Hybrid1-Bypass-HT auf Grundblech, ohne Wärmedämmung der Rohrleitungen: Trinkkaltwasser, Heizungs-Vorlauf Primär und -Sekundär

*Gemessen von der Grundplatte bis zur Front des Durchlauferhitzers

Intelligenter E-Durchlauferhitzer

Der integrierte E-Durchlauferhitzer bietet eine gradgenaue Temperatureinstellung zwischen 20° und 60°C und regelt seine Leistungsaufnahme, je nach Anforderung, selbstständig.

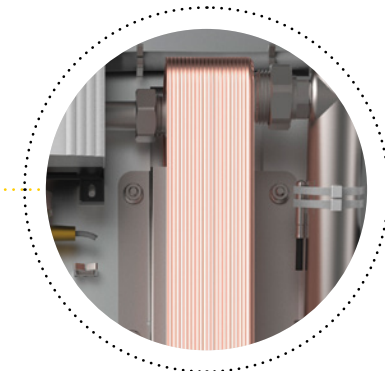


ESBE Umschaltventil

Das Umschaltventil kann über den kompletten Ventilhub den Volumenstrom mit hoher Präzision nach Bedarf anpassen.

Plattenwärmeübertrager

Durch die thermische Länge des Übertragers wird eine rasche Auskühlung und eine niedrige Rücklaufemperatur garantiert. In verschiedenen Ausführungen erhältlich.



Bypass-Ventil

Das thermisch geregelte Bypass-Ventil senkt den erforderlichen Versorgungsdruck am Hausanschluss und optimiert die Trinkwasserdurchflussmengen. Dadurch kann in vielen Fällen auf eine Druckerhöhungsanlage verzichtet werden.

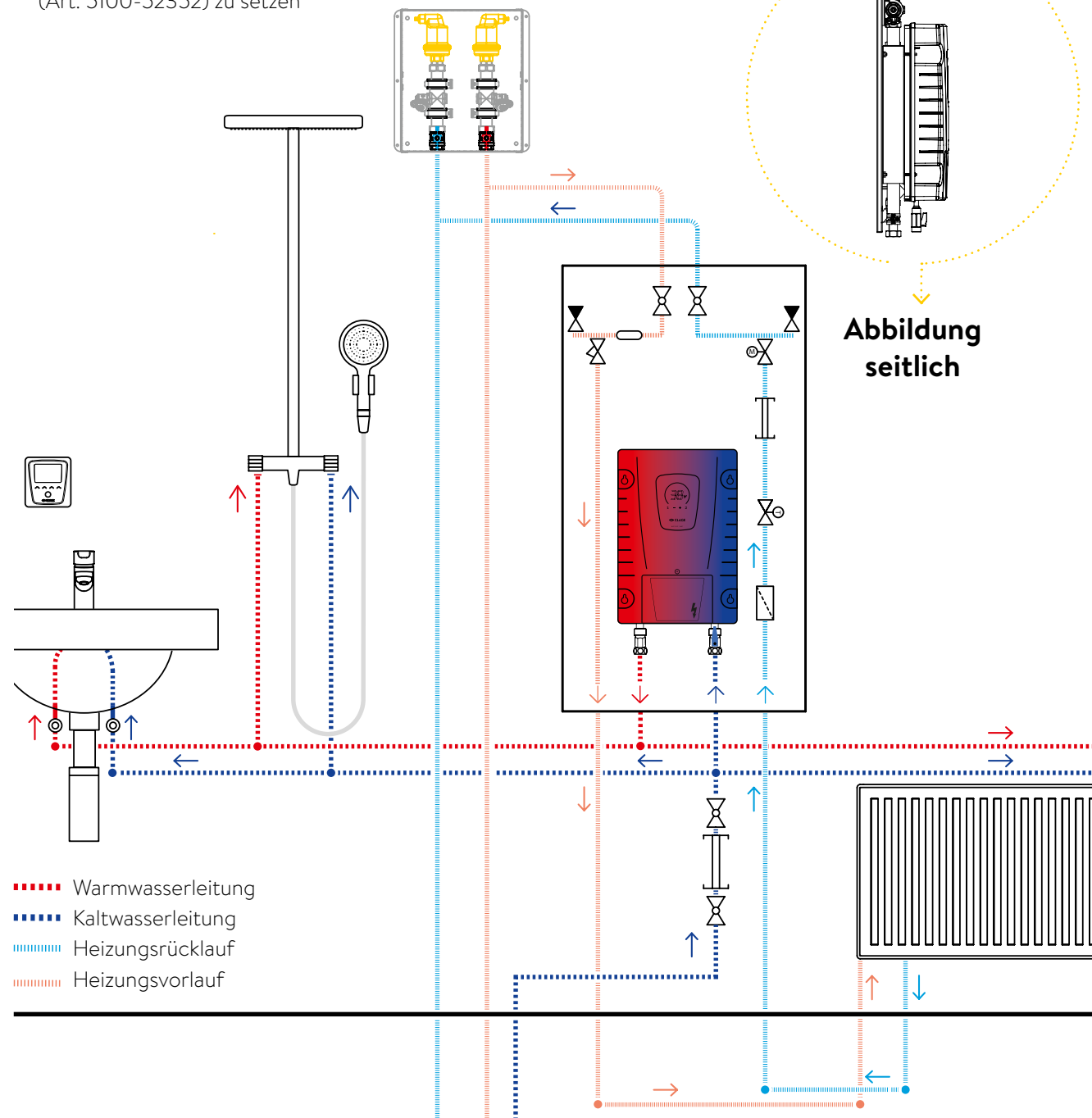
Regler für Umschaltventil

Der elektronische Spezialregler gewährleistet auch bei schwankenden Vorlaufemperaturen die exakte Einhaltung der Trinkwarmwassertemperatur.

Aufputzinstallation.

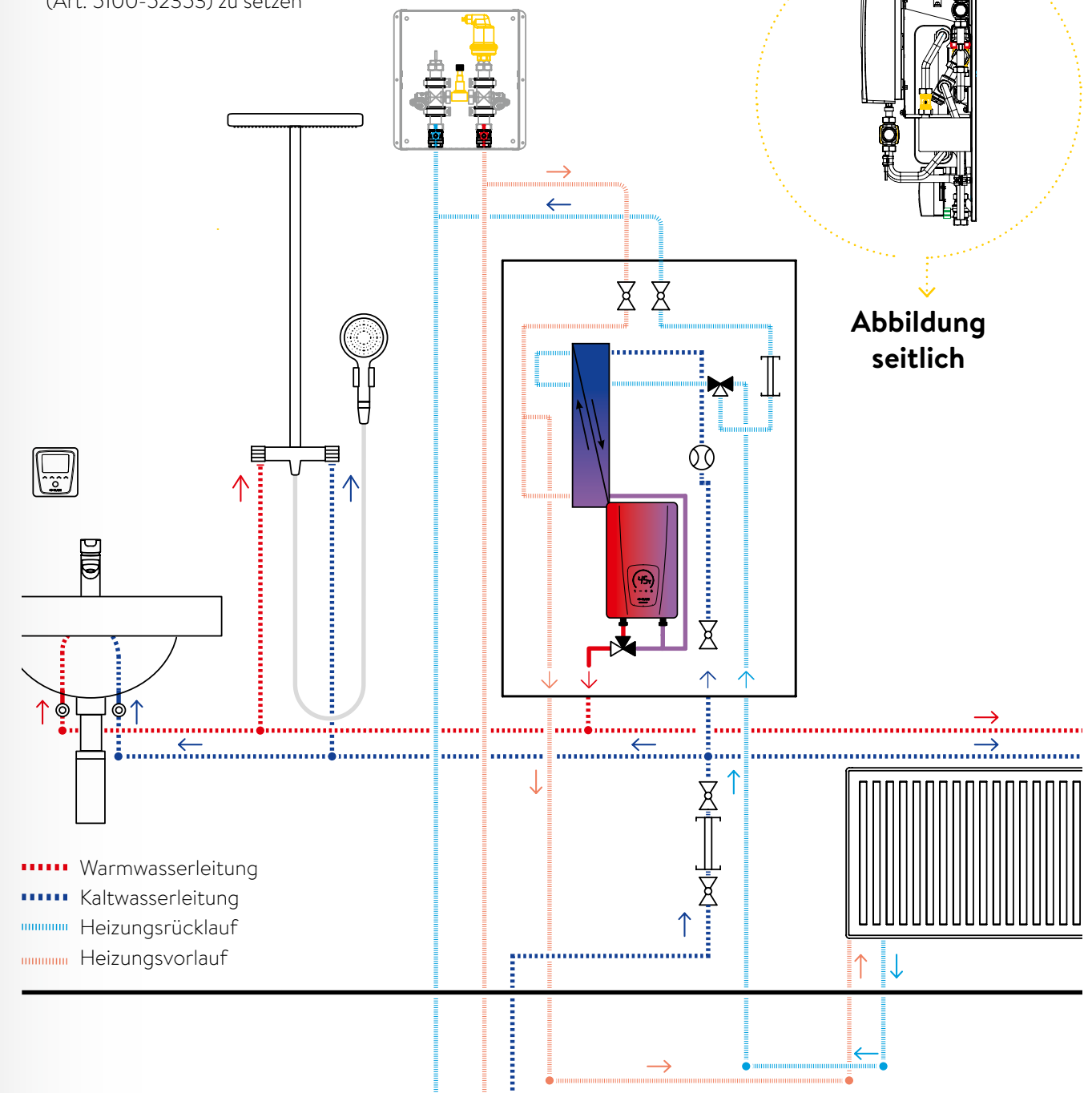
Installationsbeispiel WS-GTES-E:

- > Zur Warmwasserversorgung einer ganzen Wohnung
- > Inkl. Abdeckhaube
- > Erweiterung der Abdeckhaube optional
- > Alle sichtbaren Teile in weiß RAL 9016
- > Es wird empfohlen, an jedes Strangende eine Strangentlüftung (Art. 5100-52352) zu setzen



Installationsbeispiel WS-GTES-Hybrid (Bypass):

- > Zur Warmwasserversorgung einer ganzen Wohnung
- > Inkl. Abdeckhaube
- > Erweiterung der Abdeckhaube optional
- > Alle sichtbaren Teile in weiß RAL 9016
- > Es wird empfohlen, an jedes Strangende eine Strangentlüftung (Art. 5100-52353) zu setzen



WS-GTES-E



Beschreibung	
1	Modul-Durchlauferhitzer
2	Spül-, Füll- und Entleerventil
3	Regulierventil
4	Fühleranschluss für Wärmemengenzähler
5	Kugelhahn
6	Stellantrieb 230 V
7	Passstück für Wärmemengenzähler
8	Rücklauftemperaturbegrenzer
9	Schmutzfänger
10	Absperrkugelhahn Kaltwasser Eingang DLE
11	Anschluss für Potentialausgleich

Abbildung ohne Abdeckhaube und Wärmedämmung der Rohrleitung Heizungs-Vorlauf Sekundär

Die neue Gasthermen-Ersatzstation WS-GTES-E ist ideal für die Sanierung von älteren Wohngebäuden. Sie ermöglicht eine zukunftsfähige Umstellung von Gas auf Strom bei maximalem Komfort und minimalem Aufwand auf der Baustelle.

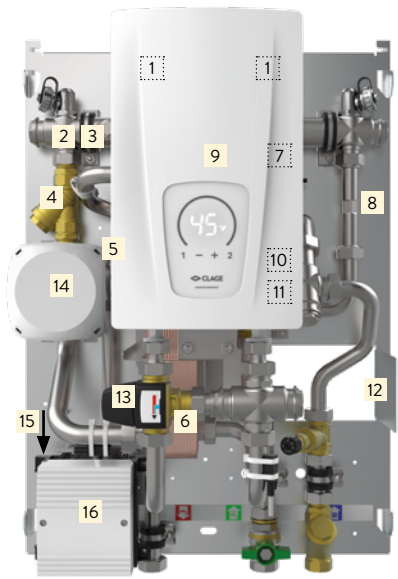
- > Vollelektronische Gasthermenersatzstation mit dezentraler Warmwasserbereitung im Durchflussprinzip
- > Wahlweise zur Versorgung von statischen Heizflächen, oder Fußbodenheizung geeignet (abhängig vom Heizkonzept)
- > Vollelektronisch geregelter Moduldurchlauferhitzer mit Sensortastenbedienfeld und LED-Anzeige zur komfortablen und gradgenauen Nacherwärmung
- > Temperatureinstellung, Festlegung von individuellen Temperaturprofilen und Einsicht der Verbrauchswerte über die mitgelieferte E-Paper Fernbedienung FX Next oder optional über das Smartphone
- > Funktion zur thermischen Behandlung der Warmwasserleitungen hinter dem Durchlauferhitzer mit 70 °C für mehr Hygiene
- > Der Durchlauferhitzer verfügt über ein elektronisches Sicherheitssystem mit Luftblasenerkennung, Temperatur- und Druckabschaltung sowie Wasserstoppfunktion
- > Mit Multiple Power System MPS® wird die maximale Leistungsaufnahme des Durchlauferhitzers bei der Installation festgelegt
- > Integrierte WLAN und Bluetooth®-Funktion am Durchlauferhitzer zur Verbindung mit Smartphone und Tablet (hierfür ist die kostenlose App »Smart Control« erforderlich)
- > Modbus-Schnittstelle am Durchlauferhitzer zur Einbindung in die Gebäudetechnik
- > Der Austausch der alten Gastherme ist leicht und schnell realisierbar, durch die identische Anordnung der Anschlüsse an der Station
- > Heizungsleitungen können durch den nicht mehr genutzten Kamin in alle Stockwerke geführt werden
- > Inklusive Abdeckhaube und Wärmedämmung der Rohrleitung Heizungs-Vorlauf Sekundär
- > Umfangreiches Zubehör, siehe auf Seite 130

WS-GTES-E (mit MPS 18, 21, 24 oder 27 kW einstellbar)	
Anwendung:	Für Heizung und Warmwasser
Bauart:	druckfest
Zulässiger Betriebsüberdruck Sanitär [MPa (bar)]:	1(10)
Zulässiger Betriebsüberdruck Heizung [MPa (bar)]:	0,4 (4)
Temperaturwahlbereich Sanitär [°C]:	20 bis 60 [70]
Max. Betriebstemperatur Heizung [°C]:	75
Nennspannung Durchlauferhitzer [3~ / PE 400 V AC]:	Festanschluss
Prüfzeichen VDE / Schutzart (Durchlauferhitzer):	✓ / IP 21
Spezifischer Wasserwiderstand bei 15 °C [Qcm] ≥ :	1100

WS-GTES-E (mit MPS 18, 21, 24 oder 27 kW einstellbar)				
Nennleistung Durchlauferhitzer [kW]:	18	21	24	27
Warmwasserleistung Durchlauferhitzer bei Δt = 28 K ^{1) 2) 3)} [l/min]:	9,2	10,7	12,3	13,8
Nennstrom Durchlauferhitzer ²⁾ [A]:	26	30	35	39
Erforderlicher Kabelquerschnitt [mm²]:	4,0	4,0	6,0	6,0
Einschaltwassermenge / Max. Durchflussmenge [l/min]:	1,5 / automatisch ⁴⁾			
Abmessungen Station (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	61,4 × 43,6 × 16,1			
Abmessungen Stationshaube (Höhe × Breite × Tiefe) [cm]:	79,0 × 49,0 × 17,0			
Artikelnummer:	5100-51998			
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	1.899,-			

¹⁾ Verkaufskarton: 20 × 80 × 50 cm / 16,3 kg PE = 8, VPE = 1 ²⁾ Temperaturerhöhung von z. B. 12 °C auf 40 °C ³⁾ Je nach eingestellter Anschlussleistung ⁴⁾ Mischwasser ⁵⁾ Abhängig vom Leitungsdruck, gewählter Temperatur und Zulufttemperatur

WS-GTES-Hybrid (Bypass)



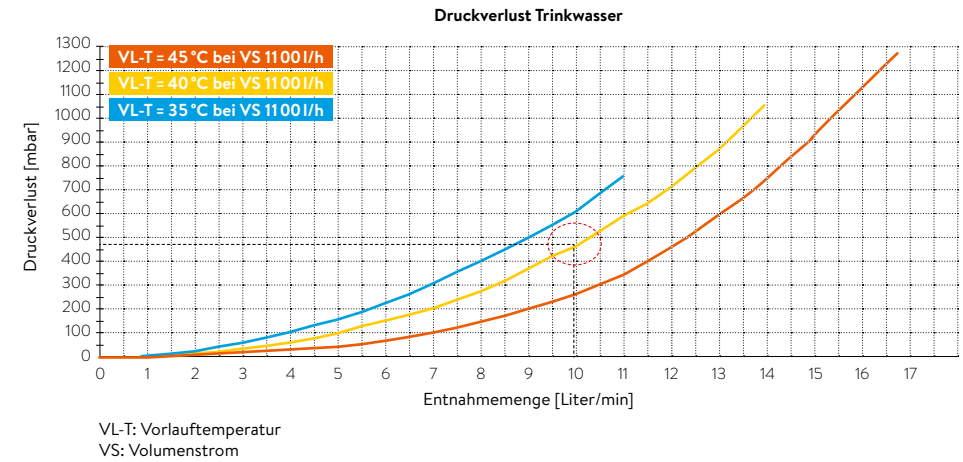
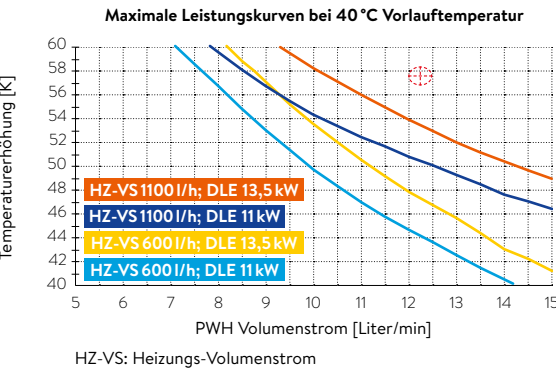
NEU

Beschreibung	
1	Kugelhahn
2	Spül-, Füll- und Entleerventil
3	Fühleranschluss für Wärmemengenzähler
4	Schmutzfänger
5	Regulierventil
6	Plattenwärmeübertrager Cu-gelötet (optimal VA-gelötet)
7	ESBE Umschaltventil
8	Passstück Wärmemengenzähler 3/4" Länge 110 m
9	Durchlauferhitzer
10	Stellantrieb 230V
11	Volumenstromsensor
12	AP-Steckdose für Regler Netzteil (bauseits)
13	Bypass-Mischventil (nur in der GTES2-Hybrid1-Bypass-HT)
14	Stromanschluss 400 Volt
15	Anschluss für Potentialausgleich
16	Regler

Abbildung ohne Wärmedämmung der Rohrleitungen:
Trinkkaltwasser, Heizungs-Vorlauf Primär und -Sekundär
Diagramme zeigen die Daten von GTES2-Hybrid1-Bypass-HT

Die Gasthermenersatzstation GTES-Hybrid, mit elektronischer Nach-
erwärmung über einen effizienten E-Durchlauferhitzer und Abgängen
für die Versorgung und Regelung von statischen Heizflächen, ist für den
Austausch von Kombi-Gasthermen in Bestandsbauten gedacht. Durch
die nahezu identische Anordnung der Anschlüsse an der Station, ist ein
Austausch und der Neuanschluss durch hochwertige, flexible Anschluss-
schläuche und weiterem Zubehör leicht und schnell realisierbar. Der
vorhandene, aber nicht mehr benötigte Schornstein kann als Zuleitungs-
schacht für die Wärmeversorgung der Stationen genutzt werden.

- > Elektronisch geregelte Gasthermenersatzstation mit Vorrangschaltung
- > Dezentrale Warmwasserbereitung im Durchflussprinzip bei niedrigen Heizungsvorlauftemperaturen (30 – 38 °C)
- > Elektronisch geregelter Durchlauferhitzer sorgt für gradgenaue Nacherwärmung, Temperatureinstellung 20 – 60 °C
- > Zapfleistung bis zu 11 l/min
- > Reduzierung der Druckverluste über das **Bypass-Ventil**
- > Wohnungsheizung (bis zu 10 kW Heizlast) ganzjährig individuell verfügbar
- > Separate Energiezählung je Wohnung durch Passstück für WMZ 110 × 3/4 Zoll AG fld. und Fühleranschluss (AGFW) M10 × 1 mm möglich
- > Edelstahlverrohrung
- > Überdurchschnittlich guter COP der Wärmepumpe
- > Inklusive Wärmedämmung der Rohrleitungen Trinkkaltwasser, Heizungs-Vorlauf Primär und -Sekundär
- > Inklusive Abdeckhaube
- > Optionale Fernbedienung FX oder FXS Next, siehe ab Seite 94
- > Umfangreiches Zubehör, siehe ab Seite 130



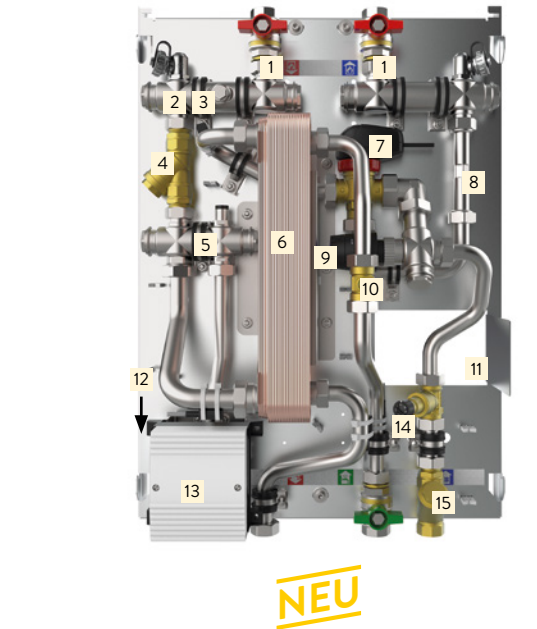
	WS-GTES2-Hybrid1-Bypass-HT im Aufputzkasten	WS-GTES2-Hybrid1-HT im Aufputzkasten	WS-GTES1-Hybrid1-HT im Aufputzkasten
Anwendung:	Für Heizung und Warmwasser		
Max. Betriebsdruck Heizung / Sanitär:	4 bar / 10 bar		
Max. Betriebstemperatur Heizung:	60 °C		
Max. primärer Differenzdruck Heizung [bar]:	1,0		
Heizung:	900 l/h (kW 6,3) bei Hz-VI 38 °C zu Hz-RI 32 °C		
Elektroanschluss Regler:	230 V/50 Hz		
Zulassungen:	DVGW geprüft und zugelassen		
Wärmetauscher Werkstoffe:	Platten: 1.4404, Lot: Kupfer (Standard)*		
Rohrleitung Werkstoffe Heizung / Trinkwasser:	1.4301/1.4401		
Trinkwarmwasserbereitung:	ca. 13 l/min bei einer Wärmeübertragung von 38 °C auf 26 °C / 10 °C auf 50 °C, E-Nachheizung 12,4 kW	ca. 13 l/min bei einer Wärmeübertragung von 38 °C auf 22 °C / 10 °C auf 50 °C, E-Nachheizung 12,4 kW	ca. 11 l/min bei einer Wärmeübertragung von 38 °C auf 26 °C / 10 °C auf 50 °C, E-Nachheizung 12,9 kW
Elektroanschluss E-Durchlauferhitzer ¹⁾ :	3~ / PE 380 – 415 V AC, 20 A, 13,5 kW		
Minimaler Kabelquerschnitt:	2,5 mm² bei 13,5 kW		

GTES2 = Plattenwärmetauscher mit 44 Platten GTES1 = Plattenwärmetauscher mit 22 Platten
*Es sind die technischen Einsatzgrenzwerte im Wasser für Heizung und Sanitär in den technischen Datenblättern des Wärmetauscherherstellers einzuhalten. Datenblatt separat erfragen.
1) Bezogen auf Nennspannung 400 V

	WS-GTES2-Hybrid1-Bypass-HT im Aufputzkasten		WS-GTES2-Hybrid1-HT im Aufputzkasten		WS-GTES1-Hybrid1-HT im Aufputzkasten	
Plattenwärmetauscher:	kupfergelötet	edelstahlgelötet	kupfergelötet	edelstahlgelötet	kupfergelötet	edelstahlgelötet
Nennleistung bei 400V:	13,5 kW					
Maße Station auf Grundblech (H×B×T) [mm]:	600 × 436 × 276					
Maße Station mit Abdeckhaube (H×B×T) [mm]:	790 × 490 × 278					
Gewicht [kg]:	27,7		26,6		21,6	
Artikelnummer:	5100-51994	5100-51995	5100-51992	5100-51993	5100-51990	5100-51991
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	3.442,-	3.928,-	3.242,-	3.829,-	3.087,-	3.476,-

Verkaufskarton WS-GTES-Hybrid im Aufputzkasten: 348 × 508 × 808 mm / ca. 23,6-29,7 kg PE = 8, VPE = 1

WS-GTES-Smart

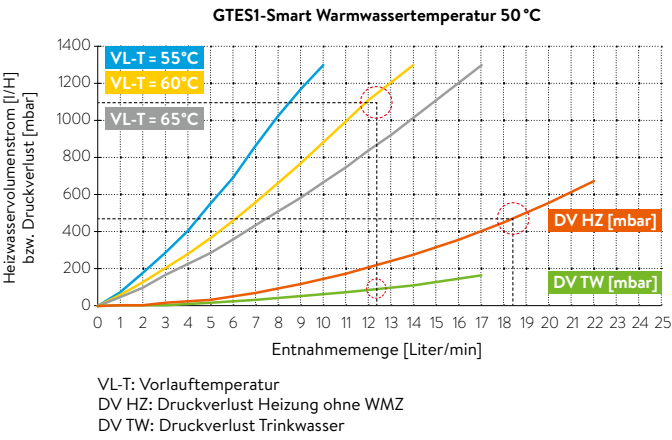
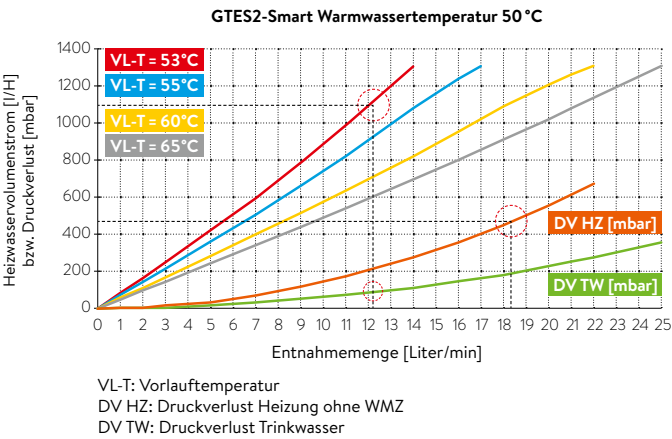


Bescheinigung	
1	Kugelhahn
2	Spül-, Füll- und Entleerventil
3	Fühleranschluss für Wärmemengenzähler
4	Schmutzfänger
5	Regulierventil
6	Plattenwärmeübertrager Cu-gelötet (optimal VA-gelötet)
7	ESBE Umschaltventil
8	Passstück Wärmemengenzähler 3/4" Länge 110 mm
9	Stellantrieb 230 V
10	Volumenstromsensor
11	AP-Steckdose für Regler Netzteil (bauseits)
12	Anschluss für Potentialausgleich
13	Regler
14	Rücklauftemperaturbegrenzer (RTB)
15	Schmutzfänger im Sekundär-Rücklauf

Abbildung inklusive Rücklauftemperaturbegrenzer
Abbildung ohne Wärmedämmung der Rohrleitungen:
Trinkkaltwasser, Heizungs-Vorlauf Primär und -Sekundär

Die Gasthermenersatzstation GTES-Smart, mit Abgängen für die Versorgung und Regelung von statischen Heizflächen, ist für den Austausch von Kombi-Gasthermen in Bestandsbauten gedacht. Durch die nahezu identische Anordnung der Anschlüsse an der Station, ist ein Austausch und der Neuanschluss durch hochwertige, flexible Anschlussschläuche und weiterem Zubehör leicht und schnell realisierbar. Der vorhandene, aber nicht mehr benötigte Schornstein kann als Zuleitungsschacht für die Wärmeversorgung der Stationen genutzt werden.

- > Elektronisch geregelte Gasthermenersatzstation mit Vorrangschaltung
- > Dezentrale Warmwasserbereitung im Durchflussprinzip
- > Zapfleistung bis zu 25 l/min
- > Wohnungsheizung (bis zu 10 kW Heizlast) ganzjährig individuell verfügbar
- > Inklusive Rücklauftemperaturbegrenzer (RTB) und Schmutzfänger im HzRI
- > Separate Energiezählung je Wohnung durch Passstück für WMZ 110 x 3/4 Zoll AG fld. und Fühleranschluss (AGFW) M10 x 1 mm möglich
- > Edelstahlverrohrung
- > Inklusive Wärmedämmung der Rohrleitungen Trinkkaltwasser, Heizungs-Vorlauf Primär und -Sekundär
- > Inklusive Abdeckhaube
- > Umfangreiches Zubehör, siehe ab Seite 130



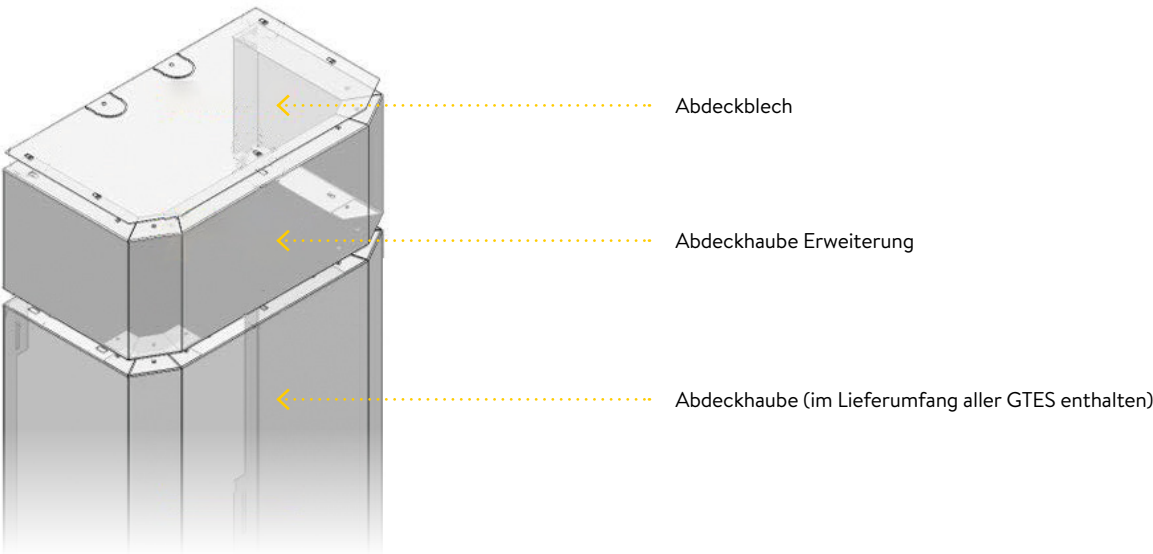
	WS-GTES2-Smart-HT im Aufputzkasten	WS-GTES1-Smart-HT im Aufputzkasten
Anwendung:	Für Heizung und Warmwasser	
Max. Betriebsdruck Heizung / Sanitär:	4 bar / 10 bar	
Max. Betriebstemperatur Heizung:	75 °C – Empfehlung liegt bei 60 °C zum Schutz des PWÜ gegen Verkalkung	
Max. primärer Differenzdruck Heizung [bar]:	2,5	
Heizung:	900 l/h (kW 21) bei Hz-VI 60 °C zu Hz-RI 40 °C	
Elektroanschluss Regler:	230 V/50 Hz	
Trinkwarmwasserbereitung:	ca. 25 l/min bei einer Wärmeübertragung von 65 °C auf 19 °C / 10 °C auf 50 °C	ca. 17 l/min bei einer Wärmeübertragung von 65 °C auf 34 °C / 10 °C auf 50 °C
Trinkwassertemperatur einstellbar:	45 – 60 °C	
Zulassungen:	DVGW geprüft und zugelassen	
Wärmetauscher Werkstoffe:	Platten: 1.4404, Lot: Kupfer (Standard)*	
Rohrleitung Werkstoffe Heizung / Trinkwasser:	1.4301/1.4401	

GTES2 = Plattenwärmetauscher mit 44 Platten GTES1 = Plattenwärmetauscher mit 22 Platten
*Es sind die technischen Einsatzgrenzwerte im Wasser für Heizung und Sanitär in den technischen Datenblättern des Wärmetauscherherstellers einzuhalten. Datenblatt separat erfragen.



	WS-GTES2-Smart-HT im Aufputzkasten		WS-GTES1-Smart-HT im Aufputzkasten	
Plattenwärmetauscher:	kupfergelötet	edelstahlgelötet	kupfergelötet	edelstahlgelötet
Maße Station auf Grundblech (H x B x T) [mm]:	600 x 436 x 150			
Maße Station mit Abdeckhaube (H x B x T) [mm]:	790 x 490 x 158			
Gewicht [kg]:	23,8		18,8	
Artikelnummer:	5100-51963	5100-51976	5100-51962	5100-51975
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	2.115,-	2.694,-	1.953,-	2.341,-

Verkaufskarton WS-GTES-Smart im Aufputzkasten: 220 x 520 x 800 mm / ca. 20,8-25,8 kg PE = 8, VPE = 1



Abdeckblech



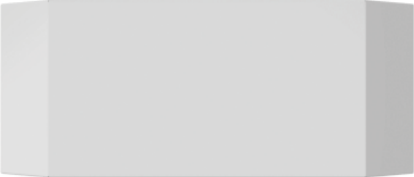
NEU

Abdeckblech		
Geeignet für:	GASTHERMENERSATZSTATIONEN GTES-HYBRID GASTHERMENERSATZSTATIONEN GTES-SMART UND GTES-E	
Maße (H×B×T) [mm]:	4 × 482 × 274	4 × 482 × 154
Artikelnummer:	5100-51969	5100-51965
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	49,-	47,-

Verkaufskarton GTES-Hybrid: 280 × 10 × 488 / ca. 0,8 kg; GTES-Smart: 160 × 12 × 488 / ca. 0,6 kg VPE = 1

- Abdeckblech
- > Zur zusätzlichen Verdeckung der Anschlussrohre von unten und oben
 - > Aus verzinktem Stahlblech und komplett in weiß RAL 9016
 - > Für die GTES-E ist das Abdeckblech nur unten zu verwenden

Abdeckhaube Erweiterung



NEU

Abdeckhaube Erweiterung		
Geeignet für:	GASTHERMENERSATZSTATIONEN GTES-HYBRID GASTHERMENERSATZSTATIONEN GTES-SMART UND GTES-E	
Maße (H×B×T) [mm]:	203 × 490 × 278	203 × 490 × 158
Artikelnummer:	5100-51968	5100-51964
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	141,-	131,-

Verkaufskarton GTES-Hybrid: 203 × 490 × 278 cm / ca. 3,0 kg; GTES-Smart: 200 × 220 × 550 / ca. 2,8 kg VPE = 1

- Abdeckhaube-Erweiterung
- > Zur zusätzlichen Verdeckung der Anschlussrohre unter und über der Abdeckhaube
 - > Aus verzinktem Stahlblech und komplett in weiß RAL 9016

GTES-Umrüst-Set-Rohrstück



NEU

GTES-Umrüst-Set-Rohrstück	
Geeignet für:	GASTHERMENERSATZSTATIONEN HYBRID
Artikelnummer:	5100-51972
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	180,-

Verkaufskarton: 185 × 72 × 380 / ca. 1,3 kg VPE = 1

Das Set besteht aus einem Rücklauftemperaturbegrenzer (RTB), Schmutzfänger und zusätzlicher Verrohrung. Der Rücklauftemperaturbegrenzer dient der Senkung zu hoher Rücklauftemperaturen, die max. Rücklauftemperatur kann am Begrenzer eingestellt werden.

Der Schmutzfänger im Umrüst-Set schützt beim Einbau der Stationen in vorhandene Heizungsnetze diese vor Schmutzpartikeln aus dem Sekundärheizkreis.

Das Umrüst-Set kann ohne großen Aufwand gegen das bestehende Anschlussrohr im Sekundär-Rücklauf der GTES-Hybrid getauscht werden.

> Artikel bereits in der GTES-Smart verbaut

GTES-Anschluss-Set



NEU

GTES-Anschluss-Set	
Geeignet für:	GASTHERMENERSATZSTATIONEN
Artikelnummer:	5100-51973
Preis zzgl. MwSt. [Euro]:	238,-

Verkaufskarton: 180 × 55 × 225 / ca. 1,1 kg VPE = 1

Das Anschluss-Set ist für den Neuanschluss zwischen bestehenden Trinkwasser- und Heizungsanschlüssen der alten Gas-Kombitherme und des Anschlusses der neuen Gasthermenersatzstation.

Das Set besteht aus:

- > Flexibles Anschluss-Set 110-180 mm 3/4" AG flachdichtend × 3/4" IG
- > Doppelnippel-Set 3/4" AG flachdichtend
- > Reduzier-Set 3/4" AG flachdichtend × 1/2" IG
- > Für GTES-Hybrid, GTES-Smart und GTES-E zu verwenden
- > Für die GTES-E ist das Anschluss-Set heizungsseitig zu verwenden, 1 Set reicht für 2 GTES-E Stationen.

E-Klein-Durchlauferhitzer

Typ	Art.-Nr.	EAN	Euro zzgl. MwSt.	PE	VPE	Seite
M-SERIE						
MCX 3	1500-15003	401043615003 9	297,-	100/20	10	26
MCX 4	1500-15004	401043615004 6	303,-	100/20	10	26
MCX 6	1500-15006	401043615006 0	315,-	100/20	10	26
MCX 7	1500-15007	401043615007 7	315,-	100/20	10	26
MCX Blue	1500-15133	401043615133 3	419,-	30/6	7	28
MBX 3 Lumino	1500-15113	401043615113 5	799,-	30/6	7	29
MBX 7 Lumino	1500-15117	401043615117 3	799,-	30/6	7	29
MBH 3	1500-16003	401043616003 8	221,-	100/20	10	30
MBH 4	1500-16004	401043616004 5	221,-	100/20	10	30
MBH 6	1500-16006	401043616006 9	234,-	100/20	10	30
MBH 7	1500-16007	401043616007 6	234,-	100/20	10	30
M 3	1500-17003	401043617003 7	149,-	100/20	10	30
M 4	1500-17004	401043617004 4	152,-	100/20	10	30
M 6	1500-17006	401043617006 8	174,-	100/20	10	30
M 7	1500-17007	401043617007 5	174,-	100/20	10	30
M 3-O	1500-17113	401043617113 3	152,-	100/20	10	30
M 4-O	1500-17114	401043617114 0	152,-	100/20	10	30
M 6-O	1500-17116	401043617116 4	174,-	100/20	10	30
M 7-O	1500-17117	401043617117 1	174,-	100/20	10	30
SETS						
M 3 / END	1500-17243	401043617243 7	229,-	100/20	8	31
M 3 / SNM	1500-17203	401043617203 1	174,-	100/20	10	31
MBX 4 Shower	1500-15314	401043615314 6	378,-	50/5	6	32
MBX 6 Shower	1500-15316	401043615316 0	392,-	50/5	6	32
MBX 7 Shower	1500-15317	401043615317 7	394,-	50/5	6	32
M 3 / SMB	1500-17103	401043617103 4	174,-	100/20	10	32
M 4 / SMB	1500-17104	401043617104 1	227,-	100/20	10	32
M 7 / SMB	1500-17107	401043617107 2	247,-	100/20	10	32

E-Kompakt-Durchlauferhitzer

Typ	Art.-Nr.	EAN	Euro zzgl. MwSt.	PE	VPE	Seite
C-SERIE						
CFX-U	2400-26513	401043626513 9	427,-	80/10	8	42
CEX-U	2400-26413	401043626413 2	342,-	80/10	8	44
CEX 7-U	2400-26424	401043626424 8	342,-	80/10	8	44
CEX 9-U (Export)	2400-26449	401043626449 1	342,-	80/10	8	44
CDX 11-U	2400-26613	401043626613 6	308,-	80/10	8	44
CDX 7-U	2400-26607	401043626607 5	308,-	80/10	8	44
CEX	2400-26433	401043626433 0	342,-	80/10	8	45
CEX 9 (Export)	2400-26439	401043626439 2	342,-	80/10	8	45
CEX / CSO	2400-26490	401043626490 3	505,-	30	4	46
CEX-U / EAK	2400-26391	401043626391 3	505,-	20	4	47

E-Komfort-Durchlauferhitzer

Typ	Art.-Nr.	EAN	Euro zzgl. MwSt.	PE	VPE	Seite
D-SERIE						
DSX Touch	3200-36600	401043636600 3	892,-	36/9	4	56
DEX Next S	3200-36450	401043636450 4	790,-	36/9	4	58
DEX Next	3200-36400	401043636400 9	636,-	36/9	5	59
DEX 18 Next	3200-36418	401043636418 4	636,-	36/9	5	59
DEX 12 Next (Export)	3200-36412	401043636412 2	636,-	36/9	5	59
DCX Next L	3200-36451	401043636451 1	557,-	36/9	5	60
DCX 13 Next L	3200-36453	401043636453 5	557,-	36/9	5	60
DCX 12 Next L (Export)	3200-36452	401043636452 8	557,-	36/9	5	60
DCX Next	3200-36300	401043636300 2	478,-	36/9	5	60
DCX 13 Next	3200-36313	401043636313 2	478,-	36/9	5	60
DLX 18 Next	3200-36218	401043636218 0	399,-	36/9	5	61
DLX 21 Next	3200-36221	401043636221 0	399,-	36/9	5	61
DLX 24 Next	3200-36224	401043636224 1	399,-	36/9	5	61
DBX 18 Next	3200-36118	401043634118 3	358,-	36/9	5	61
DBX 21 Next	3200-36121	401043636121 3	358,-	36/9	5	61
DBX 24 Next	3200-36124	401043636124 4	358,-	36/9	5	61

E-Modul-Durchlauferhitzer

Typ	Art.-Nr.	EAN	Euro zzgl. MwSt.	PE	VPE	Seite
I-SERIE						
ISX	3200-36700	401043636700 0	1.345,-	36/9	4	70
ISX 13	3200-36713	401043636713 0	1.345,-	36/9	4	70
ISX 12 (Export)	3200-36712	401043636712 3	1.345,-	36/9	4	70
ISX Twin mit AP-Schrank	3200-37133	401043637133 5	2.731,-		1	72
ISX Twin mit UP-Schrank	3200-37134	401043637134 2	2.731,-		1	72

Warmwasserspeicher

Typ	Art.-Nr.	EAN	Euro zzgl. MwSt.	PE	VPE	Seite
KLEIN- UND WANDSPEICHER						
S 5-O	4100-41052	401043641052 2	118,-	40/8	5	78
S 5-U	4100-42052	401043642052 1	116,-	40/8	5	78
S 5-U / SNT	4100-42055	401043642055 2	180,-	25/5	2	78
S 10-O	4100-41103	401043641103 1	371,-	25/5	2	79
S 10-U	4100-42103	401043642103 0	371,-	25/5	2	79
S 15-O	4100-41153	401043641153 6	463,-	25/5	2	79
S 15-U	4100-42153	401043642153 5	463,-	25/5	2	79
S 30 Smart	4100-41030	401043641030 0	397,-	12/4	1	80
S 50	4100-43850	401043643850 2	465,-	16/4	1	80
S 80	4100-43880	401043643880 9	474,-	12/4	1	80
S 100	4100-43900	401043643900 4	517,-	8/4	1	80
SX 50	4100-43050	401043643050 6	660,-	12/4	1	81
SX 80	4100-43080	401043643080 3	697,-	8/4	1	81
SX 100	4100-43100	401043643100 8	743,-	8/4	1	81
SX 120	4100-43120	401043643120 6	894,-	4/4	1	81

Armaturen

Typ	Geeignet für	Art.-Nr.	EAN	Euro zzgl. MwSt.	VPE	Seite
ARMATUREN FÜR HANDWASCHBECKEN						
EWT		1100-04420	401043604420 8	247,-	10	86
END		1100-04410	401043604410 9	174,-	10	86
SNM		1100-04200	401043604200 6	88,-	10	86
SNT		4100-02100	401043602100 1	82,-	10	86
SENSOR-ARMATUREN FÜR HANDWASCHBECKEN						
AEB		1100-04250	401043604250 1	499,-	10	87
AEN		1100-04255	401043604255 6	499,-	10	87
AEB-C		1100-04260	401043604260 0	499,-	10	87
AEN-C		1100-04265	401043604265 5	499,-	10	87
ARMATUREN FÜR KÜCHENSPIÜLEN						
EKE		1100-04235	401043604235 8	745,-	5	88
EAK		1100-04430	401043604430 7	259,-	10	89
EKM		1100-04223	401043604223 5	180,-	10	89
ARMATUREN FÜR AUSGUSSBECKEN						
CSO		1100-04165	401043604165 8	258,-	10	90
SSO		4100-01250	401043601250 4	258,-	10	90
SNO		4100-0110	401043640110 0	133,-	10	90
SMB / LS		1100-04100	401043604100 9	82,-	10	90
SME		1100-04150	401043604150 4	104,-	10	90
LS 12		0010-0052	401043600520 9	28,-	10	90
LS 20		0010-0054	401043600054 9	25,-	10	90
LS 30		0010-0055	401043600550 6	30,-	10	90
ARMATUREN FÜR DUSCHANWENDUNGEN						
CXH		0300-0086	401043600860 6	28,-	10	91
CXK		0300-00880	401043600880 4	44,-	10	91

Zubehör

Typ	Geeignet für	Art.-Nr.	EAN	Euro zzgl. MwSt.	VPE	Seite
ZUBEHÖR FÜR ARMATUREN						
BBW		89516	401043689516 9	45,-	1	88
SNG		89484	401043689484 1	60,-	1	88
CXKA		0300-00890	401043600890 3	51,-	10	91
STRAHLREGLER						
CSP 3		0010-00421	401043600421 9	10,-	10	92
CSP 6		0010-00461	401043600461 5	10,-	10	92
CSP 3a		0010-0043	401043600430 1	14,-	10	92
CSP 6a		0010-0047	401043600470 7	14,-	10	92
CSP 3i		0010-0042	401043600420 2	14,-	10	92
CSP 6i		0010-0046	401043600460 8	14,-	10	92
CSS		0010-00504	401043600504 9	10,-	10	92
CSSi		89125	401043689125 3	14,-	10	92
Strahlregler-set		9100-92150	401043692950 5	17,-	12	93
WARMLUFTHÄNDETROCKNER						
WHT		7000-70300	401043670300 6	350,-	6	93
FERNBEDIENUNGEN						
FXS Next (C)		3200-34024	401043634024 9	151,-	10	94
FXS Next (M, D)		3200-34025	401043634025 6	151,-	10	94
FXS 3 (C)		3200-34027	401043634027 0	114,-	10	94
FXS 3 (M, D)		3200-34020	401043634020 1	114,-	10	94
FX Next		3200-34023	401043634023 2	134,-	10	94
FX 3		3200-34021	401043634021 8	90,-	10	94
FXE 3 (C)		3200-34026	401043634026 3	71,-	10	95
FXE 3 (D, M)		3200-34022	401043634022 5	71,-	10	95
FX		2400-26090	401043626090 5	114,-	10	95
ZUBEHÖR FÜR E-DURCHLAUFERHITZER						
LAB		82260	401043682260 8	202,-	10	95
T-Stück		89610	401043689610 4	15,-	10	95
FVS		89620	401043689620 3	10,-	10	95
AP-Schrank D-Serie / ISX		3200-36032	401043636032 2	250,-	1	96
UP-Schrank D-Serie / ISX		3200-36039	401043636039 1	250,-	1	96
RDX 3		3200-36100	401043636100 8	62,-	6	96
UDX		3200-34110	401043634110 9	51,-	10	96
VDX		3200-34120	401043634120 8	51,-	10	96
ZUBEHÖR FÜR WARMWASSERSPEICHER						
CSS		0010-00504	401043600504 9	10,-	10	92
CSSi		89125	401043689125 3	14,-	10	92
SGU		4100-0013	401043640013 4	252,-	10	97
SGUT		4100-0014	401043640014 1	48,-	10	97
SG		4100-0011	401043640011 0	133,-	10	97
SGM		4100-0012	401043640012 7	188,-	10	97



Wohnungsübergabestationen

Typ	Art.-Nr.	EAN	Euro zzgl. MwSt.	PE	VPE	Seite
WS-CLAG-MOD-HYBRID 7 KW FBH 2-12						
Kupfergelötet 22 Platten mit Bypass	5100-52218	401043652218 8	2.501,-	4	1	105
Kupfergelötet 22 Platten ohne Bypass	5100-52206	401043652206 5	2.336,-	4	1	105
Edelstahlgelötet 22 Platten mit Bypass	5100-52219	401043652219 5	2.792,-	4	1	105
Edelstahlgelötet 22 Platten ohne Bypass	5100-52207	401043652207 2	2.627,-	4	1	105
Edelstahlgelötet 44 Platten mit Bypass	5100-52221	401043652221 8	3.230,-	4	1	105
Edelstahlgelötet 44 Platten ohne Bypass	5100-52209	401043652209 6	3.065,-	4	1	105
WS-CLAG-MOD-HYBRID 13,5 KW FBH 2-12						
Kupfergelötet 22 Platten mit Bypass	5100-52222	401043652222 5	2.501,-	4	1	105
Kupfergelötet 22 Platten ohne Bypass	5100-52210	401043652210 7	2.336,-	4	1	105
Edelstahlgelötet 22 Platten mit Bypass	5100-52223	401043652223 2	2.792,-	4	1	105
Edelstahlgelötet 22 Platten ohne Bypass	5100-52211	401043652211 9	2.627,-	4	1	105
Edelstahlgelötet 44 Platten mit Bypass	5100-52225	401043652225 6	3.230,-	4	1	105
Edelstahlgelötet 44 Platten ohne Bypass	5100-52213	401043652213 3	3.065,-	4	1	105
WS-CLAG-MOD-HYBRID 21 KW FBH 2-12						
Kupfergelötet 22 Platten mit Bypass	5100-52226	401043652226 3	2.511,-	4	1	105
Kupfergelötet 22 Platten ohne Bypass	5100-52214	401043652214 0	2.375,-	4	1	105
Edelstahlgelötet 22 Platten mit Bypass	5100-52227	401043652227 0	2.801,-	4	1	105
Edelstahlgelötet 22 Platten ohne Bypass	5100-52215	401043652215 7	2.666,-	4	1	105
Edelstahlgelötet 44 Platten mit Bypass	5100-52229	401043652229 4	3.240,-	4	1	105
Edelstahlgelötet 44 Platten ohne Bypass	5100-52217	401043652217 1	3.104,-	4	1	105

Typ	Art.-Nr.	EAN	Euro zzgl. MwSt.	PE	VPE	Seite
WS-CLAG-MOD-SMART MIT HOCHTEMPERATURABGANG						
Kupfergelötet 22 Platten	5100-52100	401043652100 6	1.757,-	4	1	107
Edelstahlgelötet 22 Platten	5100-52102	401043652102 0	2.042,-	4	1	107
Edelstahlgelötet 44 Platten	5100-52104	401043652104 4	2.472,-	4	1	107
WS-CLAG-MOD-SMART FBH 2-12						
Kupfergelötet 22 Platten	5100-52105	401043652105 1	2.028,-	4	1	107
Edelstahlgelötet 22 Platten	5100-52106	401043652106 8	2.313,-	4	1	107
Edelstahlgelötet 44 Platten	5100-52108	401043652108 2	2.742,-	4	1	107
WS-CLAG-MOD-SMART FBH 2-12 MIT HOCHTEMPERATURABGANG						
Kupfergelötet 22 Platten	5100-52109	401043652109 9	2.134,-	4	1	107
Edelstahlgelötet 22 Platten	5100-52110	401043652110 5	2.419,-	4	1	107
Edelstahlgelötet 44 Platten	5100-52112	401043652112 9	2.848,-	4	1	107
WS-CLAG-MOD-HYBRID TWWB MIT BYPASS-VENTIL						
Kupfergelötet 22 Platten 7 kW	5100-52012	401043652012 2	2.342,-	4	1	108
Kupfergelötet 22 Platten 13,5 kW	5100-52016	401043652016 0	2.342,-	4	1	108
Kupfergelötet 22 Platten 21 kW	5100-52020	401043652020 7	2.352,-	4	1	108
Edelstahlgelötet 22 Platten 7 kW	5100-52013	401043652013 9	2.632,-	4	1	108
Edelstahlgelötet 22 Platten 13,5 kW	5100-52017	401043652017 7	2.632,-	4	1	108
Edelstahlgelötet 22 Platten 21 kW	5100-52021	401043652021 4	2.642,-	4	1	108
Edelstahlgelötet 44 Platten 7 kW	5100-52015	401043652015 3	3.071,-	4	1	108
Edelstahlgelötet 44 Platten 13,5 kW	5100-52019	401043652019 1	3.071,-	4	1	108
Edelstahlgelötet 44 Platten 21 kW	5100-52023	401043652023 8	3.081,-	4	1	108
WS-CLAG-MOD-SMART TWWB						
Kupfergelötet 22 Platten	5100-52024	401043652024 5	1.513,-	4	1	109
Edelstahlgelötet 22 Platten	5100-52025	401043652025 2	1.798,-	4	1	109
Edelstahlgelötet 44 Platten	5100-52027	401043652027 6	2.227,-	4	1	109



Wohnungsübergabestationen

Typ	Art.-Nr.	EAN	Euro zzgl. MwSt.	PE	VPE	Seite
WS-CLAG-E-MOD ISX 18-27 KW KWA / WMZ HKR. IM AUFPUTZKASTEN						
Heizkreisverteiler 2er	5100-52441	401043652441 0	1.943,-	1	110	
Heizkreisverteiler 3er	5100-52442	401043652442 7	1.970,-	1	110	
Heizkreisverteiler 4er	5100-52443	401043652443 4	2.021,-	1	110	
Heizkreisverteiler 5er	5100-52444	401043652444 1	2.048,-	1	110	
Heizkreisverteiler 6er	5100-52445	401043652445 8	2.075,-	1	110	
Heizkreisverteiler 7er	5100-52446	401043652446 5	2.137,-	1	110	
Heizkreisverteiler 8er	5100-52447	401043652447 2	2.164,-	1	110	
Heizkreisverteiler 9er	5100-52448	401043652448 9	2.191,-	1	110	
Heizkreisverteiler 10er	5100-52449	401043652449 6	2.218,-	1	110	
Heizkreisverteiler 11er	5100-52450	401043652450 2	2.245,-	1	110	
Heizkreisverteiler 12er	5100-52451	401043652451 9	2.272,-	1	110	
WS-CLAG-E-MOD ISX 18-27 KW KWA / WMZ HKR. IM UNTERPUTZKASTEN						
Heizkreisverteiler 2er	5100-52430	401043652430 4	1.965,-	1	110	
Heizkreisverteiler 3er	5100-52431	401043652431 1	1.992,-	1	110	
Heizkreisverteiler 4er	5100-52432	401043652432 8	2.054,-	1	110	
Heizkreisverteiler 5er	5100-52433	401043652433 5	2.081,-	1	110	
Heizkreisverteiler 6er	5100-52434	401043652434 2	2.108,-	1	110	
Heizkreisverteiler 7er	5100-52435	401043652435 9	2.247,-	1	110	
Heizkreisverteiler 8er	5100-52436	401043652436 6	2.273,-	1	110	
Heizkreisverteiler 9er	5100-52437	401043652437 3	2.301,-	1	110	
Heizkreisverteiler 10er	5100-52438	401043652438 0	2.328,-	1	110	
Heizkreisverteiler 11er	5100-52439	401043652439 7	2.355,-	1	110	
Heizkreisverteiler 12er	5100-52440	401043652440 3	2.382,-	1	110	
WS-CLAG-E-MOD ISX 18-27 KW KWA IM AUFPUTZKASTEN / UNTERPUTZKASTEN						
Im Aufputzkasten	5100-52403	401043652403 8	1.644,-	1	111	
Im Unterputzkasten	5100-52402	401043652402 1	1.643,-	1	111	
WS-CLAG-E-MOD ISX 18-27 KW KWA / WMZ IM AUFPUTZKASTEN / UNTERPUTZKASTEN						
Im Aufputzkasten	5100-52407	401043652407 6	1.890,-	1	111	
Im Unterputzkasten	5100-52406	401043652406 9	1.912,-	1	111	

Wohnungsübergabestationen Zubehör

Typ	Art.-Nr.	EAN	Euro zzgl. MwSt.	PE	VPE	Seite
ZUBEHÖR						
FXS Next Fernbedienung	3200-34024	401043634024 9	151,-	10	94	
FX Fernbedienung	2400-26090	401043626090 5	114,-	10	95	
AUFPUTZKÄSTEN WS-CLAG-MOD						
Aufputzkasten TWWB	5100-52306	401043652306 2	316,-	1	112	
Aufputzkasten FBH 2-9	5100-52307	401043652307 9	382,-	1	112	
Aufputzkasten FBH 10-12	5100-52308	401043652308 6	440,-	1	112	
UNTERPUTZKÄSTEN WS-CLAG-MOD						
Unterputzkasten TWWB	5100-52309	401043652309 3	259,-	1	112	
Unterputzkasten FBH 2-9	5100-52310	401043652310 9	314,-	1	112	
Unterputzkasten FBH 10-12	5100-52311	401043652311 6	356,-	1	112	
ANSCHLUSSSCHINIEN FÜR WS-CLAG-MOD-HYBRID						
AP-Schiene 5er FBH+TWWB	5100-52304	401043652304 8	134,-	1	113	
AP-Schiene 7er FBH m. ext. HK	5100-52305	401043652305 5	174,-	1	113	

Wohnungsübergabestationen Zubehör

Typ		Art.-Nr.	EAN	Euro zzgl. MwSt.	PE	VPE	Seite
ANSCHLUSSSCHINIEN FÜR WS-CLAG-MOD-SMART							
AP-Schiene 5er FBH+TWWB		5100-52300	401043652300 0	137,-		1	113
AP-Schiene 7er FBH o. HT,+.ext. HK		5100-52301	401043652301 7	176,-		1	113
AP-Schiene 7er FBH+TWWB m.HT		5100-52302	401043652302 4	182,-		1	113
AP-Schiene 9er FBH m. HT+ .ext. HK		5100-52303	401043652303 1	221,-		1	113
HEIZKREISVERTEILER WS-CLAG-MOD							
Heizkreisverteiler 2er	5100-52312	401043652312 3	278,-		1	114	
Heizkreisverteiler 3er	5100-52313	401043652313 0	298,-		1	114	
Heizkreisverteiler 4er	5100-52314	401043652314 7	324,-		1	114	
Heizkreisverteiler 5er	5100-52315	401043652315 4	344,-		1	114	
Heizkreisverteiler 6er	5100-52316	401043652316 1	364,-		1	114	
Heizkreisverteiler 7er	5100-52317	401043652317 8	384,-		1	114	
Heizkreisverteiler 8er	5100-52318	401043652318 5	404,-		1	114	
Heizkreisverteiler 9er	5100-52319	401043652319 2	424,-		1	114	
Heizkreisverteiler 10er	5100-52320	401043652320 8	450,-		1	114	
Heizkreisverteiler 11er	5100-52321	401043652321 5	470,-		1	114	
Heizkreisverteiler 12er	5100-52322	401043652322 2	490,-		1	114	
RAUMTHERMOSTATE							
Uhrenthermostat UP Heizen M*	5100-52346	401043652346 8	173,-		1	114	
Raumthermostat UP Heizen S**	5100-52347	401043652347 5	54,-		1	114	
Uhrenthermostat AP Heizen M*	5100-51776	401043651776 4	272,-		1	114	
Raumthermostat AP Heizen S**	5100-52348	401043652348 2	29,-		1	114	
Raumthermostat UP Heizen / Kühlen M*	5100-52349	401043652349 9	130,-		1	114	
Raumthermostat UP Heizen / Kühlen S**	5100-52350	401043652350 5	147,-		1	114	
EGO-STELLANTRIEBE + KLEMMLEISTE							
Heizkreisverteiler 2er	5100-52323	401043652323 9	301,-		1	115	
Heizkreisverteiler 3er	5100-52324	401043652324 6	352,-		1	115	
Heizkreisverteiler 4er	5100-52325	401043652325 3	403,-		1	115	
Heizkreisverteiler 5er	5100-52326	401043652326 0	454,-		1	115	
Heizkreisverteiler 6er	5100-52327	401043652327 7	505,-		1	115	
Heizkreisverteiler 7er	5100-52328	401043652328 4	557,-		1	115	
Heizkreisverteiler 8er	5100-52329	401043652329 1	608,-		1	115	
Heizkreisverteiler 9er	5100-52330	401043652330 7	659,-		1	115	
Heizkreisverteiler 10er	5100-52331	401043652331 4	710,-		1	115	
Heizkreisverteiler 11er	5100-52332	401043652332 1	761,-		1	115	
Heizkreisverteiler 12er	5100-52333	401043652333 8	812,-		1	115	
THERMISCHE STELLANTRIEBE + KLEMMLEISTE							
Heizkreisverteiler 2er	5100-52334	401043652334 5	231,-		1	115	
Heizkreisverteiler 3er	5100-52335	401043652335 2	247,-		1	115	
Heizkreisverteiler 4er	5100-52336	401043652336 9	264,-		1	115	
Heizkreisverteiler 5er	5100-52337	401043652337 6	280,-		1	115	
Heizkreisverteiler 6er	5100-52338	401043652338 3	297,-		1	115	
Heizkreisverteiler 7er	5100-52339	401043652339 0	313,-		1	115	
Heizkreisverteiler 8er	5100-52340	401043652340 6	330,-		1	115	
Heizkreisverteiler 9er	5100-52341	401043652341 3	347,-		1	115	
Heizkreisverteiler 10er	5100-52342	401043652342 0	363,-		1	115	
Heizkreisverteiler 11er	5100-52343	401043652343 7	380,-		1	115	
Heizkreisverteiler 12er	5100-52344	401043652344 4	396,-		1	115	
*Master **Slave							

Gasthermenersatzstationen



Typ	Art.-Nr.	EAN	Euro zzgl. MwSt.	PE	VPE	Seite
WS-GTES-E						
WS-GTES-E ISX	5100-51998	401043651998 0	1.899,-	8	1	125
WS-GTES2-HYBRID1-BYPASS-HT IM AUFPUTZKASTEN						
Kupfergelöteter Plattenwärme- tauscher	5100-51994	401043651970 6	3.442,-	8	1	127
Edelstahlgelöteter Plattenwärme- tauscher	5100-51995	401043651979 9	3.928,-	8	1	127
WS-GTES2-HYBRID1-HT IM AUFPUTZKASTEN						
Kupfergelöteter Plattenwärme- tauscher	5100-51992	401043651967 6	3.242,-	8	1	127
Edelstahlgelöteter Plattenwärme- tauscher	5100-51993	401043651978 2	3.829,-	8	1	127
WS-GTES1-HYBRID1-HT IM AUFPUTZKASTEN						
Kupfergelöteter Plattenwärme- tauscher	5100-51990	401043651966 9	3.087,-	8	1	127
Edelstahlgelöteter Plattenwärme- tauscher	5100-51991	401043651977 5	3.476,-	8	1	127
WS-GTES2-SMART-HT IM AUFPUTZKASTEN						
Kupfergelöteter Plattenwärme- tauscher	5100-51963	401043651963 8	2.115,-	8	1	129
Edelstahlgelöteter Plattenwärme- tauscher	5100-51976	401043651976 8	2.694,-	8	1	129
WS-GTES1-SMART-HT IM AUFPUTZKASTEN						
Kupfergelöteter Plattenwärme- tauscher	5100-51962	401043651962 1	1.953,-	8	1	129
Edelstahlgelöteter Plattenwärme- tauscher	5100-51975	401043651975 1	2.341,-	8	1	129

Gasthermenersatzstationen Zubehör

Typ	Art.-Nr.	EAN	Euro zzgl. MwSt.	PE	VPE	Seite
ZUBEHÖR GTES-HYBRID						
Abdeckblech	5100-51969	401043651969 0	49,-		1	130
Abdeckhaube Erweiterung	5100-51968	401043651968 3	141,-		1	130
GTES- Umrüst-Set- Rohrstück	5100-51972	401043651972 0	180,-		1	131
GTES- Anschluss-Set	5100-51973	401043651973 7	238,-		1	131
ZUBEHÖR GTES-SMART / GTES-E						
Abdeckblech	5100-51965	401043651965 2	47,-		1	130
Abdeckhaube Erweiterung	5100-51964	401043651964 5	131,-		1	130
GTES- Anschluss-Set	5100-51973	401043651973 7	238,-		1	131

Regionale Verkaufsberater

Unsere regionalen Verkaufsberater stehen Ihnen gern persönlich zur Verfügung. Bitte fordern Sie bei Bedarf unsere Unterstützung an.



Direktwahl

Kundendienst	04131 89 01-400
Kundendienst Fax	04131 89 01-404
Kundendienst E-Mail	service@clage.de
Auftragsannahme	04131 89 01-830
Auftragsannahme Fax	04131 89 01-9830
Auftragsannahme E-Mail	auftrag@clage.de
Anwendungs- und technische Beratung	04131 89 01-818
Objektberatung	04131 89 01-821
Fach-Planungsberatung	04131 89 01-824

Verkaufsberatung

Nord	04131 89 01-840
Mitte-Nord	04131 89 01-845
Ost	04131 89 01-855
Berlin	04131 89 01-850
Süd (Bayern)	04131 89 01-860
Süd (Baden-W.)	04131 89 01-865
West	04131 89 01-870
Mitte-Süd	04131 89 01-875
Schweiz	04131 89 01-827
Österreich	04131 89 01-828
Export Allgemein	04131 89 01-888
Export Frankreich	04131 89 01-890

Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen

Stand: August 2025

I. Allgemeines

- Diese Verkaufs- und Lieferbedingungen (nachfolgend „AVLB“) gelten ausschließlich für alle unsere Geschäftsbeziehungen mit unseren Kunden. Unsere AVLB gelten nur, wenn der Kunde Unternehmer (§ 14 BGB), eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist. Entgegenstehende oder von unseren AVLB abweichende Bedingungen des Kunden erkennen wir nicht an. Unsere AVLB gelten auch dann, wenn wir in Kenntnis entgegenstehender oder von unseren AVLB abweichender Bedingungen des Kunden die Lieferung vorbehaltlos ausführen.
- Im Einzelfall getroffene, individuelle Vereinbarungen mit dem Kunden haben in jedem Fall Vorrang vor diesen AVLB. Für den Inhalt derartiger Vereinbarungen ist ein Vertrag in Schrift- oder Textform maßgebend.
- Alle von uns erstellten Angebote sind freibleibend und unverbindlich. Dies gilt auch, wenn wir dem Kunden Kataloge, technische Dokumentationen (z. B. Zeichnungen, Pläne, Berechnungen, Kalkulationen, Verweisungen auf DIN-Normen), sonstige Produktbeschreibungen oder Unterlagen – auch in elektronischer Form – überlassen haben. Ein Vertrag kommt erst mit unserer Auftragsbestätigung oder durch Lieferung zustande. Wenn ein an uns gerichteter Auftrag per E-Mail eingeht und diese E-Mail als erhalten bestätigt wird, stellt diese Bestätigung noch keine Auftragsbestätigung dar.
- Rechtserhebliche Erklärungen und Anzeigen des Kunden in Bezug auf den Vertrag (z. B. Fristsetzung, Mängelanzeige, Rücktritt oder Minderung), sind in Schrift- oder Textform (z. B. Brief, E-Mail, Telefax) abzugeben. Gesetzliche Formvorschriften und weitere Nachweise, insbesondere bei Zweifeln über die Legitimation des Erklärenden, bleiben unberührt.
- An Katalogen, technischen Dokumentationen (z. B. Zeichnungen, Pläne, Berechnungen, Kalkulationen, Verweisungen auf DIN-Normen), sonstige Produktbeschreibungen oder Unterlagen behalten wir uns das Urheberrecht vor. Sofern ein Auftrag nicht erteilt wird, sind die den Angeboten beigefügten und von uns erstellten Zeichnungen und andere Unterlagen auf Verlangen unverzüglich herauszugeben.

II. Preise

- Unsere Preise verstehen sich, soweit nicht anders vereinbart, ab Werk / Lager einschließlich Normalverpackung in Euro netto. Etwaige Zölle, Gebühren, Steuern und sonstige öffentliche Abgaben trägt der Kunde. Die gesetzliche Mehrwertsteuer ist nicht in unseren Preisen eingeschlossen; sie wird in gesetzlicher Höhe am Tag der Rechnungsstellung in der Rechnung gesondert ausgewiesen.
- Preise in den Auftragsbestätigungen gelten ausschließlich für die dort genannten Maß- und Ausführungsangaben. Bei vom Kunden veranlassten und zur Ausführung gekommenen Abweichungen vom Auftrag oder Ausführungsveränderungen oder zusätzlichen Leistungen sind wir berechtigt, angemessene Mehrpreise in Rechnung zu stellen.

III. Zahlungen

- Zahlungen sind nach den vereinbarten Zahlungsbedingungen zu leisten. Zahlungen gelten an dem Tag als geleistet, an dem wir über den Betrag verfügen (Bringschuld). Sie werden jeweils auf die älteste fällige Schuld angerechnet. Dort zunächst auf Kosten, Zinsen und sodann auf die Hauptforderung.
- Sofern nichts anderes vereinbart wird, sind Rechnungen innerhalb von dreißig (30) Tagen nach Rechnungsdatum zu zahlen.
- Bei Zahlungsverzug sind wir berechtigt, Verzugszinsen in der gesetzlich vorgesehenen Höhe zu berechnen. Die Geltendmachung eines weiteren Verzugschadens bleibt vorbehalten.
- Aufrechnungsrechte stehen dem Kunden nur zu, wenn seine Gegenansprüche rechtskräftig festgestellt, unbestritten oder von uns mindestens in Textform anerkannt sind. Außerdem ist er zur Ausübung eines Zurückbehaltungsrechtes nur insoweit befugt, als sein Gegenanspruch auf dem gleichen Vertragsverhältnis beruht.

IV. Lieferung / Versand

- Der Beginn der von uns angegebenen Lieferzeit setzt die rechtzeitige und ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtungen des Kunden voraus. Die Einrede des nicht erfüllten Vertrages bleibt vorbehalten.
- Sofern wir verbindliche Lieferfristen aus Gründen, die wir nicht zu vertreten haben, nicht einhalten können (Nichtverfügbarkeit der Leistung), werden wir den Kunden unverzüglich informieren und gleichzeitig die voraussichtliche, neue Lieferfrist mitteilen. Ist die Leistung auch innerhalb der neuen Lieferfrist nicht verfügbar, sind wir berechtigt, ganz oder teilweise vom Vertrag zurückzutreten; eine bereits erbrachte Gegenleistung des Kunden werden wir unverzüglich erstatten.
- Die Lieferung erfolgt ab Lager. Wird die Ware auf Wunsch des Kunden versandt, so geht mit der Absendung an den Kunden zur vereinbarten Lieferzeit, spätestens mit Verlassen des Werks / Lagers die Gefahr des zufälligen Untergangs oder der zufälligen Verschlechterung der Ware auf den Kunden über. Dies gilt unabhängig davon, ob die Versendung der Ware vom Erfüllungsort erfolgt oder wer die Frachtkosten trägt. Verzögert sich der Versand durch Handlungen bzw. Erklärungen des Kunden, so geht bereits vom Tag der Versandbereitschaft die Gefahr auf den Kunden über.
- Kommt der Kunde in Annahmeverzug oder verletzt er schuldhaft sonstige Mitwirkungspflichten, so sind wir berechtigt, den uns entstandenen Schaden, einschließlich etwaiger Mehraufwendungen, ersetzt zu verlangen. Weitergehende Ansprüche oder Rechte bleiben vorbehalten.

V. Eigentumsvorbehalt

- Wir behalten uns das Eigentum an der Ware bis zum Eingang aller Zahlungen aus der Geschäftsverbindung mit dem Kunden vor.
- Bei vertragswidrigem Verhalten des Kunden, insbesondere bei Zahlungsverzug, sind wir nach angemessener Fristsetzung berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten und die Ware zurückzunehmen. Wir sind nach Rücknahme der Kaufsache zu deren Verwertung befugt, der Verwertungserlös ist entsprechend auf die Verbindlichkeiten des Kunden anzurechnen.
- Bei Pfändungen oder sonstigen Eingriffen Dritter hat der Kunde uns unverzüglich schriftlich oder in Textform zu benachrichtigen. Wird nach Abschluss des Vertrags erkennbar (z. B. durch Antrag auf Eröffnung eines Insolvenzverfahrens), dass unser Anspruch auf den Kaufpreis durch mangelnde Leistungsfähigkeit des Kunden gefährdet wird, so sind wir nach den gesetzlichen Vorschriften zur Leistungsverweigerung und – ggf. nach Fristsetzung – zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt (§ 321 BGB). Bei Verträgen über die Herstellung unvertretbarer Sachen (Einzelanfertigungen) können wir den Rücktritt sofort erklären; die gesetzlichen Regelungen über die Entbehrlichkeit der Fristsetzung bleiben unberührt.
- Der Kunden ist berechtigt, die Ware im ordentlichen Geschäftsgang weiterzuverkaufen; tritt hiermit aber schon jetzt seine künftigen Forderungen (einschließlich der jeweils aktuellen Mehrwertsteuer) an uns ab, die ihm aus der Weiterveräußerung gegen Dritte erwachsen und zwar entsprechend dem Rechnungswert der Ware. Der Kunde bleibt zum Einzug der Forderungen berechtigt, verpflichtet sich aber, für den Fall, dass er seinen Zahlungsverpflichtungen nicht nachkommt, in Zahlungsverzug gerät oder ein Antrag auf Eröffnung eines Vergleichs- oder Insolvenzverfahrens vorliegt, die Namen seiner Abnehmer und der Dritten sowie die Rechnungsdaten der veräußerten Ware auf unser Verlangen mitzuteilen.
- Die Verarbeitung oder Umbildung der Ware durch den Kunden wird stets für uns vorgenommen. Wird die Ware mit anderen Gegenständen verarbeitet oder vermischt, so erwerben wir das Mit-eigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Ware zu den anderen verarbeiteten oder vermischten Gegenständen zur Zeit der Verarbeitung.
- Der Kunde tritt an uns auch die Forderungen zur Sicherung der Forderungen gegen ihn ab, die durch die Verbindung der Ware mit einem Grundstück gegen einen Dritten erwachsen. Wir nehmen die Abtretung an.

VI. Gewährleistung / Mängelansprüche

- Für die Rechte des Kunden bei Sach- und Rechtsmängeln (einschließlich Falsch- und Minderlieferung sowie unsachgemäßer Montage/Installation/Bereitstellung oder mangelhafter Anleitungen) gelten die gesetzlichen Vorschriften, soweit nachfolgend nichts anderes bestimmt ist. In allen Fällen unberührt bleiben die gesetzlichen Sondervorschriften zum Aufwendungsersatz bei Endlieferung der neu hergestellten Ware an einen Verbraucher (Lieferantenregress gem. §§ 478, 445a, 445b bzw. §§ 445c, 327 Abs. 5, 327u BGB), sofern nicht ein gleichwertiger Ausgleich vereinbart wurde.
- Etwaige Gewährleistungs- und Rückgriffsrechte des Kunden setzen voraus, dass dieser seinen nach § 377 HGB obliegenden Untersuchungs- und Rügeobliegenheiten ordnungsgemäß nachgekommen ist.
- Handelsübliche geringfügige technische Abweichungen in der Konstruktion oder Ausführung der Ware (z. B. Qualität, Farbe, Größe), die weder deren Funktionstüchtigkeit noch deren Wert wesentlich beeinträchtigen, stellen keinen Mangel dar und begründen keine Gewährleistungsansprüche.
- Bei Waren mit digitalen Elementen oder sonstigen digitalen Inhalten schulden wir eine Bereitstellung und ggf. eine Aktualisierung der digitalen Inhalte nur, soweit sich dies ausdrücklich aus einer Beschaffensvereinbarung gem. Abs. 2 ergibt, maximal für einen Zeitraum von 5 Jahren. Für öffentliche Äußerungen des Herstellers und sonstiger Dritter übernehmen wir keine Haftung.
- Wenn zum Zeitpunkt des Gefahrübergangs ein Mangel der Ware vorliegt, können wir wählen, ob wir Nacherfüllung durch Beseitigung des Mangels (Nachbesserung) oder die Lieferung einer mangelfreien Sache (Ersatzlieferung) leisten. Wir sind berechtigt, die geschuldete Nacherfüllung davon abhängig zu machen, dass der Kunde den fälligen Kaufpreis bezahlt. Der Kunde ist berechtigt, einen im Verhältnis zum Mangel angemessenen Teil des Kaufpreises zurückzubehalten.
- Im Fall der Nacherfüllung tragen wir nach Maßgabe der gesetzlichen Regelungen alle zum Zweck der Mangelbeseitigung erforderlichen Aufwendungen, soweit sich diese nicht dadurch erhöhen, dass die Ware an einen anderen Ort als dem Erfüllungsort verbraucht wurde.
- Der Kunde hat uns die zur geschuldeten Nacherfüllung erforderliche Zeit und Gelegenheit zu geben, insbesondere die beanstandete Ware zu Prüfungszwecken zu übergeben. Unsere Rechte, die Nacherfüllung unter den gesetzlichen Voraussetzungen zu verweigern, bleibt unberührt.
- Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf solche Mängel bzw. Beschädigungen, die auf unsachgemäße Behandlung, Verwendung oder Montage der Ware durch den Kunden oder Dritte beruhen. Ferner sind Gewährleistungsansprüche bei solcher Ware ausgeschlossen, an der Dritte ohne unsere Zustimmung gearbeitet haben.
- Keine Haftung wird für Schäden übernommen, die entweder durch Verkalkung, chemische oder elektrochemische Einwirkungen entstanden sind oder durch die Verwendung von Ergänzungs-, Austausch-, Zubehörteilen oder Armaturen verursacht wurden, die nicht zuvor auf unsere Ware abgestimmt waren sowie bei Nichtbeachtung der Montage- und Gebrauchsanleitung.
- Hat der Kunde Ware erhalten und aufgrund eines Gewährleistungsrechts eines eigenen Kunden Gewährleistungsansprüche erfüllt, die auf einen bei Gefahrübergang vorliegenden Mangel der Ware zurückzuführen sind, ist der Kunde berechtigt, nur Ersatz der dafür vorhersehbaren, typischerweise erforderlichen Aufwendungen zu verlangen.
- Es gelten im Übrigen die gesetzlichen Gewährleistungsfristen. Bei Gewerbe-, Handwerks- und Industriebetrieben oder für Tätigkeiten ähnlicher oder vergleichbarer Art (z. B. selbständige oder freiberufliche Tätigkeit), gilt eine Verjährungsfrist von einem (1) Jahr.
- Ansprüche des Kunden auf Schadensersatz bzw. Ersatz vergeblicher Aufwendungen bestehen auch bei Mängeln nur nach Maßgabe von Ziff. VII. und sind im Übrigen ausgeschlossen.

VII. Sonstige Haftung

- Soweit sich aus diesen AVLB einschließlich der nachfolgenden Bestimmungen nichts anderes ergibt, haften wir bei einer Verletzung von vertraglichen und außervertraglichen Pflichten nach den gesetzlichen Vorschriften.
- Auf Schadensersatz haften wir im Rahmen der Verschuldenshaftung bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit. Bei einfacher Fahrlässigkeit haften wir, vorbehaltlich gesetzlicher Haftungsbeschränkungen, nur
 - für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit,
 - für Schäden aus der Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht; in diesem Fall ist unsere Haftung jedoch auf den Ersatz des vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schadens begrenzt.
- Die sich aus Abs. 2 ergebenden Haftungsbeschränkungen gelten nicht, soweit ein Mangel arglistig verschwiegen oder eine Garantie für die Beschaffenheit der Ware übernommen wurde und für Ansprüche des Kunden nach dem Produkthaftungsgesetz.
- Wegen einer Pflichtverletzung, die nicht in einem Mangel besteht, kann der Kunde nur zurücktreten oder kündigen, wenn wir die Pflichtverletzung zu vertreten haben. Ein freies Kündigungsrecht des Kunden (z. B. gem. §§ 650, 648 BGB) wird ausgeschlossen. Im Übrigen gelten die gesetzlichen Voraussetzungen und Rechtsfolgen.

VIII. Rücknahme und Entsorgung

- Von uns produzierte Ware, die unter das Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (ElektroG) fällt, kann von Verbrauchern kostenlos bei den kommunalen Sammelstellen abgegeben werden.
- Kunden, die unsere Waren an fremde Dritte, die Gewerbe-, Handwerks- und Industriebetriebe oder andere ähnliche bzw. vergleichbare Tätigkeiten ausüben, entgeltlich oder unentgeltlich weiterveräußern, verpflichten sich gegenüber, die Kosten der ordnungsgemäßen Entsorgung nach dem ElektroG zu übernehmen.
- Unsere Ansprüche auf Übernahme der Kosten sowie etwaige Folgeansprüche werden fällig, sobald wir durch eine Mitteilung des Kunden oder eines Dritten (z. B. Behörde) Kenntnis über die tatsächlich entstandenen Kosten der Entsorgung erhalten.

IX. Gerichtsstand / Anwendbares Recht / VSBG / DSGVO

- Erfüllungsort und ausschließlicher Gerichtsstand und für alle Streitigkeiten aus diesem Vertrag ist – soweit nicht anders vereinbart – unser Geschäftssitz (Lüneburg).
- Es gilt stets das Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die Geltung des UN-Kaufrecht (CISG) ist ausdrücklich ausgeschlossen.
- Wir sind grundsätzlich nicht verpflichtet und nicht bereit, an einem Streitbeilegungsverfahren vor einer Verbraucherschlichtungsstelle teilzunehmen.
- CLAGE und Dritte, die im Auftrag von CLAGE handeln sind berechtigt, für die Erbringung der vertraglich vereinbarten Leistungen, zum Zwecke des Qualitäts- und Risikomanagements, der Rechnungslegung und/oder im Zusammenhang mit Erbringung anderer administrativer Leistungen, Kundeninformationen, die bestimmten Personen zugeordnet werden können, („personenbezogene Daten“), zu erheben, zu verwenden, zu übertragen, zu speichern oder anderweitig zu verarbeiten. Wir verarbeiten personenbezogene Daten ausschließlich in Übereinstimmung mit geltendem Recht, insbesondere unter Beachtung der DSGVO und dem BDSG, und verweist hierfür auf ihre Datenschutzerklärung gemäß Art. 13 DSGVO.
- Sollten einzelne Bestimmungen ganz oder teilweise unwirksam sein oder werden, so wird davon die Wirksamkeit der übrigen AVLB nicht berührt.

Weitere Informationen

Broschüre Warmwasser-Guide für den Hausbau

Sind Sie bereit für die Warmwasserversorgung der Zukunft? Der Warmwasser-Guide richtet sich als Entscheidungshilfe an Architekten, Planer und private Bauherren. Hier werden nachhaltige Lösungen mit Strom vorgestellt, die Vorteile dezentraler Warmwasserversorgung aufgezeigt sowie Förderkonzepte thematisiert.

Broschüre DSX Touch

Entdecken Sie das Top-Gerät unter den E-Durchlauferhitzern – ideal für Neubau und Sanierung. Gutes Design und vielfältige Funktionen machen das Gerät zum Star in Ihrem Wellness-Bad. Wenn der DSX Touch die Warmwasserversorgung übernimmt, kann Ihre Wärmepumpe kleiner ausgelegt werden und effizienter arbeiten. Das spart Energie und Kosten.

Broschüre ISX

Willkommen im Smart Home! Der E-Modul-Durchlauferhitzer ISX kann als erster Durchlauferhitzer per Modbus in die Gebäudeinfrastruktur eingebunden werden. Er wird versteckt installiert und smart gesteuert, egal ob per App, Fernbedienung oder per Sprache. In der Broschüre finden sie konkrete Planungsbeispiele.

Katalog Kochendwasser und Wassersysteme

Kein Warten, bis Wasser kocht. Keine Wasserkisten schleppen! Mit einem Wassersystem kommt kochendes, gekühltes oder sprudelndes, gefiltertes Wasser per Tastendruck direkt aus Ihrem Wasserhahn. Da keine Wasserflaschen mehr gekauft oder gelagert werden müssen, spart man Kosten und schont die Umwelt – ideal für Büros, Gastronomie und hochwertige Privatküchen.

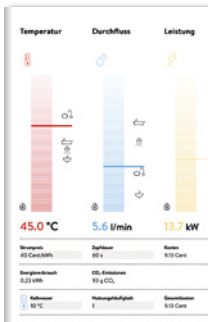
Warmwasser-Kalkulator

Elektronisch geregelte Durchlauferhitzer verbrauchen nur so viel Wasser und Energie, wie auch tatsächlich benötigt wird – einfach nachrechnen mit unserem online Warmwasser-Kalkulator.

Infos zu allen Produkten: www.clage.de

Nutzen Sie auch die Online-Produktberatung, Downloads und Montagevideos. Sie möchten Einblicke ins Unternehmen?

Folgen Sie uns auf Social Media!

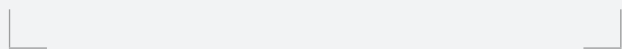
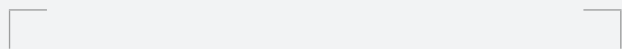




CLAGE GmbH
Pirolweg 4
21337 Lüneburg

Fon: +49 4131 89 01 - 0
info@clage.de
www.clage.de

Händlereindruck



Technische Änderungen, Änderungen der Ausführung und Irrtum vorbehalten.
Alle verwendeten Handelsnamen und -marken sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.
iOS ist eine eingetragene Marke der Apple Inc.
Copyright-Hinweise: Fotos: © CLAGE, © Lucian Milasan – stock.adobe.com (S.3)
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herausgebers.

